

FS-1028MFP/FS-1128MFP



Introducere

Vă mulțumim că ați achiziționat aparatul FS-1028MFP/FS-1128MFP.

Acest Ghid de Operare este menit să vă ajute în utilizarea corectă a aparatului, efectuarea de operațiuni de întreținere de rutină și efectuarea unor acțiuni simple de depanare după cum este necesar, astfel încât să puteți utiliza întotdeauna aparatul în bună stare de funcționare.

Vă rugăm citiți acest Ghid de Operare înainte de a începe utilizarea aparatului și păstrați-l în apropierea acestuia pentru a-l putea consulta cu ușurință.

Vă recomandăm să utilizați consumabile originale Kyocera. Nu suntem responsabili pentru defecțiunile provocate de utilizarea cu acest aparat a consumabilelor produse de terțe părți.

Acest Ghid de operare include și instrucțiuni pentru FS-1028MFP/DP.

Manuale incluse

Următoarele ghiduri sunt furnizate împreună cu aparatul. Consultați aceste documente după cum este necesar.

Ghid de Operare (acest ghid)

Describe modul de alimentare a hârtiei, operațiile elementare de copiere, imprimare și scanare, precum și depanarea.

Convenții de securitate în acest Ghid

Secțiunile acestui ghid și componentele aparatului marcate cu simboluri sunt avertizări privind securitatea, menite să protejeze utilizatorul, alte persoane și obiectele înconjurătoare și să asigure utilizarea corectă și sigură a aparatului. Simbolurile și semnificația acestora sunt indicate mai jos.




AVERTIZARE: Indică faptul că atenția insuficientă acordată instrucțiunilor sau nerespectarea acestora poate duce la vătămări corporale sau la deces.



ATENȚIE: Indică faptul că atenția insuficientă acordată instrucțiunilor sau nerespectarea acestora poate duce la vătămări corporale sau la defecțiuni mecanice.

Simboluri

Simbolul  indică faptul că secțiunea aferentă conține avertizări privitoare la securitate. Aspectele care necesită atenție specială sunt indicate în interiorul simbolului.




.... [Avertizare generală]



.... [Avertizare de pericol de electrocutare]



.... [Avertizare de temperatură ridicată]


Simbolul  indică faptul că secțiunea aferentă conține informații despre acțiuni interzise. Detaliile privind acțiunile interzise sunt indicate în interiorul simbolului.



.... [Avertizare de acțiune interzisă]



.... [Demontare interzisă]

Simbolul  indică faptul că secțiunea aferentă conține informații privitoare la acțiuni care trebuie efectuate. Detaliile privind acțiunile necesare sunt indicate în interiorul simbolului.



.... [Atenționare de acțiune necesară]



.... [Scoateți cablul de alimentare din priză de perete]



.... [Conectați întotdeauna aparatul la o priză de perete cu împământare]

Dacă avertizările de securitate din acest Ghid de Operare sunt ilizibile sau dacă lipsește Ghidul, contactați reprezentantul de service pentru a comanda un alt Ghid (contra cost).

OBSERVAȚIE: Este posibil (în cazuri rare) ca un document sursă care seamănă cu o bancnotă să nu fie copiată corect, deoarece acest aparat este echipat cu o funcție de prevenire a contrafacerii

Cuprins

	Etichete de avertizare / atenționare	v
	Măsuri de precauție la instalare	vi
	Măsuri de precauție privind utilizarea	viii
	Siguranța laser	xii
	Instrucțiuni de siguranță privind deconectarea de la electricitate	xiii
	Restricții legale privind copierea/scanarea	xiv
	Informații legale și de securitate	xv
1	Denumirile componentelor	
	Panou de utilizare	1-2
	Aparatul.	1-4
2	Pregătiri înainte de utilizare	
	Verificarea articolelor din pachetul de livrare	2-2
	Stabilirea modului de conectare și pregătirea cablurilor	2-3
	Cabluri de conectare	2-5
	Setarea limbii pentru afișajul într-o anumită [Limbă].	2-7
	Setarea datei și a orei	2-9
	Configurarea rețelei (conectarea cablului LAN)	2-13
	Instalarea programului	2-26
	COMMAND CENTER (Setări pentru e-mail).	2-27
	Trimiterea mesajelor e-mail.	2-28
	Alimentarea cu hârtie	2-31
	Alimentarea cu documente sursă	2-47
3	Operații elementare	
	Pornire/Oprire	3-2
	Modul automat de consum redus	3-4
	Modul de veghe și modul automat de veghe	3-5
	Conectarea/Deconectarea	3-6
	Taste cu o singură atingere și tastele programabile	3-7
	Afișaj de mesaje	3-8
	Copiere	3-9
	Imprimarea - Imprimarea din aplicații	3-19
	Trimitere	3-21
	Ecranul de confirmare a destinației.	3-28
	Specificarea destinației	3-29
	Anularea lucrărilor	3-32
	Verificarea tonerului și a hârtiei rămase	3-33
	Program (Copiere și trimitere).	3-34
4	Întreținerea	
	Curățarea	4-2
	Recipient de toner	4-5
5	Depanarea	
	Soluționarea defectăunilor	5-2
	Soluționarea mesajelor de eroare	5-5
	Îndepărtarea blocajelor de hârtie	5-12

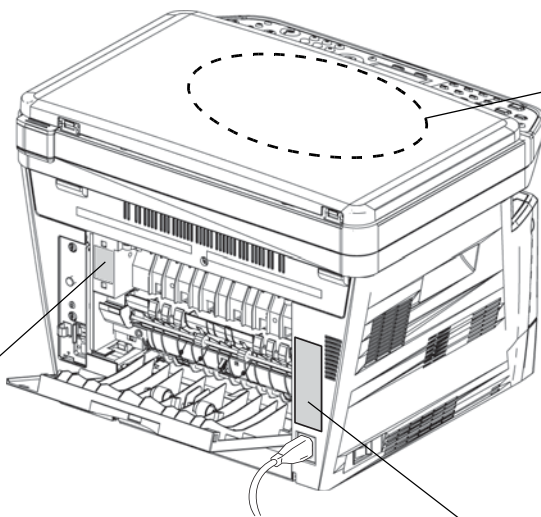
Anexa

Specificații	Anexa-2
Metoda de introducere a caracterelor	Anexa-7

Indexuri

Etichete de avertizare / atenționare

Etichetele de avertizare / atenționare au fost aplicate pe aparat, în scopuri de securitate, în următoarele locuri. Aveți grijă să nu provocați incendiu și să nu vă electrocutați atunci când îndepărtați un blocaj de hârtie sau când înlocuiți tonerul.



Laser în interiorul aparatului
(Avertizare cu privire la radiația laser)

CAUTION
HOT SURFACE
ACHTUNG
HEISSE OBERFLÄCHE
ATTENTION
TEMPERATURE ÉLEVÉE
ATTENCIÓN
EXTERIOR CALIENTE
ATTENZIONE
SUPERFICIE CHE SCOTIA
高温注意
고온주의

Temperatură ridicată în interior. Nu atingeți componentele din această zonă, întrucât prezintă pericol de ardere.

Pentru S.U.A. și Canada

Pentru Europa, Asia și alte țări

FS-1028MFP
AC 120V 60Hz 7.8A
TAMAKI PLANT
704-19 NOJINO, TAMAKI-TOWN
WATARI-COUNTY, MIE-PREF. JAPAN
MANUFACTURED: C11

FS-1128MFP
AC 220-240V 50/60Hz 4.0A
• Apparatet må tilsluttes jorden stikkontakt.
• Apparatet skall anslutas till jordad uttag.
• Laita on liitettyä
suojamaadohukoskettimilla varustettuun
pistorasiaan.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT

OBSERVAȚIE: Nu îndepărtați aceste etichete.

Măsuri de precauție la instalare

Mediul

ATENȚIE

Evitați așezarea aparatului pe sau în locuri instabile sau care nu sunt plane. Aceste locuri pot duce la căderea sau răsturnarea aparatului. Acest tip de situație prezintă risc de vătămare corporală sau de deteriorare a aparatului.



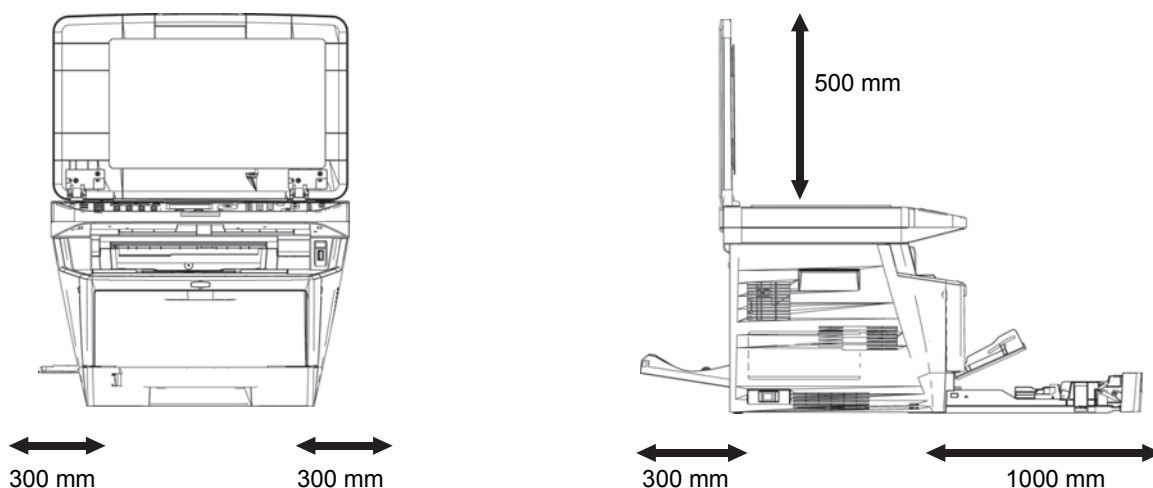
Evitați locurile cu umiditate, praf sau impurități. Dacă ștecherul se prăfuiește sau se umple de impurități, curățați-l pentru a evita riscul de incendiu sau de electrocutare.



Evitați amplasarea în apropierea radiatoarelor, caloriferelor sau a altor surse de căldură sau în locurile aflate lângă articole inflamabile, pentru a evita pericolul producerii de incendii.



Pentru a menține aparatul rece și a facilita schimbarea componentelor și întreținerea, lăsați un spațiu de acces conform indicațiilor de mai jos. Lăsați un spațiu suficient, în special în jurul capacului din spate, pentru a permite ca aerul din interiorul aparatului să fie ventilat în mod corespunzător.



Alte măsuri de precauție

Condițiile de mediu de funcționare sunt următoarele:

- Temperatura: de la 10 la 32,5 °C (de la 50 la 90,5 °F)
- Umiditatea: 15 până la 80 %

Cu toate acestea, condițiile de mediu necorespunzătoare pot afecta calitatea imaginii. Evitați următoarele medii atunci când stabiliți locația aparatului.

- Evitați locurile din apropierea unei ferestre sau cu expunere directă la razele soarelui.
- Evitați locurile cu vibrații.
- Evitați locurile cu fluctuații de temperatură bruște.

- Evitați locurile cu expunere directă la aer cald sau rece.
- Evitați locurile slab ventilate.

Dacă podeaua este sensibilă la zgârieturi, materialul podelei se poate deteriora la mișcarea aparatului după instalare.

În cursul copierii se emite o oarecare cantitate de ozon, aceasta nu afectează însă sănătatea umană. Totuși, dacă aparatul este utilizat pentru o perioadă îndelungată de timp într-o încăpere slab ventilată sau se efectuează un număr extrem de mare de copii, mirosul poate deveni neplăcut. Pentru menținerea unui mediu corespunzător pentru copiere, se recomandă ventilarea corespunzătoare a încăperii.

Sursa de alimentare/Împământarea aparatului

AVERTIZARE

Nu folosiți sursă de alimentare cu tensiune diferită de cea specificată. Evitați să conectați mai multe aparate la aceeași priză de perete. Aceste tipuri de situații prezintă risc de incendiu sau de electrocutare.



Conectați ferm cablul de alimentare la priza de curent și la mufa de alimentare a aparatului. Acumularea de praf pe știfturile de contact ale ștecherului sau contactul acestora cu obiecte de metal pot provoca incendii sau electrocutarea persoanelor. Contactul electric incomplet poate duce la supraîncălzire și aprindere.



Conectați întotdeauna aparatul la o priză cu împământare pentru a evita pericolul de incendiu sau de electrocutare în cazul unui scurtcircuit. Dacă nu aveți la dispoziție o priză împământată, contactați reprezentantul de service.



Alte măsuri de precauție

Conectați ștecherul la priza cea mai apropiată de aparat.

Manipularea pungilor din material plastic

AVERTIZARE

Nu lăsați la îndemâna copiilor pungile de plastic utilizate la aparat. Materialul plastic se poate lipi de nasul și gura lor, provocând sufocare.



Măsuri de precauție privind utilizarea

Precauții la utilizarea aparatului

AVERTIZARE

Nu așezați obiecte metalice sau recipiente cu apă (vaze de flori, ghivece de flori, cești, etc.) pe sau în apropierea aparatului. Acest tip de situații prezintă pericol de incendiu sau electrocutare în cazul în care obiectele menționate cad în interior.



Nu îndepărtați niciun capac de pe aparat, întrucât există pericolul de electrocutare cu componentele de înaltă tensiune din interiorul aparatului.



Nu deteriorați, nu rupeți și nu încercați să reparați cablul de alimentare. Nu așezați obiecte grele pe cablul de alimentare, nu trageți de cablu în mod inutil și nu provocați niciun alt tip de deteriorare a acestuia. Aceste tipuri de situații prezintă risc de incendiu sau de electrocutare.



Nu încercați niciodată să reparați sau să demontați aparatul sau componentele sale, întrucât există pericolul de vătămare personală, de incendiu, electrocutare sau de expunere la razele laser. Dacă fasciculul laser scapă, există pericolul ca acesta să provoace orbire.



Dacă aparatul se încălzește în mod excesiv, iese fum din aparat, se simte un miros ciudat sau apare orice altă situație anormală, există pericol de incendiu sau de electrocutare. Opriți imediat alimentarea cu curent de la comutatorul principal, asigurați-vă că ați scos ștecherul din priza de perete, apoi contactați reprezentantul de service.



Dacă în aparat ajunge un obiect dăunător (agrafe de hârtie, apă, alte lichide, etc.), opriți imediat alimentarea cu curent de la comutatorul principal. Scoateți ștecherul din priza de perete pentru a evita pericolul de incendiu sau de electrocutare. Contactați reprezentantul de service.



Nu scoateți și nu conectați ștecherul cu mâna umedă, întrucât există pericol de electrocutare.



Contactați întotdeauna reprezentantul de service pentru întreținerea sau reparația componentelor interioare.



ATENȚIE

Nu trageți de cablul de alimentare atunci când îl scoateți din priză de perete. Dacă se trage de cablul de alimentare, firele se pot rupe și există pericol de incendiu sau electrocutare. (Țineți întotdeauna ștecherul atunci când scoateți cablul de alimentare din priză de perete.)



Scoateți ștecherul din priză ori de câte ori deplasați aparatul. În cazul în care cablul de alimentare se deteriorează, există pericol de incendiu sau de electrocutare.



La ridicarea sau deplasarea aparatului, țineți-o întotdeauna de componentele precizate.



Dacă acest aparat va rămâne neutilizat o perioadă mai lungă de timp (de exemplu, peste noapte), opriți-l de la comutatorul principal. În cazul în care aparatul nu va fi utilizat o perioadă mai lungă de timp (de exemplu, în concediu), scoateți ștecherul din priză ca măsură de siguranță. În cazul în care este instalat setul opțional de fax, rețineți că oprirea aparatului de la comutatorul principal de alimentare dezactivează transmisia și recepția faxurilor.



Din considerente de securitate, scoateți ștecherul din priză de perete ori de câte ori curățați aparatul.



Dacă se acumulează praf în aparat, există pericol de incendiu sau de alte defecțiuni. De aceea, se recomandă să consultați un reprezentant de service în privința curățării componentelor interioare. Acest lucru este eficient în special dacă se efectuează înainte de anotimpurile cu umiditate ridicată. Consultați-vă cu reprezentantul de service în privința costului curățării componentelor interioare ale aparatului.



Alte măsuri de precauție

Nu așezați obiecte grele pe aparat și nu provocați alte deteriorări ale aparatului.

În timpul copierii nu deschideți capacul frontal, nu opriți comutatorul principal și nu scoateți ștecherul din priză.

La ridicarea sau deplasarea aparatului, contactați reprezentantul de service.

Nu atingeți componentele electrice, cum ar fi conectorii sau plăcile cu circuite imprimate. Acestea se pot deteriora din cauza electricității statice.

Nu încercați să efectuați nicio operație care nu este explicată în acest ghid.

Atenție: Utilizarea unor controale sau reglaje, respectiv efectuarea unor proceduri, altele decât cele precizate în acest ghid de operare poate avea ca rezultat expunerea periculoasă la radiații.

Nu priviți direct lumina lămpii de scanare, întrucât acest lucru poate duce la senzație de oboseală și durere.

Atenție la manipularea consumabilelor



Nu încercați să incinerati recipientul de toner sau caseta de toner rezidual. Pot sări scântei care să provoace arsuri.



Nu lăsați la îndemâna copiilor recipientul de toner și caseta de toner rezidual.



Dacă se întâmplă să se împrăștie toner din recipient sau din caseta de toner rezidual, evitați inhalarea și ingerarea, precum și contactul cu ochii și pielea.



- Dacă se întâmplă să inhalați toner, mergeți într-un loc cu aer proaspăt și faceți gargară cu o cantitate mare de apă. Dacă tușiți, contactați un medic.
- Dacă se întâmplă să ingerați toner, clătiți-vă gura cu apă și beți 1 sau 2 cești de apă pentru a dilua conținutul stomacului. Dacă este necesar, contactați un medic.
- Dacă vă intră toner în ochi, spălați ochii cu multă apă. Dacă persistă orice semn de sensibilitate, contactați un medic.
- Dacă tonerul intră în contact cu pielea, spălați cu apă și săpun.

Nu încercați să deschideți forțat sau să distrugeți recipientul de toner sau caseta de toner rezidual.



Dacă utilizați FS-1128MFP, iar întrerupătorul este oprit, transmiterea și recepționarea faxurilor este dezactivată. Nu opriți comutatorul principal, ci apăsați tasta **Power** de pe panoul de utilizare pentru a trece în modul de veghe.

Alte măsuri de precauție

Returnați recipientul de toner și caseta de toner rezidual utilizate distribuitorului sau reprezentantului de service. Recipientul de toner și caseta de toner rezidual colectate vor fi reciclate sau îndepărtate conform reglementărilor în domeniu.

Depozitați aparatul în locuri ferite de bătaia directă a razelor soarelui.

Depozitați aparatul într-un loc în care temperatura este sub 40°C, fără schimbări bruște de temperatură și umiditate.

Dacă aparatul nu se folosește timp de o perioadă de timp îndelungată, scoateți hârtia din casetă și din tava multifuncțională (MP), puneți-o la loc în ambalajul ei original și sigilați-o.

Siguranța laser

Radiațiile laser pot fi periculoase pentru corpul uman. De aceea, radiațiile laser emise în interiorul acestui aparat sunt sigilate ermetic cu ajutorul carcasei de protecție și al capacului exterior. La utilizarea normală a produsului de către utilizator, din aparat nu se emit radiații.

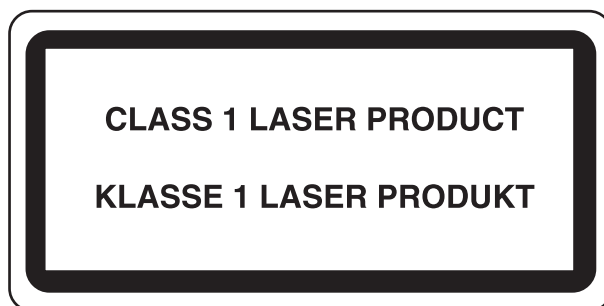
Acest aparat face parte din categoria produselor laser Clasa 1, conform IEC 60825.

Atenție: Efectuarea unor proceduri diferite de cele precizate în acest ghid poate duce la expuneri periculoase la radiații.

Aceste etichete sunt aplicate pe unitatea laser de scanare din interiorul aparatului și nu sunt în zona de acces a utilizatorului.



Eticheta indicată mai jos este aplicată în partea dreaptă a aparatului.



Instrucțiuni de siguranță privind deconectarea de la electricitate

Atenție: Ștecherul este dispozitivul principal de izolare! Celelalte comutatoare de pe aparat sunt doar comutatoare funcționale și nu se pretează la izolarea echipamentului de sursa de alimentare.

VORSICHT: Der Netzstecker ist die Hauptisoliervorrichtung! Die anderen Schalter auf dem Gerät sind nur Funktionsschalter und können nicht verwendet werden, um den Stromfluß im Gerät zu unterbrechen.



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CU

2004/108/CE, 2006/95/CEE, 93/68/CEE și 1999/5/CE

Declarăm pe propria răspundere că produsul la care se referă această declarație este în conformitate cu următoarele specificații.

EN55024

EN55022 Clasa B

EN61000-3-2

EN61000-3-3

EN60950-1

EN60825-1

EN300 330-1

EN300 330-2

TBR21

Emitător de frecvențe radio

Acesta aparat conține un modul emițător. Producătorul declară prin prezenta că acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

Tehnologie de etichetare radio

În anumite țări tehnologia de etichete radio întrebuințată la acest echipament pentru identificarea recipientului de toner poate face obiectul unei autorizații. De aceea, utilizarea acestui echipament poate fi limitată.

OBSERVAȚIE: Produsul marcat cu simbolul coș de gunoi cu roți, barat, include acumulatorul care respectă Directiva Parlamentului și Consiliului European 2006/66/CEE („Directiva privind acumulatorii”) în Uniunea Europeană.

Nu scoateți și nu aruncați acumulatorii din acest aparat.



Restricții legale privind copierea/scanarea

- Copierea/scanarea materialelor protejate prin drepturi de autor fără permisiunea deținătorului dreptului de autor poate fi interzisă.
- Copierea/scanarea următoarelor elemente este interzisă și poate fi pedepsită prin lege.
Este posibil ca interdicția să nu se limiteze doar la aceste elemente. Nu copiați/scanati cu bună știință elemente a căror copiere/scanare este interzisă.

Bani de hârtie
Bancnote
Hârtii de valoare
Timbre
Pașapoarte
Certificate

- Legile și reglementările locale pot interzice sau limita copierea/scanarea altor elemente care nu sunt menționate mai sus.

Informații legale și de securitate

Vă rugăm citiți aceste informații înainte utilizarea aparatului. Acest capitol vă pune la dispoziție informații cu privire la următoarele aspecte.

- Informații legale..... xvi
- Referitor la denumirile comercialexvii
- Funcția de comandă pentru economia de energie..... xxi
- Funcția de copiere automată pe două fețe xxi
- Reciclarea hârtiei xxi
- Programul Energy Star (ENERGY STAR®)..... xxi
- Despre acest ghid de utilizare.....xxii

Informații legale

Este interzisă copierea sau reproducerea în alt mod a acestui ghid, integral sau parțial, fără acordul prealabil scris al Kyocera Mita Corporation.

Referitor la denumirile comerciale

- PRESCRIBE și ECOSYS sunt mărci comerciale ale Kyocera Corporation.
- KPDL este o marcă comercială a Kyocera Corporation.
- Microsoft, MS-DOS, Windows, Windows NT și Internet Explorer sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în S.U.A. și/sau alte țări.
- Windows Me, Windows XP și Windows Vista sunt mărci comerciale ale Microsoft Corporation.
- PCL este o marcă comercială a Hewlett-Packard Company.
- Adobe Acrobat, Adobe Reader și PostScript sunt mărci comerciale ale Adobe Systems, Incorporated.
- Ethernet este o marcă comercială înregistrată a Xerox Corporation.
- Novell și NetWare sunt mărci comerciale înregistrate ale Novell, Inc.
- IBM și IBM PC/AT sunt mărci comerciale ale International Business Machines Corporation.
- Power PC este o marcă comercială a IBM în S.U.A. și/sau alte țări.
- AppleTalk este o marcă comercială înregistrată a Apple Computer, Inc.
- Acest aparat a fost dezvoltat folosind sistemul de operare încorporat în timp real Tornado™ al Wind River Systems, Inc.
- TrueType este o marcă comercială înregistrată a Apple Computer, Inc.
- TypeBankG-B, TypeBankM-M și Typebank-OCR sunt mărci comerciale ale TypeBank®.
- Toate fonturile limbilor europene instalate pe acest aparat sunt folosite în conformitate cu contractul de licență încheiat cu Monotype Imaging Inc.
- Helvetica, Palatino și Times sunt mărci comerciale înregistrate ale Linotype-Hell AG.
- ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC ZapfChancery și ITC ZapfDingbats sunt mărci comerciale înregistrate ale International Type-face Corporation.
- Pe acest aparat sunt instalate fonturile UFST™ MicroType® ale Monotype Imaging Inc.
- Acest aparat conține programe cu module dezvoltate de Independent JPEG Group.

Toate celelalte denumiri de mărci și de produse sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale societăților lor respective. Denumirile ™ și ® nu vor fi utilizate în acest ghid de operare.

GPL

Programul acestui aparat utilizează în parte coduri GPL aplicate (www.fsf.org/copyleft/gpl.html). Accesați „<http://www.kyoceramita.com/gpl>” pentru mai multe informații privitoare la modul în care se pot pune la dispoziție codurile GPL aplicate.

Open SSL License

Copyright (c) 1998-2006 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1** Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2** Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3** All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:
“This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)”
- 4** The names “OpenSSL Toolkit” and “OpenSSL Project” must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission.
For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5** Products derived from this software may not be called “OpenSSL” nor may “OpenSSL” appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6** Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: “This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)”

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT “AS IS” AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE

IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Original SSLeay License

Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com) All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed.

If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used.

This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1 Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2 Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3 All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:
"This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)"
The word 'cryptographic' can be left out if the rouines from the library being used are not cryptographic related :-).
- 4 If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement:
"This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

Monotype Imaging License Agreement

- 1 *Software* shall mean the digitally encoded, machine readable, scalable outline data as encoded in a special format as well as the UFST Software.
- 2 You agree to accept a non-exclusive license to use the Software to reproduce and display weights, styles and versions of letters, numerals, characters and symbols (*Typefaces*) solely for your own customary business or personal purposes at the address stated on the registration card you return to Monotype Imaging. Under the terms of this License Agreement, you have the right to use the Fonts on up to three printers. If you need to have access to the fonts on more than three printers, you need to acquire a multi-user license agreement which can be obtained from Monotype Imaging. Monotype Imaging retains all rights, title and interest to the Software and Typefaces and no rights are granted to you other than a License to use the Software on the terms expressly set forth in this Agreement.
- 3 To protect proprietary rights of Monotype Imaging, you agree to maintain the Software and other proprietary information concerning the Typefaces in strict confidence and to establish reasonable procedures regulating access to and use of the Software and Typefaces.
- 4 You agree not to duplicate or copy the Software or Typefaces, except that you may make one backup copy. You agree that any such copy shall contain the same proprietary notices as those appearing on the original.
- 5 This License shall continue until the last use of the Software and Typefaces, unless sooner terminated. This License may be terminated by Monotype Imaging if you fail to comply with the terms of this License and such failure is not remedied within thirty (30) days after notice from Monotype Imaging. When this License expires or is terminated, you shall either return to Monotype Imaging or destroy all copies of the Software and Typefaces and documentation as requested.
- 6 You agree that you will not modify, alter, disassemble, decrypt, reverse engineer or decompile the Software.
- 7 Monotype Imaging warrants that for ninety (90) days after delivery, the Software will perform in accordance with Monotype Imaging-published specifications, and the diskette will be free from defects in material and workmanship. Monotype Imaging does not warrant that the Software is free from all bugs, errors and omissions.

The parties agree that all other warranties, expressed or implied, including warranties of fitness for a particular purpose and merchantability, are excluded.
- 8 Your exclusive remedy and the sole liability of Monotype Imaging in connection with the Software and Typefaces is repair or replacement of defective parts, upon their return to Monotype Imaging.

In no event will Monotype Imaging be liable for lost profits, lost data, or any other incidental or consequential damages, or any damages caused by abuse or misapplication of the Software and Typefaces.
- 9 Massachusetts U.S.A. law governs this Agreement.
- 10 You shall not sublicense, sell, lease, or otherwise transfer the Software and/or Typefaces without the prior written consent of Monotype Imaging.
- 11 Use, duplication or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in the Rights in Technical Data and Computer Software clause at FAR 252-227-7013, subdivision (b)(3)(ii) or subparagraph (c)(1)(ii), as appropriate. Further use, duplication or disclosure is subject to restrictions applicable to restricted rights software as set forth in FAR 52.227-19 (c)(2).
- 12 You acknowledge that you have read this Agreement, understand it, and agree to be bound by its terms and conditions. Neither party shall be bound by any statement or representation not contained in this Agreement. No change in this Agreement is effective unless written and signed by properly authorized representatives of each party. By opening this diskette package, you agree to accept the terms and conditions of this Agreement.

Funcția de comandă pentru economia de energie

Dispozitivul este prevăzut cu un **Mod consum redus**, în care consumul de energie este redus după un anumit interval de timp de la ultima utilizare a dispozitivului, precum și cu un **Mod de veghe**, în care funcțiile imprimantei și ale faxului rămân într-o stare de așteptare, dar în care consumul de energie este redus la minim atunci când nu există nicio activitate a dispozitivului într-un interval de timp stabilit.

Mod consum redus

Aparatul trece în mod automat în Modul consum redus după 2 minute de la ultima utilizare a aparatului. Durata de inactivitate înainte de activarea modului de consum redus poate fi prelungită. Pentru mai multe informații, consultați *Modul automat de consum redus la pagina 3-4*.

Modul de veghe

Aparatul trece în mod automat în modul de veghe după 15 de minute de la ultima utilizare a aparatului. Durata de inactivitate înainte de activarea modului de veghe poate fi prelungită. Pentru mai multe informații, consultați *Modul de veghe și modul automat de veghe la pagina 3-5*.

Funcția de copiere automată pe două fețe

Acest dispozitiv include copierea pe 2 fețe ca funcție standard. De exemplu, prin copierea a două documente sursă de câte o pagină pe o singură coală de hârtie efectuând o copie pe ambele fețe, se poate reduce cantitatea de hârtie folosită. Pentru mai multe informații, consultați *Copierea duplex la pagina 3-14*.

Reciclarea hârtiei

Acest dispozitiv este compatibil cu hârtia reciclată, ceea ce reduce efectele asupra mediului. Reprezentantul de vânzări sau de service vă poate oferi informații referitoare la tipurile de hârtie recomandate.

Programul Energy Star (ENERGY STAR®)



În calitatea noastră de societate participantă la Programul Internațional Energy Star, am constatat că acest produs este conform cu standardele impuse de Programul Internațional Energy Star.

Despre acest ghid de utilizare

Acest ghid de utilizare conține următoarele capitole.

Capitolul 1 - Denumirile componentelor

Identifică componentele aparatului și tastele panoului de utilizare.

Capitolul 2 - Pregătiri înainte de utilizare

Explică modalitățile de alimentare cu hârtie, de așezare a documentelor sursă, de conectare a aparatului și configurările necesare înainte de prima utilizare.

Capitolul 3 - Operații elementare

Describe procedurile elementare de copiere, imprimare și scanare.

Capitolul 4 - Întreținerea

Describe procedurile de curățare și de înlocuire a tonerului.

Capitolul 5 - Depanarea

Explică modalitatea de abordare a mesajelor de eroare, a blocajelor de hârtie și a altor probleme.

Anexa

Explică modul de introducere a caracterelor și prezintă specificațiile aparatului. De asemenea, conține un glosar de termeni.

Convenții în acest ghid

Se utilizează următoarele convenții în funcție de natura descrierii.

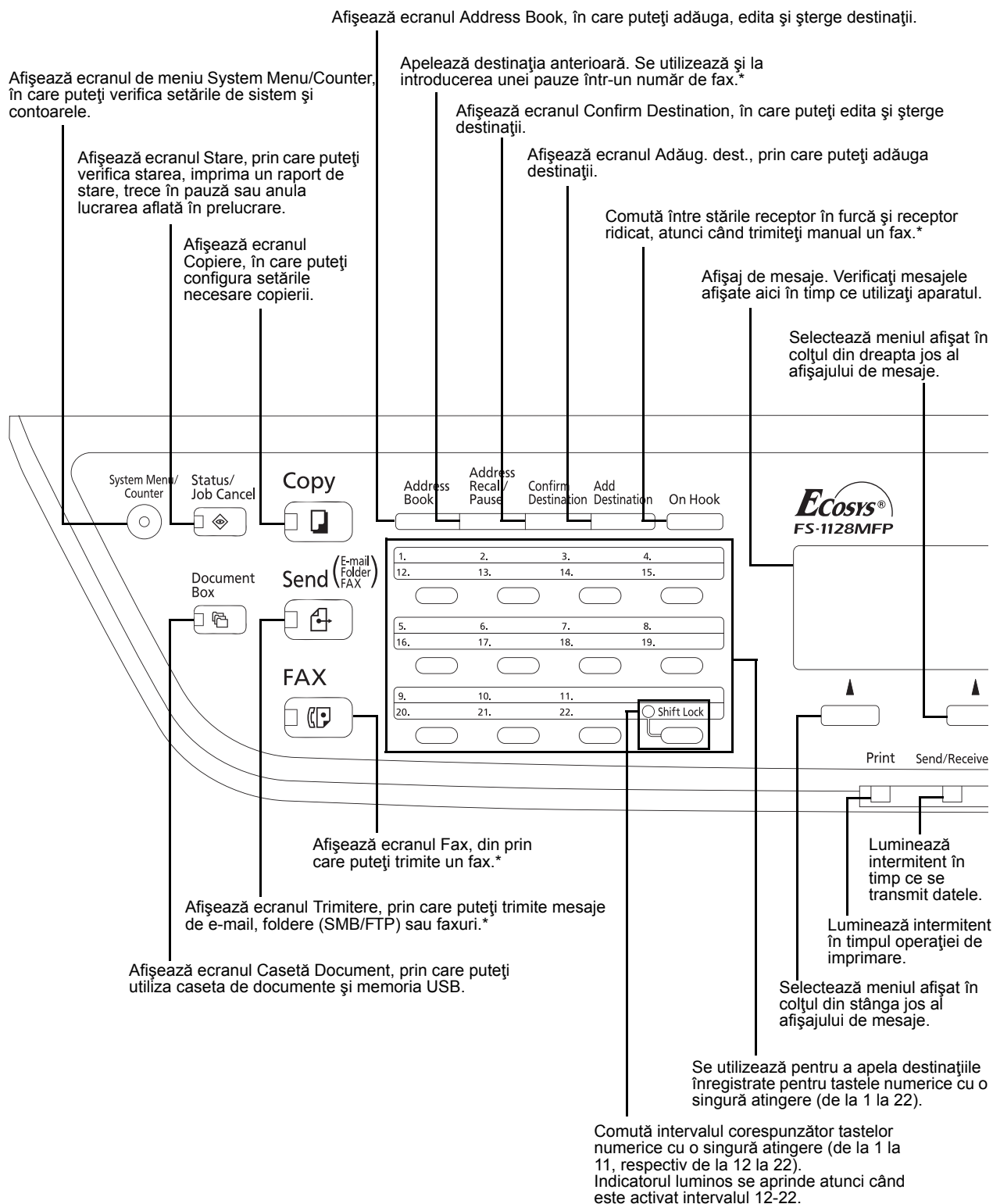
Convenție	Descriere	Exemplu
Caractere îngroșate	Indică tastele de pe panoul de utilizare sau de pe ecranul unui calculator.	Apăsați tasta Start .
[Caractere normale]	Indică tastele ecranului tactil.	Apăsați [OK].
<i>Caractere cursive</i>	Indică un mesaj afișat pe ecranul tactil.	Se afișează <i>Pregătit pentru copiere</i> .
	Se utilizează și pentru accentuarea unui cuvânt cheie, a unei fraze sau a referințelor la informații suplimentare.	Pentru mai multe informații, consultați <i>Modul de veghe și modul automat de veghe la pagina 3-5</i> .
Observație	Indică informații sau operații suplimentare pentru referință.	OBSERVAȚIE:
Important	Indică elemente care sunt obligatorii sau interzise, în vederea evitării problemelor.	IMPORTANT:
Atenție	Indică instrucțiunile care trebuie respectate pentru a evita vătămările corporale sau defectarea aparatului și modalitățile de abordare ale acestora.	ATENȚIE:

1 Denumirile componentelor

Acest capitol identifică elementele componente ale imprimantei și tastele panoului de utilizare.

- Panou de utilizare 1-2
- Aparatul..... 1-4

Panou de utilizare



* Funcțiile de fax sunt disponibile doar pe modelul FS-1128MFP.

Se utilizează pentru a selecta un element din meniu, pentru a deplasa cursorul la introducerea caracterelor, pentru a modifica o valoare, etc.

Selectează elementul ales sau finalizează valoarea introdusă.

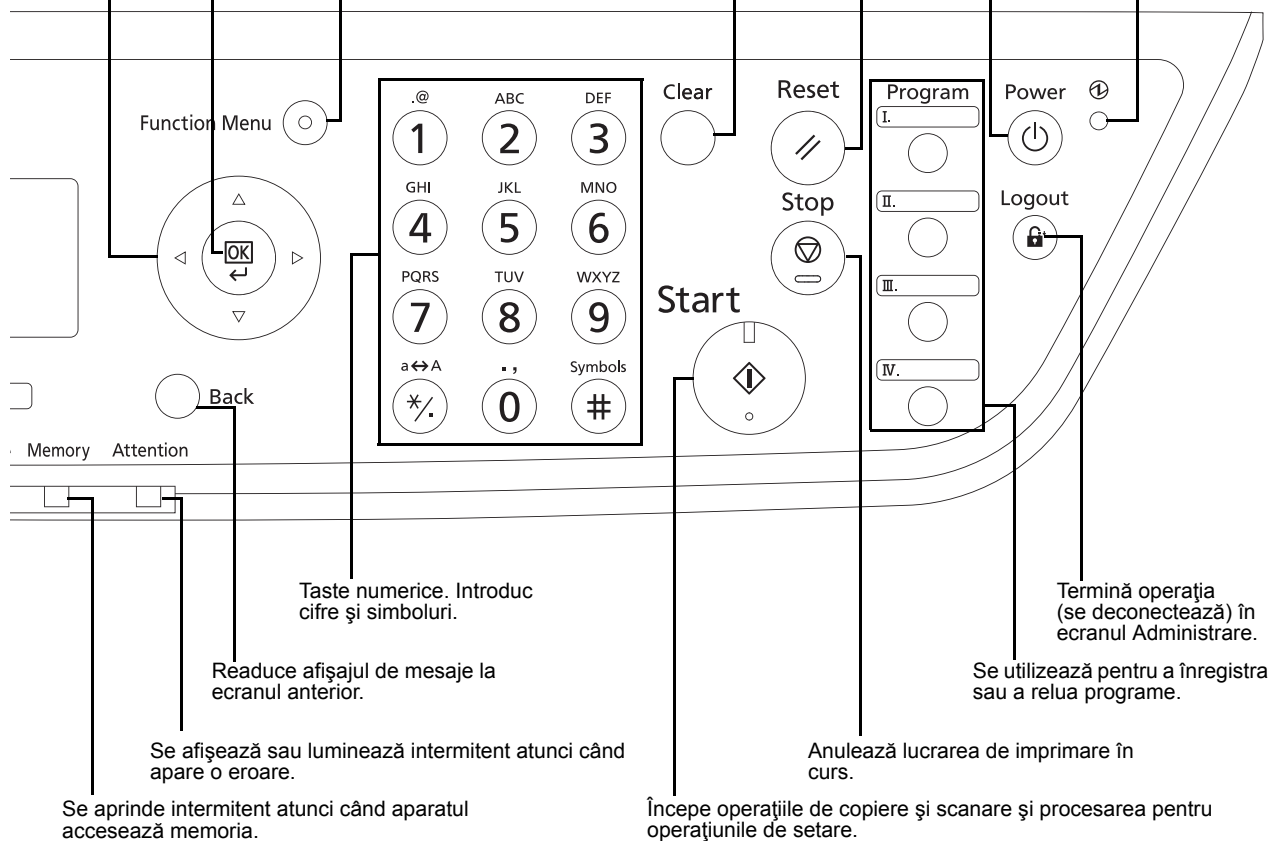
Afișează meniul de funcție, pentru copiere, imprimare, transmisie și casetă document.

Șterge numerele și caracterele introduse.

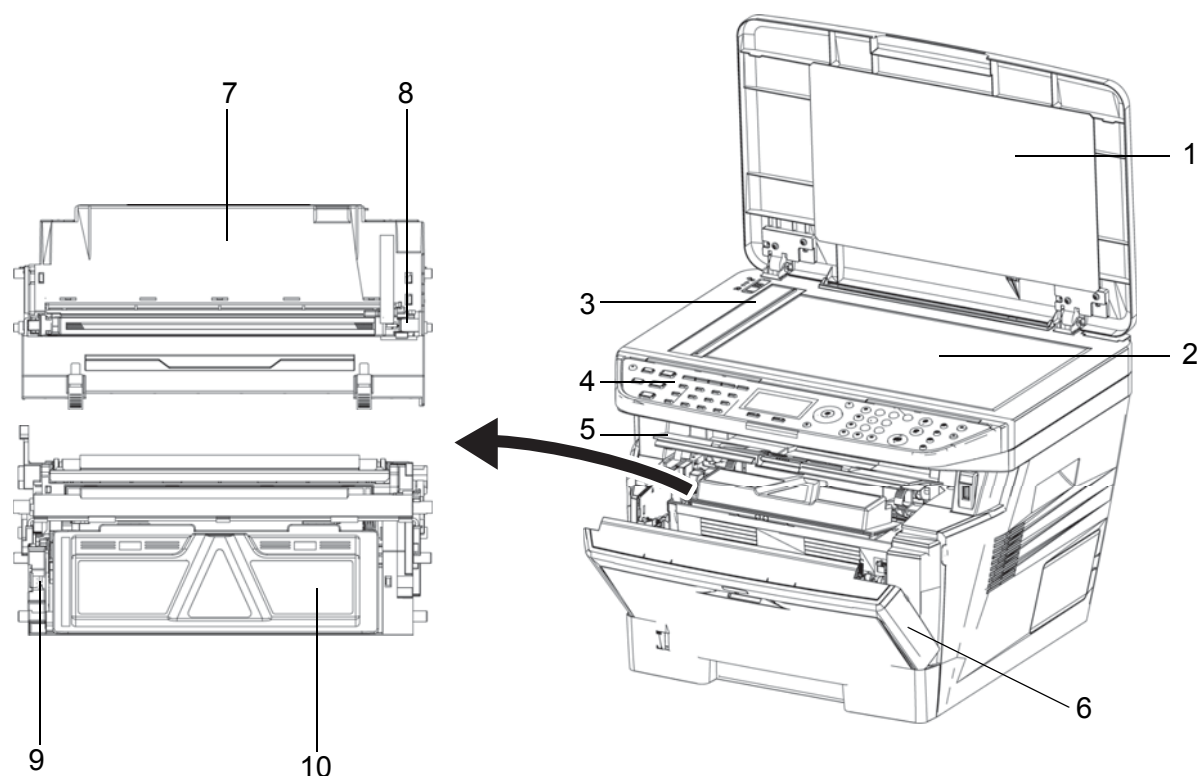
Resetează setările și afișează ecranul elementar.

Pornește/oprește aparatul. De asemenea, se utilizează pentru trecerea în, respectiv revenirea din modul de veghe.

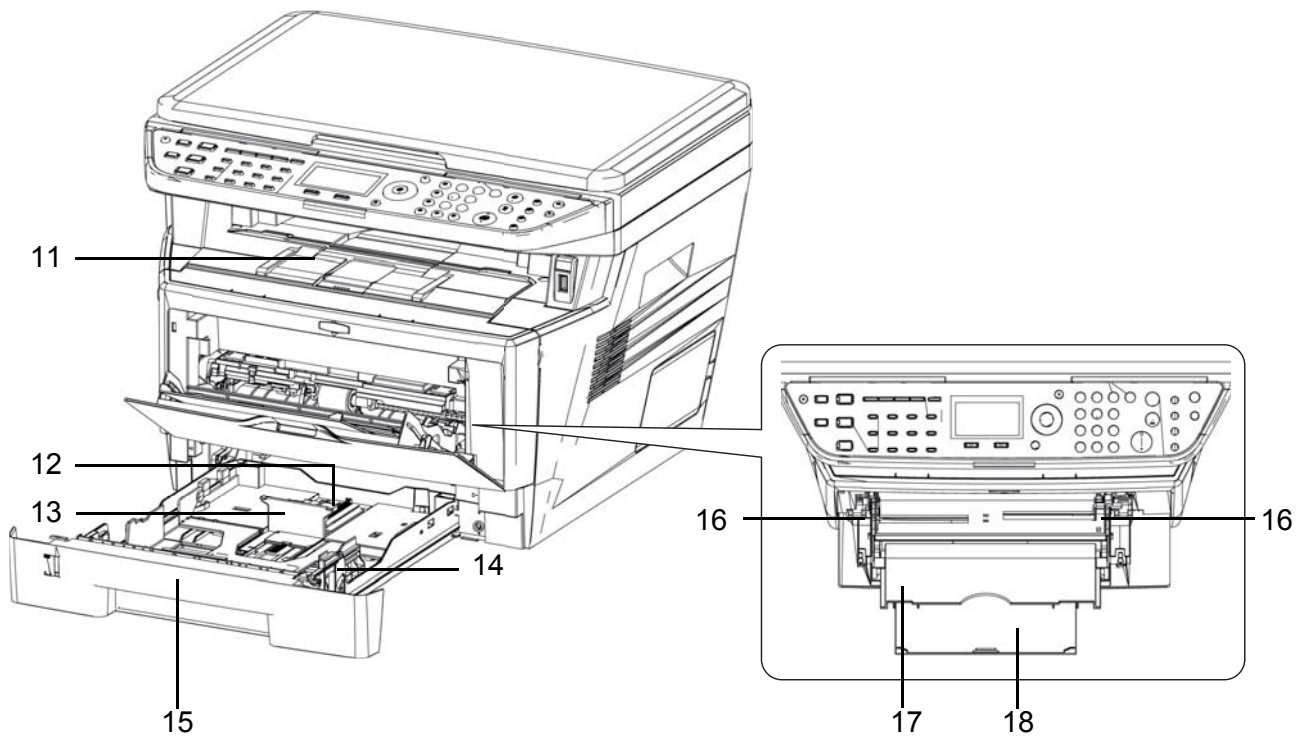
Se aprinde atunci când alimentarea aparatului este pornită.



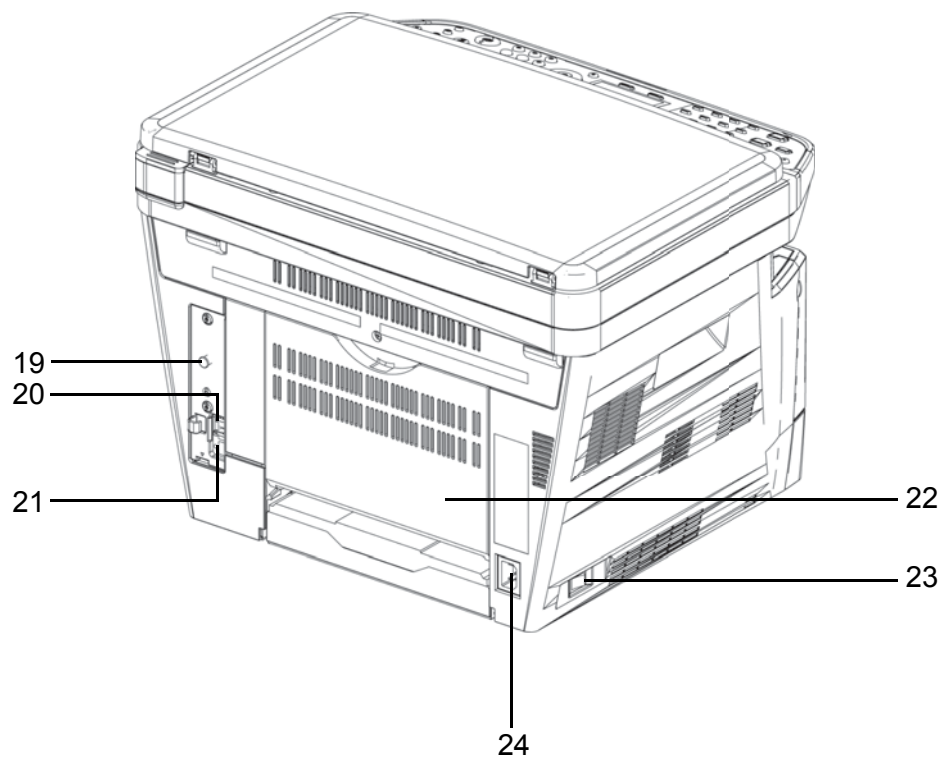
Aparatul



- 1 Capacul pentru documente originale (doar la FS-1028MFP)
- 2 Geam
- 3 Placă indicatoare pentru formatul documentului original
- 4 Panou de utilizare
- 5 Capacul superior
- 6 Capac frontal
- 7 Unitatea cilindru
- 8 Sistemul de curățare a încărcătorului principal
- 9 Maneta de blocare
- 10 Recipient pentru toner



- 11** Tavă superioară
- 12** Ghidaj lungime hârtie
- 13** Opritorul de hârtie
- 14** Ghidaje lăţime hârtie
- 15** Casetă
- 16** Ghidaje lăţime hârtie (tava MF)
- 17** Tava MF (tava multifuncţională)
- 18** Extensia tăvii MF



- 19** Știft de fixare
- 20** Conector interfață USB
- 21** Conector interfață rețea
- 22** Capacul din spate
- 23** Întrerupător principal
- 24** Conectorul pentru cablul de alimentare

2 Pregătiri înainte de utilizare

Acest capitol explică pregătirile necesare înainte de prima folosire a acestui echipament, precum și procedeele de alimentare cu hârtie și cu documente sursă.

- Verificarea articolelor din pachetul de livrare.....2-2
- Stabilirea modului de conectare și pregătirea cablurilor2-3
- Cabluri de conectare.....2-5
- Setarea limbii pentru afișajul într-o anumită [Limbă].....2-7
- Setarea datei și a orei2-9
- Configurarea rețelei (conectarea cablului LAN)2-13
- Instalarea programului2-26
- COMMAND CENTER (Setări pentru e-mail)2-27
- Trimiterea mesajelor e-mail2-28
- Alimentarea cu hârtie2-31
- Alimentarea cu documente sursă2-47

Verificarea articolelor din pachetul de livrare

Verificați dacă următoarele articole se află în pachetul de livrare.

- Materiale imprimate
- CD-ROM (Product Library)
- CD-ROM (Aplicație compatibilă TWAIN)

Documente pe CD-ROM-ul inclus

Următoarele documente se află pe CD-ROM-ul inclus (Product Library). Consultați aceste documente după necesități.

Documente

KYOCERA COMMAND CENTER Operation Guide

Printer Driver User Guide

Network FAX Driver Operation Guide

KM-NET for Direct Printing Operation Guide

PRESCRIBE Commands Technical Reference

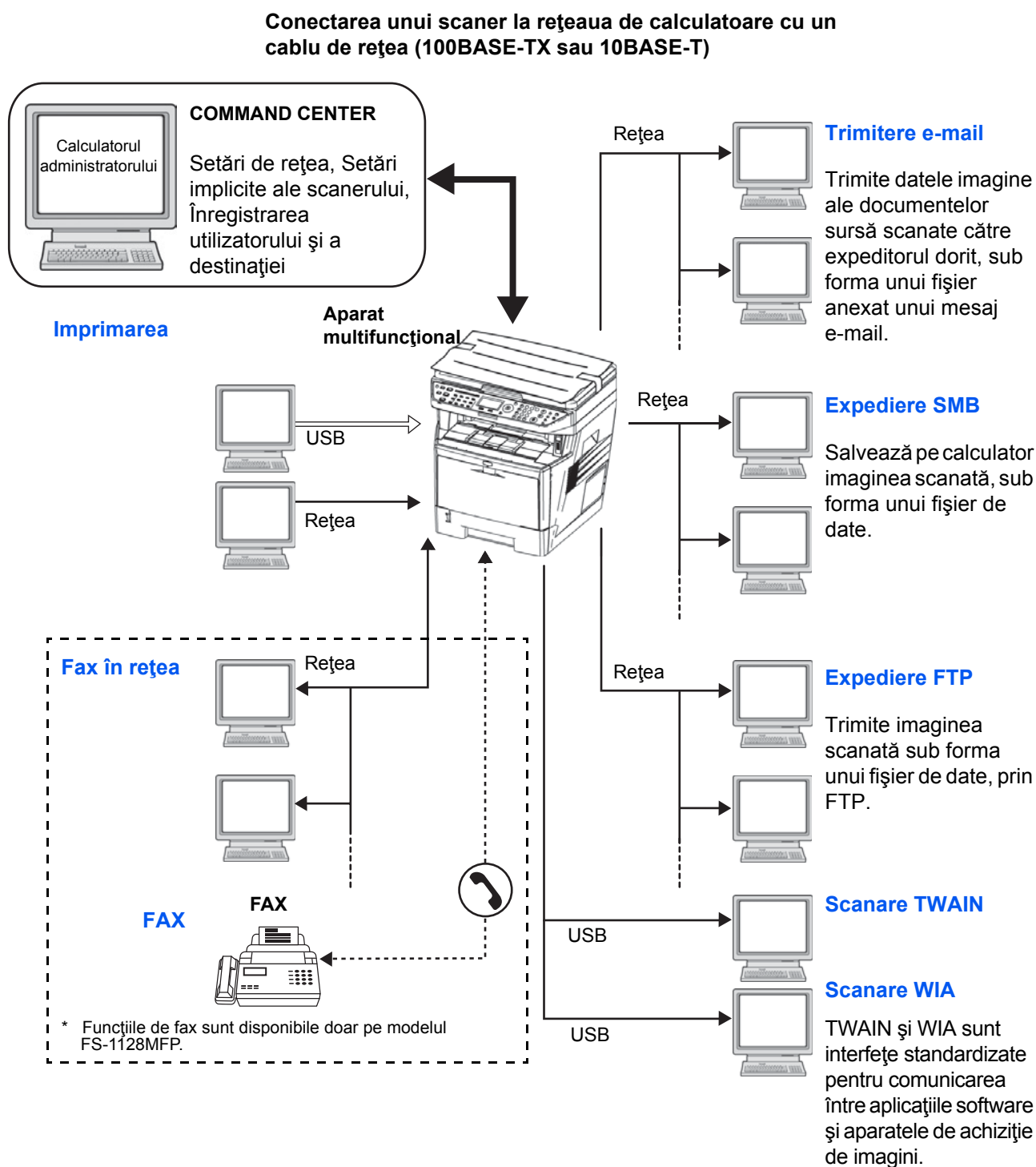
PRESCRIBE Commands Command Reference

Stabilirea modului de conectare și pregătirea cablurilor

Verificați modul de conectare a echipamentului la un calculator sau la o rețea și pregătiți cablurile necesare.

Exemplu de conectare

Stabiliți modul de conectare a echipamentului la un calculator sau la o rețea, consultând ilustrația de mai jos.



Pregătirea cablurilor necesare

Următoarele interfețe sunt disponibile pentru conectarea echipamentului la un calculator. Pregătiți cablurile necesare în funcție de interfața pe care o utilizați.

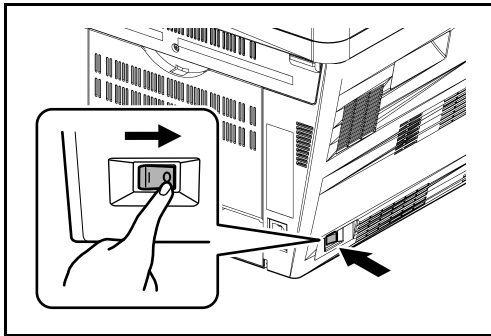
Interfețe standard disponibile

Funcție	Interfață	Cablu necesar
Imprimantă/ Scanner/ /FAX în rețea*	Interfață de rețea	LAN (10Base-T sau 100Base-TX, ecranat)
Imprimantă/ Scanare TWAIN/ Scanare WIA	Interfață USB	Cablu compatibil USB 2.0 (compatibil Hi-Speed USB, max. 5,0 m, ecranat)

* Funcțiile de fax și fax în rețea sunt disponibile doar pe modelul FS-1128MFP. Pentru detalii despre fax în rețea, consultați *Ghid de utilizare a faxului*.

Cabluri de conectare

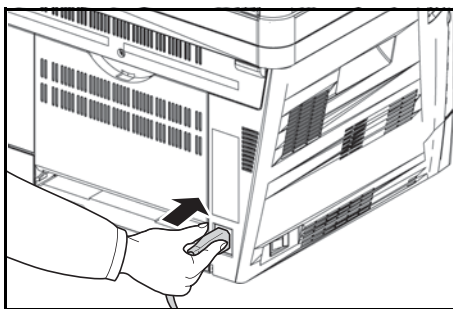
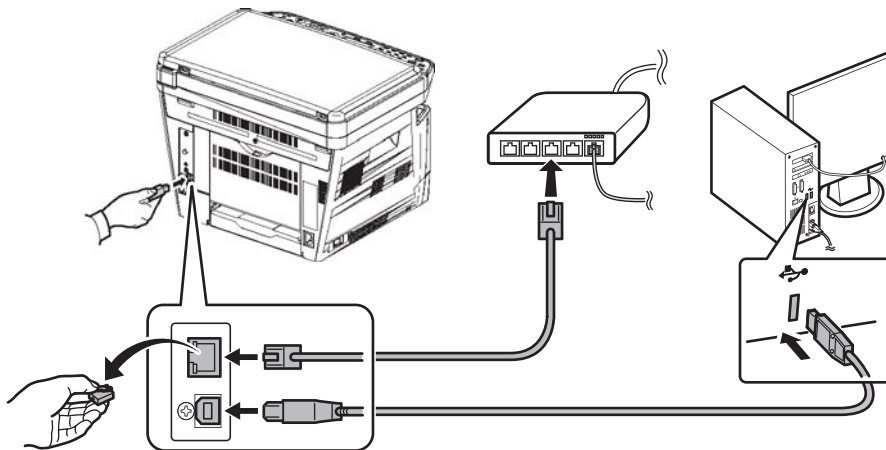
Urmați pașii de mai jos pentru a conecta cablurile la aparat.



- 1 Opriți aparatul cu întrerupătorul principal (O).

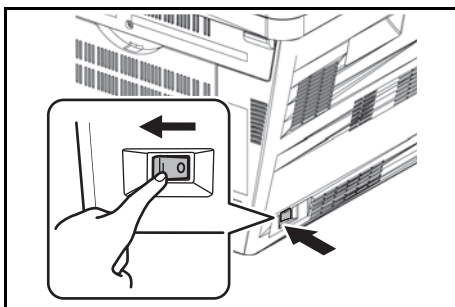
2

- 2 Conectați aparatul la PC sau la dispozitivul de rețea. Atunci când utilizați interfața de rețea, scoateți capacul..



- 3 Conectați la aparat un capăt al cablului de alimentare furnizat împreună cu acesta și celălalt capăt la o priză de perete.

IMPORTANT: Utilizați numai cablul de alimentare furnizat împreună cu aparatul.



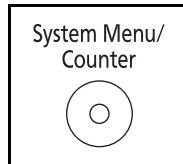
- 4** Porniți aparatul cu întrerupătorul principal (I). Aparatul începe procesul de încălzire.

- 5** Atunci când conectați cablul de rețea, configurați rețeaua. Pentru detalii, consultați *Configurarea rețelei (conectarea cablului LAN)* la pagina 2-13.

Setarea limbii pentru afișajul într-o anumită [Limbă]

Selectați limba afișată pe afișajul de mesaje.

Utilizați procedura de mai jos pentru a selecta limba.



Nume utilizator: OK

Parolă Conectare:

[Meniu] [Conect.]

Meniu sist/cont: OK

03 Propr. utiliz.

04 Setări Comune

07 Copiere

[Ieșire]

Setări Comune: OK

01 Limbă

02 Ecran Implicit

03 Sunet

[Ieșire]

Limbă: OK

01 *English

02 Deutsch

03 Français

- 1 Apăsați tasta **System Menu/Counter** pe panoul de operare al unității principale.

Dacă efectuați operații de gestionare a utilizatorilor și nu sunteți conectat, apare un ecran de conectare. Introduceți ID-ul de utilizator și parola pentru a vă conecta.

OBSERVAȚIE:

- Consultați *Metoda de introducere a caracterelor la pagina Anexa-7* pentru detalii privind introducerea caracterelor.
- Dacă metoda selectată de autentificare a utilizatorilor este [Autentif. rețea], apăsați [Meniu] (tasta de **Selectare din stânga**) pentru a selecta destinația de autentificare.

- 2 În Meniu sist/cont apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Setări Comune].

- 3 Apăsați tasta **OK**. Apare meniul Setări Comune.

- 4 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Limbă].

- 5 Apăsați tasta **OK**. Apare Limbă.

- 6** Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta limba dorită, apoi apăsați tasta **OK**.

Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la meniul Setări Comune.

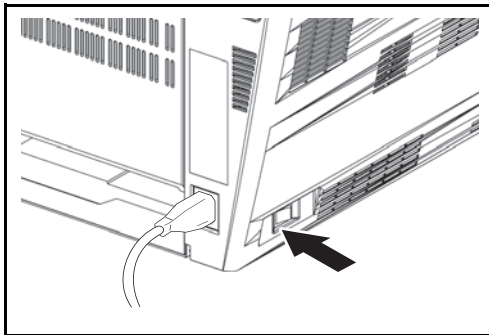
Setarea datei și a orei

Urmați pașii de mai jos pentru a seta data și ora locală de la locul instalării.

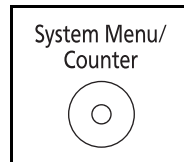
Când trimiteți un e-mail folosind funcția de transmitere, data și ora setate aici vor fi imprimate în antetul mesajului e-mail. Setati data, ora și diferența de fus orar față de ora GMT a regiunii în care se folosește aparatul.

2

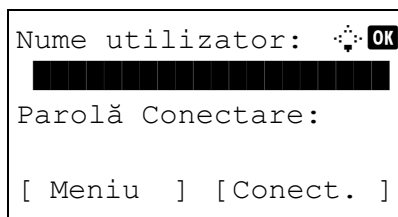
OBSERVAȚIE: Asigurați-vă că ați setat diferența de fus orar înainte de a seta data și ora.



1 Porniți aparatul cu întrerupătorul principal.

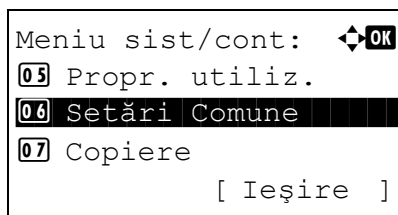


2 Apăsați tasta **System Menu/Counter** pe panoul de operare al unității principale.

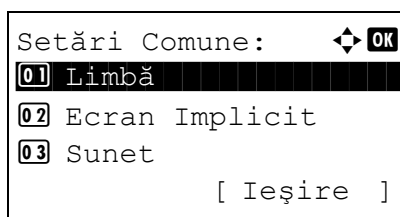


Dacă efectuați operații de gestionare a utilizatorilor și nu sunteți conectat, apare un ecran de conectare. Introduceți ID-ul de utilizator și parola pentru a vă conecta.

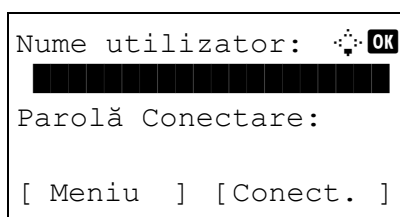
OBSERVAȚIE: Dacă metoda selectată de autentificare a utilizatorilor este [Autentif. rețea], apăsați [Meniu] (tasta de **Selectare din stânga**) pentru a selecta destinația de autentificare.



3 În Meniu sist/cont apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Setări Comune].

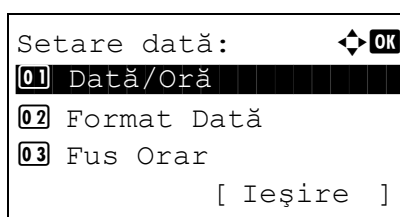


- 4 Apăsați tasta **OK**. Apare meniul Setări Comune.

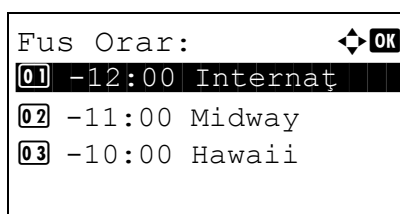


- 5 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Setare dată].

- 6 Apare un ecran de conectare. Introduceți ID-ul de utilizator și parola pentru a vă conecta.

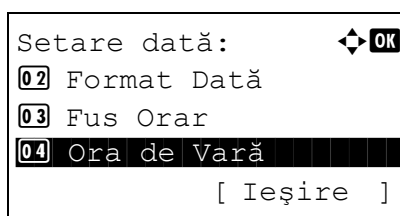


- 7 Apăsați tasta **OK**. Apare meniul Setare dată.



- 8 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Fus Orar].


- 9 Apăsați tasta **OK**. Apare Fus Orar.



- 10 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta regiunea, apoi apăsați tasta **OK**.

Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la meniul Setare dată.

- 11 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Ora de Vară].

Ora de Vară: 


01*Oprit

02 Pornit

12 Apăsați tasta **OK**. Apare Ora de Vară.

13 Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta [Pornit] sau [Oprit], apoi apăsați tasta **OK**.

Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la meniul Setare dată.

Setare dată: 

01 Dată/Oră


02 Format Dată

03 Fus Orar

[Ieșire]

14 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Dată/Oră].

15 Apăsați tasta **OK**. Apare Dată/Oră.

Dată/Oră: 


An	Lună	Zi
2009	01	01

(Fus Orar:Tokyo)

16 Apăsați tasta \triangleleft sau \triangleright pentru a deplasa cursorul, apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a introduce anul, luna și ziua, apoi apăsați tasta **OK**.

17 Apăsați tasta \triangleleft sau \triangleright pentru a deplasa cursorul, apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a introduce ora, minutele și secunde, apoi apăsați tasta **OK**.


Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la meniul Setare dată.

Dată/Oră: 

Oră	Min.	Sec.
11:	45:	50

(Fus Orar:Tokyo)

18 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Format dată].

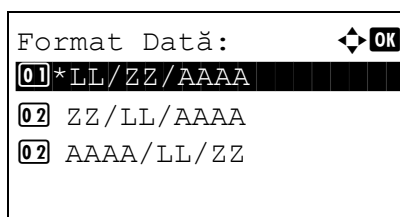
Setare dată: 


01 Dată/Oră

02 Format Dată

03 Fus Orar

[Ieșire]



Format Dată: 

01 *LL/ZZ/AAAA

02 ZZ/LL/AAAA

02 AAAA/LL/ZZ

19 Apăsați tasta **OK**. Apare Format Dată.

20 Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta formatul dorit pentru afișarea datei, apoi apăsați tasta **OK**.

Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la meniul Setare dată.

Configurarea rețelei (conectarea cablului LAN)

Aparatul este echipat cu o interfață de rețea, care este compatibilă cu protocoale de rețea precum TCP/IP (IPv4), TCP/IP (IPv6), IPX/SPX, NetBEUI, IPSec și AppleTalk. Aceasta permite imprimarea în rețea din Windows, Macintosh, UNIX, NetWare și alte platforme.

Această secțiune explică procedurile de *configurare TCP/IP (IPv4)* și *configurare AppleTalk*.

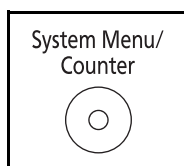
- Configurarea protocolului TCP/IP (IPv4) ...2-13
- Configurarea protocolului AppleTalk ...2-23

Configurarea protocolului TCP/IP (IPv4) (prin introducerea adreselor IP)

Configurați protocolul TCP/IP pentru a vă conecta la rețeaua Windows. Setări adresele IP, măștile de subrețea și adresele de gateway. Setările implicite sunt „Protocol TCP/IP: *Pornit*, DHCP: *Pornit*, Bonjour: *Oprit*”.

OBSERVAȚIE: Înainte de a introduce adresa IP, obțineți permisiunea de la un administrator de rețea.

Utilizați procedura de mai jos pentru a configura setarea TCP/IP (IPv4).



- 1 Apăsați tasta **System Menu/Counter** pe panoul de operare a unității principale.

Nume utilizator: [] OK

Parolă Conectare:

[Meniu] [Conect.]

Dacă efectuați operații de gestionare a utilizatorilor și nu sunteți conectat, apare un ecran de conectare. Introduceți ID-ul de utilizator și parola pentru a vă conecta.

OBSERVAȚIE:

- Consultați *Metoda de introducere a caracterelor la pagina Anexa-7* pentru detalii privind introducerea caracterelor.
- Dacă metoda selectată de autentificare a utilizatorilor este [Autentif. rețea], apăsați [Meniu] (tasta de **Selectare din stânga**) pentru a selecta destinația de autentificare.

Meniu sist/cont: [] OK

[01] Raport

[02] Contor

[03] Sistem

[Ieșire]

- 2 În Meniu sist/cont apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta [Sistem], apoi apăsați tasta **OK**.

Doar administrator.

IMPORTANT: Pentru a configura setările, trebuie să vă fi conectat cu un ID de utilizator care are privilegii de administrator.

Valoarea implicită a numelui de utilizator este similară parolei implicite: 2800.

Dacă v-ați conectat cu un ID de utilizator fără privilegii de administrator, pe ecran va apărea mesajul *Doar administrator.*, apoi se va reveni la ecranul din starea de așteptare.

```
Sistem: [OK]
[01] Setare rețea
[02] Set. blocaj I/F
[03] Nivel securitate
      [ Ieșire ]
```

3 În meniul Sistem, apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Setare rețea].

```
Setare rețea: [OK]
[01] Setare TCP/IP
[02] NetWare
[03] AppleTalk
      [ Ieșire ]
```

4 Apăsați tasta **OK**. Apare meniul Setare rețea.

```
Setare TCP/IP: [OK]
[01] TCP/IP
[02] Setare IPv4
[03] Setare IPv6
      [ Ieșire ]
```

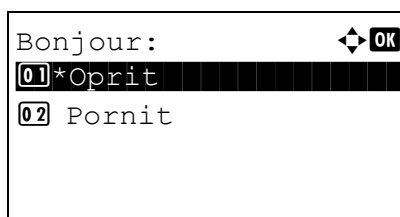
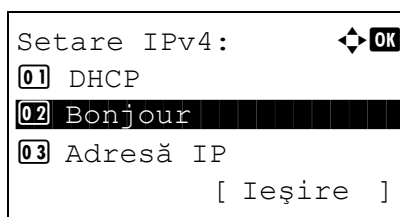
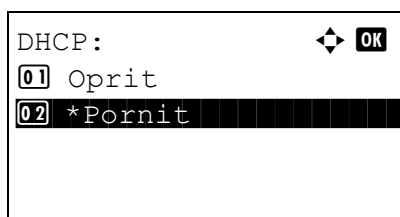
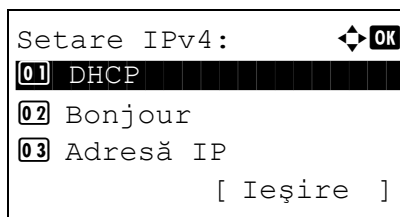
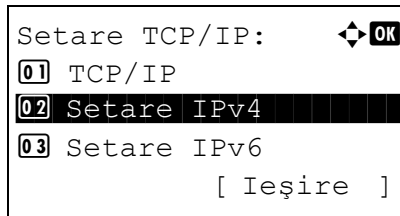
5 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Setare TCP/IP].

6 Apăsați tasta **OK**. Apare meniul Setare TCP/IP.

```
TCP/IP: [OK]
[01] Oprit
[02] *Pornit
```

7 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [TCP/IP].

8 Apăsați tasta **OK**. Apare TCP/IP.



- 9 Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta [Pornit], apoi apăsați tasta **OK**.

Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la meniul Setare TCP/IP.

- 10 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Setare IPv4].

- 11 Apăsați tasta **OK**. Apare meniul Setare IPv4.

- 12 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [DHCP].

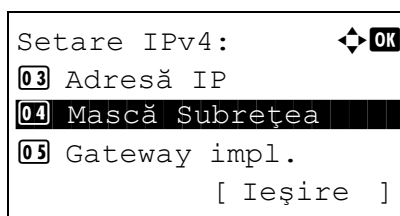
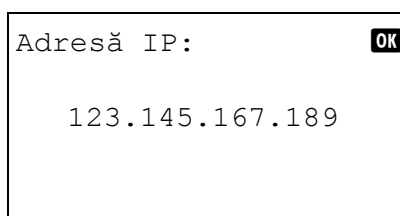
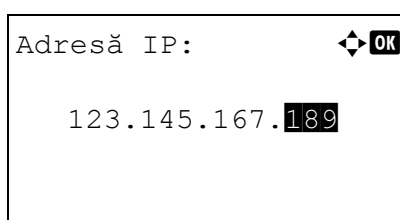
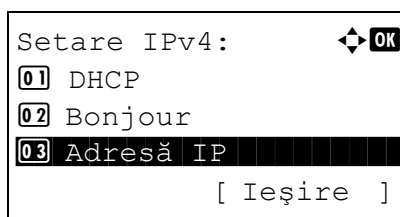
- 13 Apăsați tasta **OK**. Apare DHCP.

- 14 Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta [Oprit], apoi apăsați tasta **OK**.

Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la meniul Setare IPv4.

- 15 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Bonjour].

- 16 Apăsați tasta **OK**. Apare Bonjour.



- 17 Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta [Oprit], apoi apăsați tasta **OK**.

Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la meniul Setare IPv4.

- 18 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Adresă IP].

- 19 Apăsați tasta **OK**. Apare Adresă IP.

- 20 Utilizați tastele săgeată pentru a introduce adresa IP.

Apăsați tasta \triangleleft sau \triangleright pentru a deplasa cursorul pe orizontală.

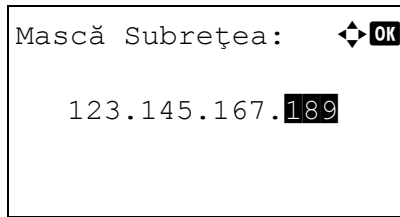
Apăsați tasta Δ sau ∇ sau tastele numerice pentru a introduce adresa IP. Fiecare grup de 3 cifre se poate seta între 000 și 255.

IMPORTANT: Dacă Setarea DHCP (*pagina 2-19*) este [Pornit], se afișează adresa IP actuală și nu se poate modifica.

Atunci când setați o adresă IP, setarea DHCP (*pagina 2-19*) trebuie să fie Oprit.

- 21 Apăsați tasta **OK**. Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la meniul Setare IPv4.

- 22 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Mască Subrețea].



23 Apăsați tasta **OK**. Apare Masca Subrețea.

24 Utilizați tastele săgeată pentru a introduce Masca Subrețea.

Apăsați tasta ◀ sau ▶ pentru a deplasa cursorul pe orizontală.

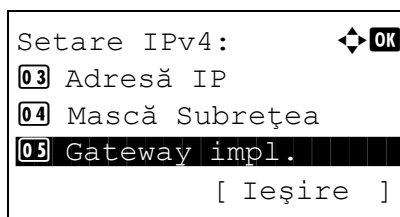
Apăsați tasta △ sau ▽ sau tastele numerice pentru a introduce masca de subrețea. Fiecare grup de 3 cifre se poate seta între 000 și 255.

IMPORTANT: Dacă Setarea DHCP (*pagina 2-19*) este [Pornit], se afișează masca de subrețea actuală și nu se poate modifica.

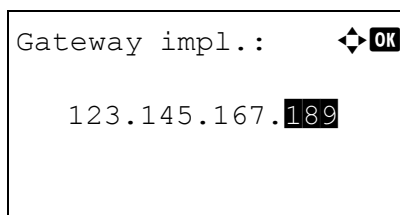
Atunci când setați o masca de subrețea, setarea DHCP (*pagina 2-19*) trebuie să fie Oprit.

25 Apăsați tasta **OK**. Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la meniul Setare IPv4.

26 Apăsați tasta △ sau tasta ▽ pentru a selecta [Gateway impl.].



27 Apăsați tasta **OK**. Apare Gateway impl.



28 Utilizați tastele săgeată pentru a introduce Gateway impl.

Apăsați tasta ◀ sau ▶ pentru a deplasa cursorul pe orizontală.

Apăsați tasta △ sau ▽ sau tastele numerice pentru a introduce adresa de Gateway impl. Fiecare grup de 3 cifre se poate seta între 000 și 255.

IMPORTANT: Dacă Setarea DHCP (*pagina 2-19*) este [Oprit], se afișează adresa de Gateway impl. și nu se poate modifica.

Atunci când setați Gateway impl., setarea DHCP (*pagina 2-19*) trebuie să fie Oprit.

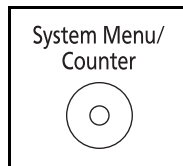
29 Apăsați tasta **OK**. Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la meniul Setare IPv4.

Setări DHCP

Selectați dacă se utilizează sau nu serverul DHCP. Setarea implicită este *Pornit*.

Utilizați procedura de mai jos pentru a configura setarea DHCP.

2



- 1 Apăsați tasta **System Menu/Counter** pe panoul de operare a unității principale.

Nume utilizator: [] OK

Parolă Conectare:

[Meniu] [Conect.]

Dacă efectuați operații de gestionare a utilizatorilor și nu sunteți conectat, apare un ecran de conectare. Introduceți ID-ul de utilizator și parola pentru a vă conecta.

OBSERVAȚIE:

- Consultați *Metoda de introducere a caracterelor la pagina Anexa-7* pentru detalii privind introducerea caracterelor.
- Dacă metoda selectată de autentificare a utilizatorilor este [Autentif. rețea], apăsați [Meniu] (tasta de **Selectare din stânga**) pentru a selecta destinația de autentificare.

Meniu sist/cont: [] OK

[01] Raport

[02] Contor

[03] Sistem

[Ieșire]

- 2 În Meniu sist/cont apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta [Sistem], apoi apăsați tasta **OK**.

Doar administrator.

IMPORTANT: Pentru a configura setările, trebuie să vă fi conectat cu un ID de utilizator care are privilegii de administrator.

Dacă v-ați conectat cu un ID de utilizator fără privilegii de administrator, pe ecran va apărea mesajul *Doar administrator.*, apoi se va reveni la ecranul din starea de așteptare.

Sistem: [] OK

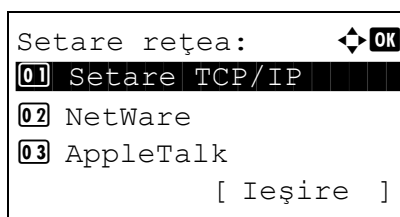
[01] Setare rețea

[02] Set. blocaj I/F

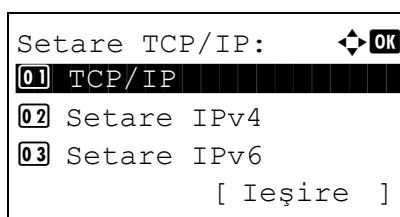
[03] Nivel securitate

[Ieșire]

- 3 În meniul Sistem, apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Setare rețea].

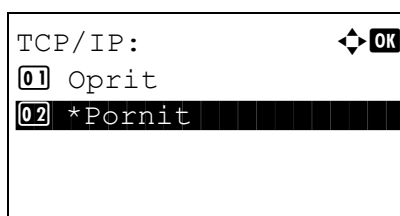


4 Apăsați tasta **OK**. Apare meniul Setare rețea.



5 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Setare TCP/IP].

6 Apăsați tasta **OK**. Apare meniul Setare TCP/IP.

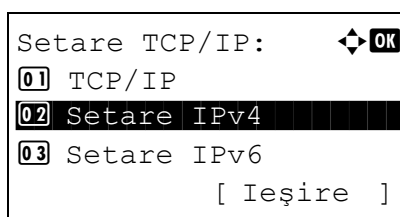


7 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [TCP/IP].

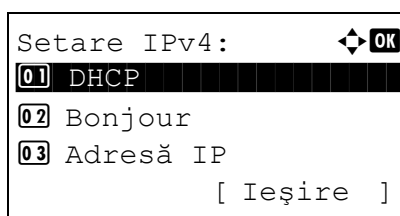
8 Apăsați tasta **OK**. Apare TCP/IP.

9 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Pornit], apoi apăsați tasta **OK**.

Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la meniul Setare TCP/IP.

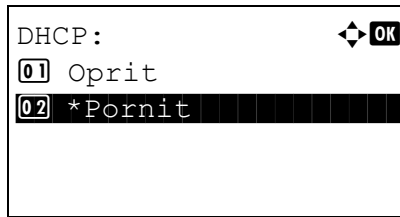


10 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Setare IPv4].



11 Apăsați tasta **OK**. Apare meniul Setare IPv4.

12 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [DHCP].



13 Apăsați tasta **OK**. Apare DHCP.

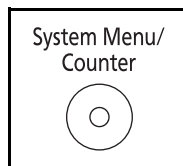
14 Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta [Pornit] sau [Oprit], apoi apăsați tasta **OK**.

Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la meniul Setare IPv4.

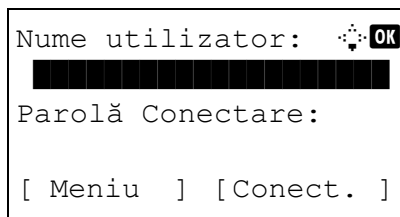
Setările Bonjour

Selectați dacă se utilizează sau nu protocolul Bonjour. Setarea implicită este *Oprit*.

Utilizați procedura de mai jos pentru a configura setarea Bonjour.



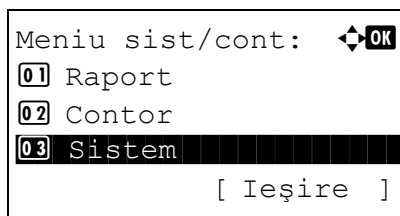
1 Apăsați tasta **System Menu/Counter** pe panoul de operare a unității principale.



Dacă efectuați operații de gestionare a utilizatorilor și nu sunteți conectat, apare un ecran de conectare. Introduceți ID-ul de utilizator și parola pentru a vă conecta.

OBSERVAȚIE:

- Consultați *Metoda de introducere a caracterelor la pagina Anexa-7* pentru detalii privind introducerea caracterelor.
- Dacă metoda selectată de autentificare a utilizatorilor este [Autentif. rețea], apăsați [Meniu] (tasta de **Selectare din stânga**) pentru a selecta destinația de autentificare.



2 În Meniu sist/cont apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta [Sistem], apoi apăsați tasta **OK**.

Doar administrator.

IMPORTANT: Pentru a configura setările, trebuie să vă fi conectat cu un ID de utilizator care are privilegiu de administrator.

Dacă v-ați conectat cu un ID de utilizator fără privilegii de administrator, pe ecran va apărea mesajul *Doar administrator.*, apoi se va reveni la ecranul din starea de așteptare.

```
Sistem: [OK]
[01] Setare rețea
[02] Set. blocaj I/F
[03] Nivel securitate
      [ Ieșire ]
```

3 În meniul Sistem, apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Setare rețea].

```
Setare rețea: [OK]
[01] Setare TCP/IP
[02] NetWare
[03] AppleTalk
      [ Ieșire ]
```

4 Apăsați tasta **OK**. Apare meniul Setare rețea.

```
Setare TCP/IP: [OK]
[01] TCP/IP
[02] Setare IPv4
[03] Setare IPv6
      [ Ieșire ]
```

5 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Setare TCP/IP].

6 Apăsați tasta **OK**. Apare meniul Setare TCP/IP.

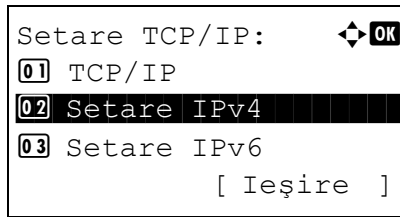
```
TCP/IP: [OK]
[01] Oprit
[02] *Pornit
```

7 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [TCP/IP].

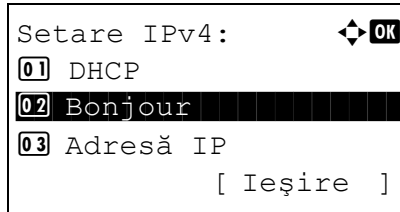
8 Apăsați tasta **OK**. Apare TCP/IP.

9 Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta [Pornit], apoi apăsați tasta **OK**.

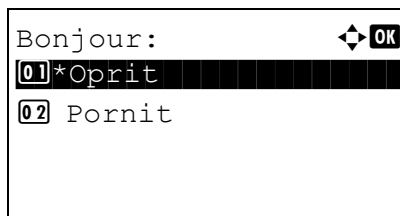
Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la meniul Setare TCP/IP.



- 10 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Setare IPv4].



- 11 Apăsați tasta **OK**. Apare meniul Setare IPv4.



- 12 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Bonjour].

- 13 Apăsați tasta **OK**. Apare Bonjour.

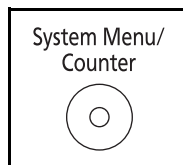
- 14 Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta [Pornit] sau [Oprit], apoi apăsați tasta **OK**.

Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la meniul Setare IPv4.

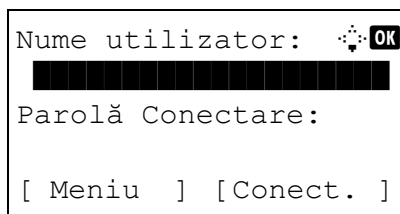
Configurarea protocolului AppleTalk

Selectați conexiunea de rețea Apple Talk. Setarea implicită este *Pornit*.

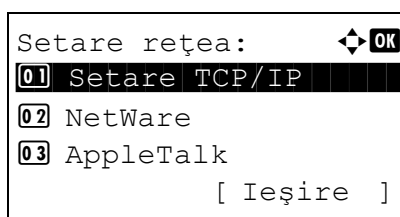
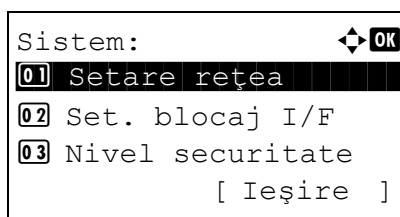
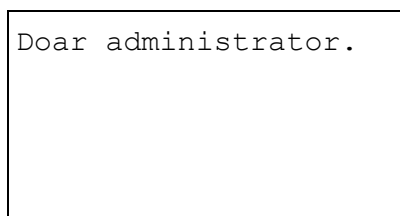
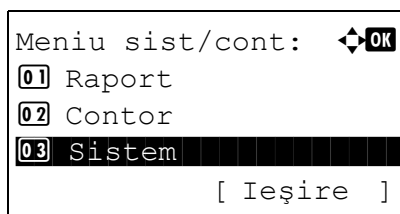
Utilizați procedura de mai jos pentru a configura setarea AppleTalk.



- 1 Apăsați tasta **System Menu/Counter** pe panoul de operare a unității principale.



Dacă efectuați operații de gestionare a utilizatorilor și nu sunteți conectat, apare un ecran de conectare. Introduceți ID-ul de utilizator și parola pentru a vă conecta.



OBSERVAȚIE:

- Consultați *Metoda de introducere a caracterelor la pagina Anexa-7* pentru detalii privind introducerea caracterelor.
- Dacă metoda selectată de autentificare a utilizatorilor este [Autentif. rețea], apăsați [Meniu] (tasta de **Selectare din stânga**) pentru a selecta destinația de autentificare.

- 2 În Meniu sist/cont apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta [Sistem], apoi apăsați tasta **OK**.

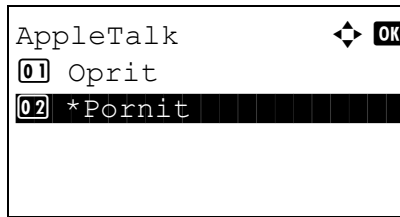
IMPORTANT: Pentru a configura setările, trebuie să vă fi conectat cu un ID de utilizator care are privilegiile de administrator.

Dacă v-ați conectat cu un ID de utilizator fără privilegiile de administrator, pe ecran va apărea mesajul *Doar administrator.*, apoi se va reveni la ecranul din starea de așteptare.

- 3 În meniul Sistem, apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Setare rețea].

- 4 Apăsați tasta **OK**. Apare meniul Setare rețea.

- 5 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [AppleTalk].



- 6 Apăsați tasta **OK**. Apare AppleTalk.

- 7 Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta [Pornit] sau [Oprit], apoi apăsați tasta **OK**.

Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la meniul Setare rețea.

Instalarea programului

Instalați programele potrivite pe calculator de pe CD-ROM-ul Product Library inclus, dacă doriți să utilizați funcția imprimantă pe acest aparat multifuncțional sau dacă doriți să realizați o transmisie TWAIN/WIA sau FAX de pe calculator.

OBSERVAȚIE: Instalarea pe Windows XP, Windows 2000, Server 2003 și Windows Vista trebuie făcută de către un utilizator conectat cu drepturi de administrator.

Funcția Plug and Play este dezactivată atunci când aparatul se află în Modul veghe. Porniți dispozitivul de la una dintre opțiunile Mod consum redus sau Mod veghe, înainte de a continua. Consultați *Modul automat de consum redus la pagina 3-4* și *Modul de veghe și modul automat de veghe la pagina 3-5*.

Funcțiile de fax sunt disponibile doar pe modelul FS-1128MFP.

COMMAND CENTER (Setări pentru e-mail)

COMMAND CENTER este un instrument folosit pentru sarcini ca verificarea stării de funcționare a aparatului și modificarea setărilor de securitate, imprimare în rețea, transmitere de mesaje e-mail și accesare avansată a rețelei.

2

OBSERVAȚIE: Aici au fost omise informațiile referitoare la setările FAX. Pentru informații suplimentare despre fax, consultați *Ghid de utilizare a faxului*.

Funcțiile de fax sunt disponibile doar pe modelul FS-1128MFP.

Procedura pentru accesare a COMMAND CENTER este explicată mai jos.

- 1 Lansați browserul Web.
- 2 În bara Address (Adresă) sau Location (Locație), introduceți adresa IP a aparatului.

De exemplu: <http://192.168.48.21/>

Pagina Web afișează informații de bază despre aparat și despre COMMAND CENTER, precum și starea lor curentă.



- 3 Selectați o categorie din bara de navigare din stânga ecranului. Valorile pentru fiecare categorie trebuie setate separat.

Dacă au fost setate restricții pentru COMMAND CENTER, introduceți parola corectă pentru a accesa alte pagini decât pagina de start. Setarea implicită este admin00. Parola se poate schimba.

Pentru detalii, consultați *KYOCERA COMMAND CENTER Operation Guide*.

Trimiterea mesajelor e-mail

Specificarea setărilor SMTP vă permite să trimiteți imagini memorate în aparat sub forma unor anexe la mesajele e-mail.

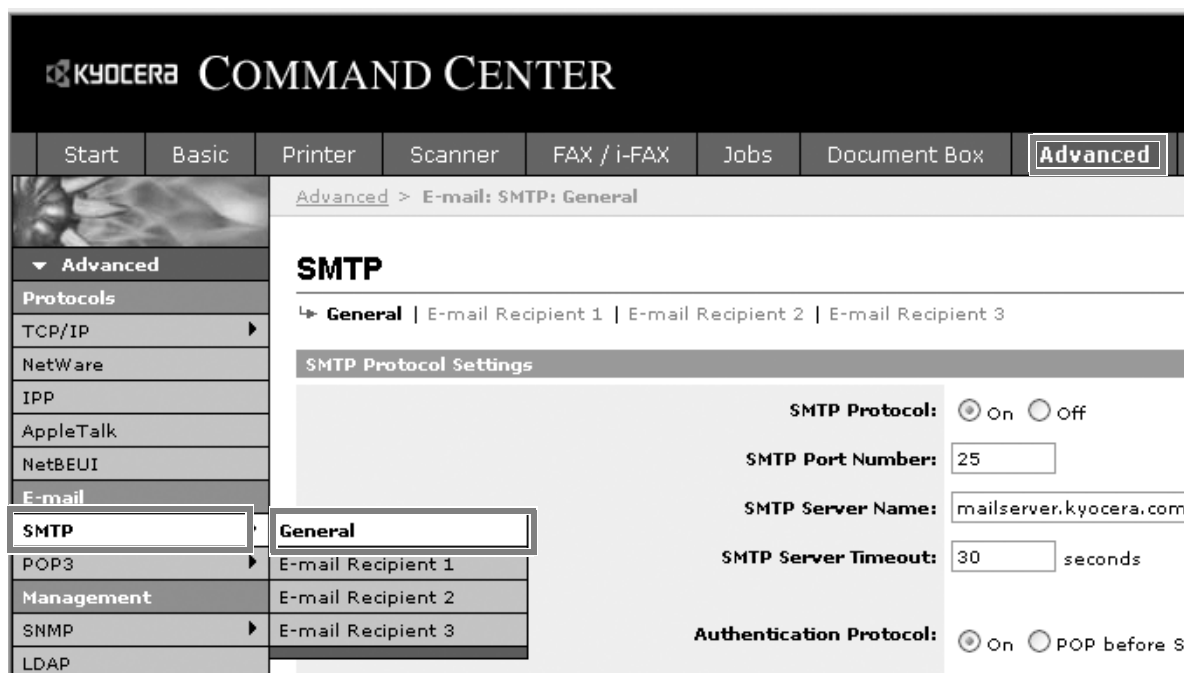
Pentru a utiliza această funcție, aparatul trebuie să fie conectat la un server de e-mail, utilizând protocolul SMTP.

Înainte de a trimite imagini memorate în aparat sub formă de anexe la mesajele e-mail, verificați următoarele:

- Rețeaua utilizată pentru conectarea acestui aparat la serverul de mail
Este recomandată o conexiune permanentă prin intermediul unei rețele locale (LAN).
- Setări SMTP
Utilizați COMMAND CENTER pentru a înregistra adresa IP sau numele gazdă al serverului SMTP.
- Dacă au fost setate limite pentru mărimea mesajelor e-mail, este posibil să puteți trimite mesaje foarte mari.
- Adresa expeditorului

Procedura pentru configurare a setărilor SMTP este explicată mai jos.

- 1 Faceți clic pe Advanced (avansat) -> SMTP -> General.



2 Introduceți setarea corectă în fiecare câmp.

Setările care trebuie configurate în ecranul de setări SMTP sunt ilustrate mai jos.

Element	Descriere
SMTP Protocol (Protocol SMTP)	Activează sau dezactivează protocolul SMTP. Pentru a utiliza mesajele e-mail, acest protocol trebuie să fie activat.
SMTP Port Number (Număr port SMTP)	Setați numărul de port SMTP sau utilizați portul implicit SMTP 25.
SMTP Server Name (Nume server SMTP)	Introduceți numele serverului SMTP sau adresa IP a acestuia. Lungimea maximă a numelui serverului SMTP și a adresei IP este de 64 de caractere. Dacă se introduce numele, trebuie configurată și o adresă de server DNS. Adresa serverului DNS poate fi introdusă pe fila TCP/IP General.
SMTP Server Timeout (Depășirea timpului limită al serverului SMTP)	Introduceți timpul limită implicit pentru server, exprimat în secunde.
Authentication Protocol (Protocol de autentificare)	Activează sau dezactivează protocolul de autentificare SMTP sau setează ca protocol POP înainte de SMTP. Autentificarea SMTP acceptă Microsoft Exchange 2000.
Authenticate as (Autentificare ca)	Autentificarea se poate seta din trei conturi POP3 sau puteți alege un cont diferit.
Nume Utiliz. Conectare)	Când este selectată opțiunea Other (Altele) pentru Authenticate (Autentificare), numele utilizatorului setat aici va fi folosit pentru autentificarea SMTP. Lungimea maximă a numelui utilizatorului este de 64 de caractere.
Parolă Conectare	Când este selectată opțiunea Other (Altele) pentru Authenticate (Autentificare), parola setată aici va fi folosită pentru autentificare. Lungimea maximă a parolei este de 64 de caractere.
POP before SMTP Timeout (POP înainte de depășirea timpului limită SMTP)	Introduceți timpul limită (în secunde) dacă alegeți POP înainte de SMTP ca Authentication Protocol (Protocol de autentificare).
Test	Acesta va verifica dacă conexiunea SMTP poate fi realizată cu succes.
E-mail Size Limit (Limită de mărime pentru mesajele e-mail)	Introduceți mărimea maximă (în kilobytes) a mesajelor e-mail care pot fi trimise. Când valoarea este 0, limitarea mărimii mesajelor e-mail este dezactivată.
Sender Address (Adresa expeditorului)	Introduceți adresa e-mail a persoanei responsabile pentru aparat, cum ar fi administratorul aparatului, astfel încât un mesaj de răspuns sau un raport de neexpediere să ajungă la o persoană, nu la aparat. Adresa expeditorului trebuie introdusă corect pentru autentificarea SMTP. Lungimea maximă a adresei expeditorului este de 128 de caractere.
Signature (Semnătură)	Introduceți semnătura. Semnătura este un text oarecare, care apare la sfârșitul mesajului e-mail. Este folosită adesea pentru identificarea ulterioară a aparatului. Lungimea maximă a semnăturii este de 512 de caractere.

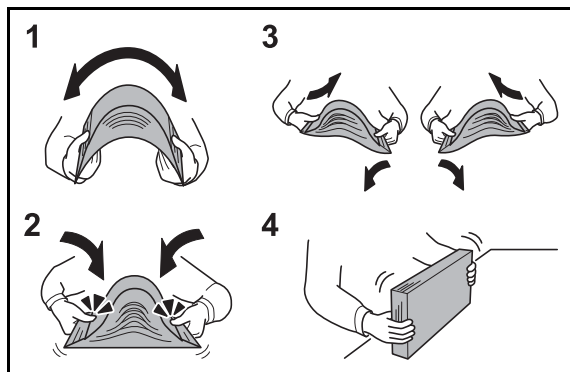
Element	Descriere
Domain Restriction (Restricții de domeniu)	Introduceți numele domeniilor care sunt permise sau respinse. Lungimea maximă a numelui de domeniu este de 32 de caractere. De asemenea, puteți să specificați și adrese e-mail.

3 Apăsați Submit (Introducere).

Alimentarea cu hârtie

Alimentarea cu hârtie se poate face în mod standard în casetă și în tava multifuncțională. Un alimentator pentru hârtie este disponibil și ca opțiune.

Înainte de alimentarea cu hârtie



Când deschideți un top nou de hârtie, îndoiiți ușor colile pentru a le separa înainte de alimentare, respectând următorii pași.

- 1** Îndoiiți întregul top de hârtie, astfel încât să se curbeze la mijloc.
- 2** Țineți topul de ambele capete și ridicați marginile, menținând topul curbat.
- 3** Ridicați alternativ mâna dreaptă și cea stângă pentru a distanța și desprinde colile.
- 4** La final, aduceți colile la același nivel pe o suprafață plană.

Dacă hârtia este cutată sau îndoită, întindeți-o înainte de alimentare. Hârtia cutată sau îndoită poate provoca un blocaj de hârtie.

ATENȚIE: În cazul în care copierea se face pe hârtie folosită (hârtie care a fost folosită deja pentru copiere), nu folosiți hârtii capsate sau prinse cu agrafe. Acest lucru poate deteriora aparatul sau poate avea ca efect o calitate scăzută a imaginii.

OBSERVAȚIE: Dacă foile imprimare sunt cutate sau nu sunt așezate corespunzător, întoarceți topul din casetă cu partea de deasupra în jos.

Evitați expunerea hârtiei scoase din ambalaj la temperaturi înalte sau la umiditate ridicată, deoarece umezeala ridicată poate provoca probleme. Păstrați în ambalajul original hârtia rămasă după alimentarea în tava multifuncțională sau în casete.

Dacă aparatul nu va fi folosit pentru o perioadă mai lungă de timp, protejați hârtia de umiditate scoțând-o din casete și punând-o în ambalajul original.

Alimentarea cu hârtie în casete

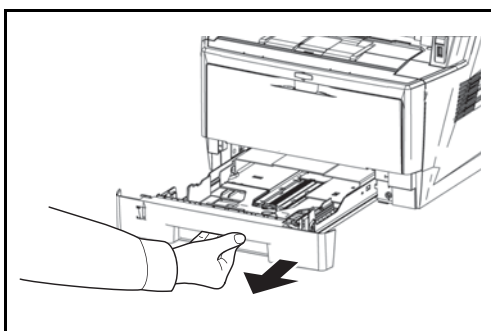
Caseta standard este pentru hârtie standard, hârtie reciclată sau hârtie colorată.

În caseta standard se pot alimenta până la 250 de coli de hârtie normală de format A4 sau mai mic (80 g/m²).

Sunt acceptate următoarele formate de hârtie: Legal, Oficio II, Letter, Executive, Declarație, A4, B5, A5, A6, Folio și 16K.

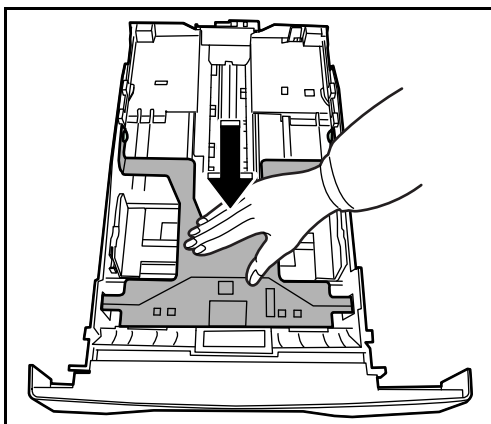
IMPORTANT:

- Nu utilizați hârtie pentru imprimante cu jet de cerneală sau altă hârtie cu suprafață specială. (Astfel de hârtii pot provoca blocaje de hârtie sau alte defecțiuni.)
 - Când utilizați alte tipuri de hârtie decât cea standard (cum ar fi hârtia reciclată sau colorată), stabiliți întotdeauna setarea potrivită tipului de hârtie. (Consultați *Specificarea formatului hârtiei și a tipului de hârtie pentru casete la pagina 2-41*)
În casete se poate introduce hârtie cu greutate de până la 120 g/m².
 - Nu introduceți în casete hârtie groasă mai grea decât 120 g/m². Utilizați tava multifuncțională pentru hârtie cu greutate mai mare decât 120 g/m².
-

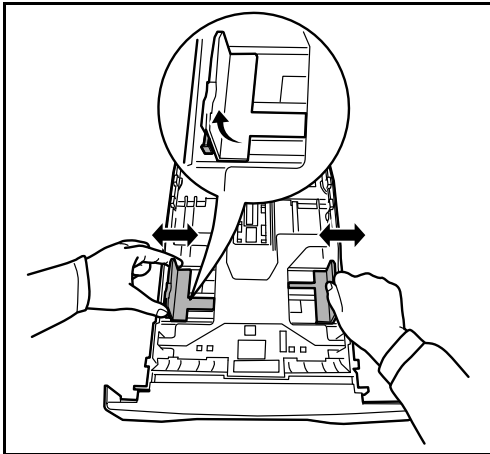


- 1** Scoateți caseta complet în afara aparatului.

IMPORTANT: Atunci când scoateți caseta din aparat, sprijiniți-o ca să nu cadă.

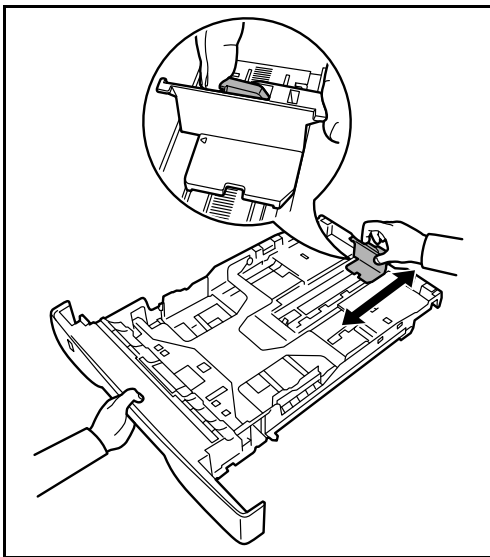


- 2** Apăsați în jos placa inferioară până când se fixează.

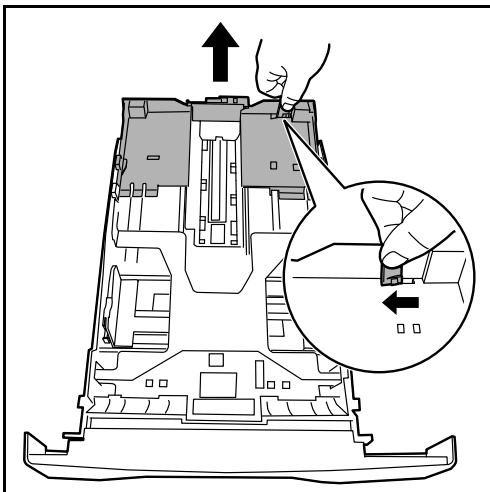


- 3** Reglați poziția ghidajelor de lățime a hârtiei, aflate în partea stângă și în partea dreaptă a casetei. Apăsați blocatorul de reglare a lățimii hârtiei de pe ghidajul stâng și deplasați ghidajele până la lățimea dorită a hârtiei.

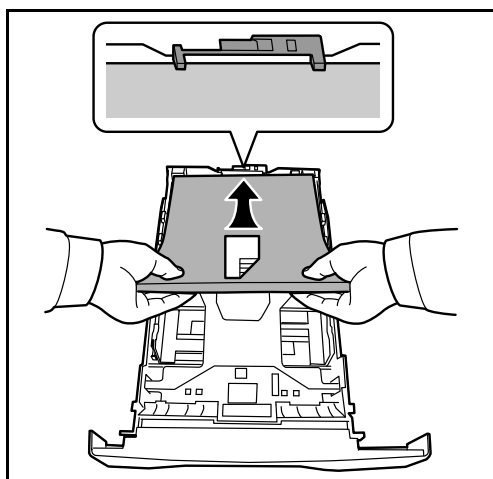
OBSERVAȚIE: Formatele de hârtie sunt marcate pe casetă.



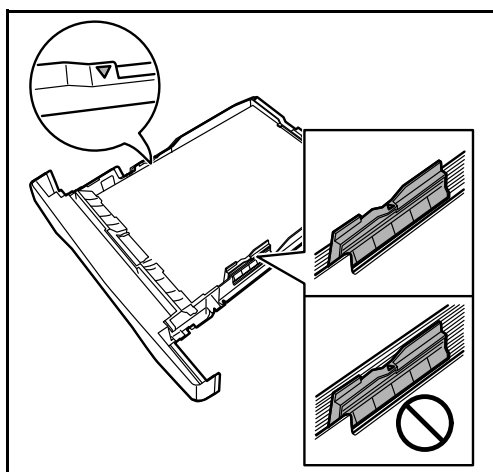
- 4** Reglați ghidajul pentru lungimea hârtiei până la lungimea dorită a hârtiei.



În cazul în care utilizați hârtie mai lungă decât formatul A4, scoateți caseta de extensie pentru hârtie împingând pas cu pas maneta de deblocare pentru a efectua reglarea pentru lungimea dorită.

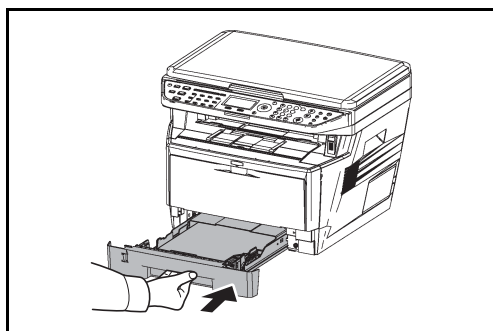


- 5** Încărcați hârtia în casetă. Asigurați-vă că fața pe care se va imprima este orientată în jos și că hârtia nu este împăturită, curbată sau deteriorată.

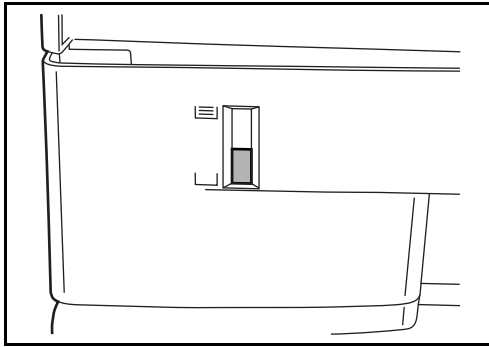


IMPORTANT: Nu încărcați hârtia decât cel mult până la marcajul triunghiular aflat pe ghidajul de lățime.

- Înainte de alimentarea cu hârtie, asigurați-vă că aceasta nu este cutată sau îndoită. Hârtia cutată sau îndoită poate provoca blocaje de hârtie.
- Asigurați-vă că hârtia alimentată nu depășește nivelul indicatorului (vezi ilustrația de mai jos).
- Când alimentați cu hârtie, țineți cu fața în sus partea dinspre sigiliul topului.
- Ghidajele pentru lungimea și lățimea hârtiei trebuie reglate în funcție de dimensiunile hârtiei. Alimentarea cu hârtie fără reglarea acestor ghidaje poate provoca o alimentare incorectă și blocaje de hârtie.
- Asigurați-vă că ghidajele pentru lungimea și lățimea hârtiei sunt bine fixate pe hârtie. Dacă există vreun spațiu, reglați din nou ghidajele astfel încât să atingă hârtia.



- 6** Introduceți caseta de hârtie în locașul din aparat. Împingeți caseta până la capătul cursei.



În stânga părții frontale a casetei pentru hârtie există un indicator pentru hârtie care indică hârtia rămasă. La terminarea hârtiei, afișajul indicatorului coboară la nivelul (gol).

2

OBSERVAȚIE: Dacă aparatul nu va fi folosit pentru o perioadă mai lungă de timp, protejați hârtia de umiditate scoțând-o din casete și punând-o în ambalajul original.

- 7** Selectați tipul de hârtie (hârtie simplă, hârtie reciclată etc.) care se află în casetă. (Consultați *Specificarea formatului hârtiei și a tipului de hârtie pentru casete la pagina 2-41.*)

Alimentarea hârtiei în tava multifuncțională

În tava multifuncțională se pot alimenta până la 50 de coli de hârtie normală de format A4 sau mai mic (80 g/m^2).

Tava multifuncțională acceptă formate de hârtie de la A4 la A6 și Hagaki, precum și de la Legal la Declarație-R și 16K. Utilizați tava multifuncțională ori de câte ori imprimați pe hârtie specială de orice tip.

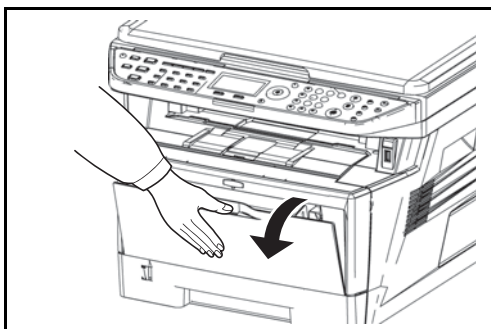
IMPORTANT: Când utilizați alte tipuri de hârtie decât cea standard (cum ar fi hârtia reciclată sau colorată), stabiliți întotdeauna setarea potrivită tipului de hârtie. (Consultați *Specificarea formatului hârtiei și a tipului de hârtie pentru tava multifuncțională la pagina 2-44.*) În cazul în care utilizați o hârtie cu greutatea de 106 g/m^2 sau mai mult, setați tipul de hârtie la *Groasă*.

Capacitatea tăvii multifuncționale este următoarea:

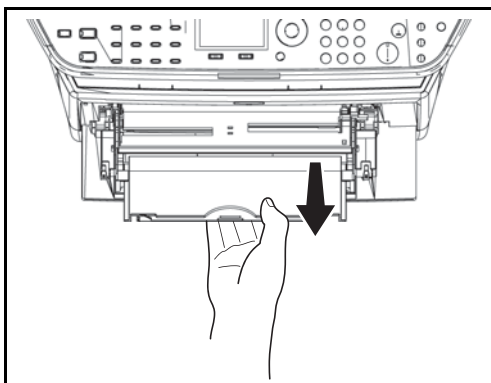
- Hârtie standard A4 sau cu format mai mic (80 g/m^2), hârtie reciclată sau hârtie colorată: 50 de coli
- Hagaki: 15 coli
- Peliculă OHP: 1 coală
- Plic DL, Plic C5, Plic #10 (Comercial #10), Monarch, Youkei 4, Youkei 2: 1 coală

OBSERVAȚIE: Când alimentați cu hârtie de format special, introduceți formatul hârtiei consultând *Specificarea formatului hârtiei și a tipului de hârtie pentru tava multifuncțională la pagina 2-44.*

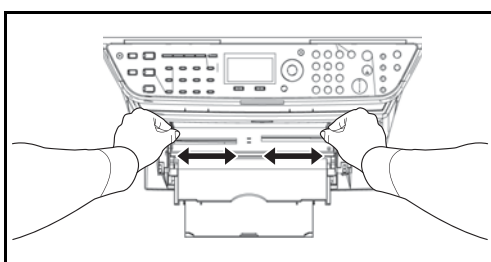
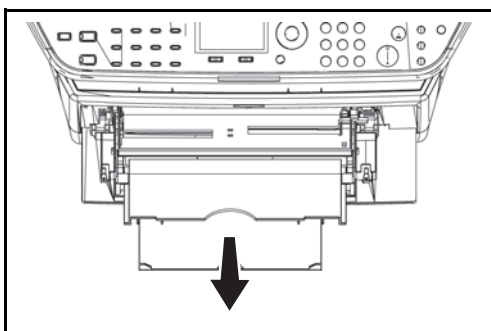
Când folosiți hârtie specială precum hârtie transparentă sau groasă, selectați tipul de hârtie consultând *Specificarea formatului hârtiei și a tipului de hârtie pentru tava multifuncțională la pagina 2-44.*



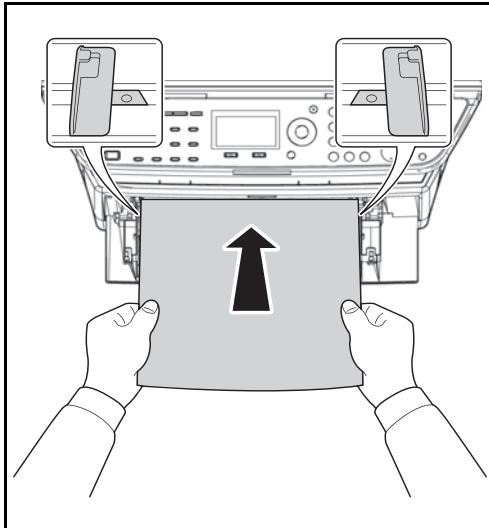
- 1** Trageți către dumneavoastră tava MF până când se oprește.



- 2** Extrageți tava secundară.



- 3** Reglați poziția ghidajelor de hârtie pe tava MF. Dimensiunile de hârtie standard sunt marcate pe tava MP sau pe tava de alimentator manual. Pentru dimensiunile de hârtie standard deplasați ghidajele de hârtie până la marcajul corespunzător.



- 4** Aliniați hârtia cu ghidajele de hârtie și introduceți-o până la capăt.

IMPORTANT: Țineți cu fața în sus partea dinspre sigiliul topului.

Hârtia cutată trebuie întinsă înainte de folosire.

Îndreptați marginea de sus dacă este cutată.

Înainte de a introduce hârtie în tava multifuncțională, asigurați-vă că în tavă nu mai există hârtie rămasă de la o lucrare anterioară. În cazul în care mai există puțină hârtie rămasă în tava multifuncțională și doriți să mai adăugați, scoateți întâi hârtia rămasă din tavă și alăturați-o celei noi înainte de a alimenta hârtia în tavă.

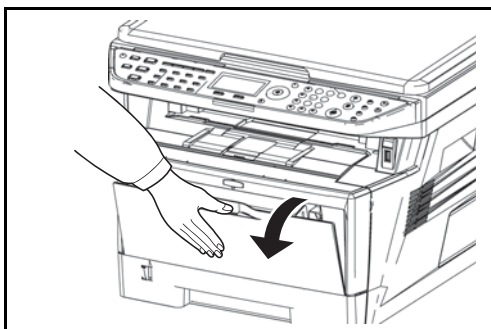
2

Alimentarea cu plicuri

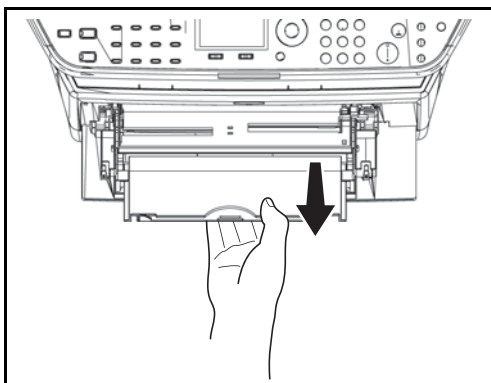
În tava multifuncțională se poate încărca un plic.

Formatele de plicuri acceptate sunt următoarele:

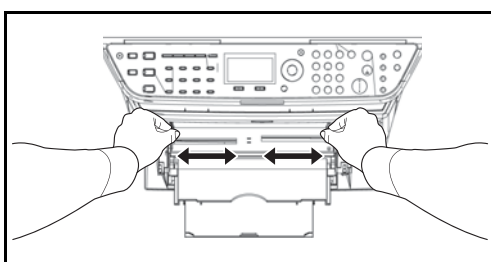
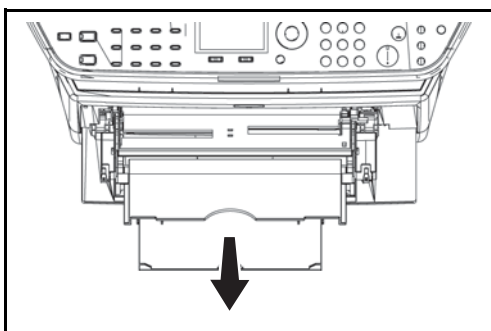
Plic acceptat	Format
Hagaki	148×100 (mm)
Oufuku Hagaki	148×200 (mm)
Youkei 2	162×114 (mm)
Youkei 4	235×105 (mm)
Monarch	3 7/8"×7 1/2"
Plic #10 (Comercial #10)	4 1/8"×9 1/2"
Plic DL	110×220 (mm)
Plic C5	162×229 (mm)
Executive	7 1/4"×10 1/2"
Plic #9 (Comercial #9)	3 7/8"×8 7/8"
Plic #6 (Commercial #6 3/4)	3 5/8"×6 1/2"
ISO B5	176×250 (mm)



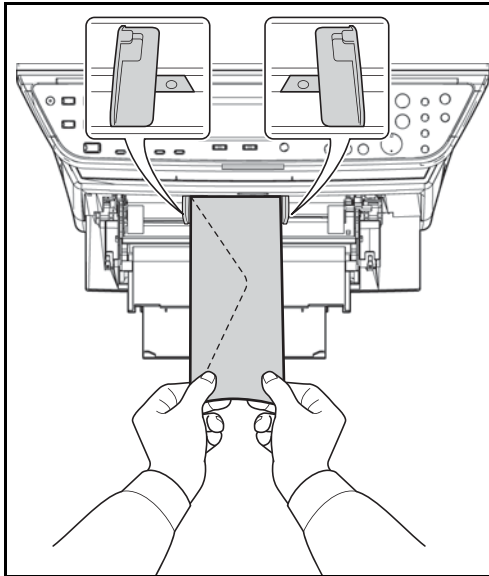
- 1** Trageți către dumneavoastră tava MF până când se oprește.



- 2** Extrageți tava secundară.



- 3** Reglați poziția ghidajelor de hârtie pe tava MF. Dimensiunile de hârtie standard sunt marcate pe tava MP sau pe tava de alimentator manual. Pentru dimensiunile de hârtie standard deplasați ghidajele de hârtie până la marcajul corespunzător.



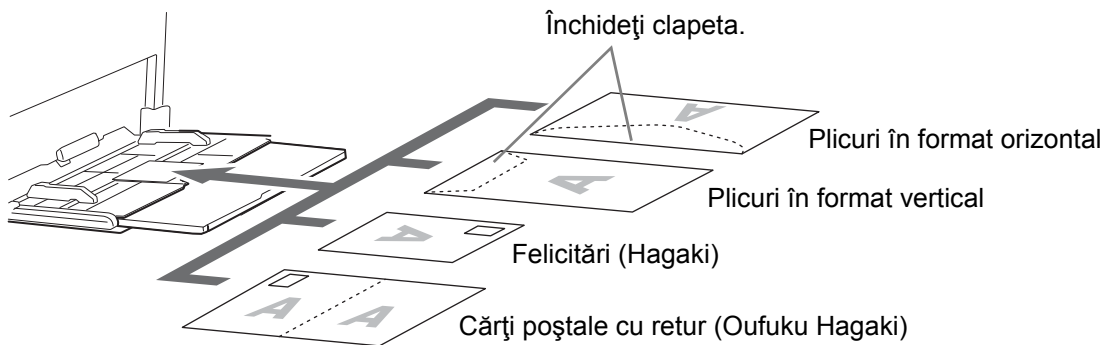
- 4** Aliniați hârtia cu ghidajele de hârtie și introduceți-o până la capăt.

- 5** Pentru plicuri în format orizontal, închideți clapeta. Introduceți plicul de-a lungul ghidajelor pentru lățime, cu partea pe care se va imprima în sus și cu clapeta înspre dvs.

Pentru plicuri în format vertical, închideți clapeta. Introduceți plicul de-a lungul ghidajelor pentru lățime, cu partea pe care se va imprima în sus și cu clapeta înspre locașul de inserare.

Când introduceți plicuri sau felicitări în tava multifuncțională

Așezați plicul cu fața care va fi imprimată în sus.



OBSERVAȚIE: Utilizați cărțile poștale cu retur neîmpăturite (Oufuku Hagaki).

IMPORTANT: Introducerea plicurilor (orientare și poziționare) va fi diferită în funcție de tipul plicului. Asigurați-vă că ați introdus plicul corect, altfel imprimarea se poate face în direcția greșită sau pe partea greșită.

OBSERVAȚIE: Când introduceți plicuri în tava multifuncțională, selectați tipul plicului consultând *Specificarea formatului hârtiei și a tipului de hârtie pentru tava multifuncțională la pagina 2-44*.

Specificarea formatului și a tipului de hârtie

Setarea implicită pentru formatul hârtiei din casetă, din tava multifuncțională și din alimentatorul opțional de hârtie (casetele 2 și 3) este [Letter], iar setarea implicită pentru tipul de hârtie este [Obișnuită].

Pentru a stabili tipul de hârtie care urmează să fie utilizat în casete, menționați dimensiunea hârtiei și setarea tipului de hârtie. (Consultați *Specificarea formatului hârtiei și a tipului de hârtie pentru casete la pagina 2-41.*)

Pentru a stabili tipul de hârtie care urmează să fie utilizat în tava multifuncțională, configurați setarea formatului de hârtie. (Consultați *Specificarea formatului hârtiei și a tipului de hârtie pentru tava multifuncțională la pagina 2-44.*)

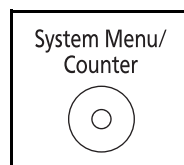
Specificarea formatului hârtiei și a tipului de hârtie pentru casete

Pentru a stabili tipul de hârtie care urmează să fie utilizată în casetă sau în alimentatorul opțional de hârtie (casetele 2 și 3), specificați formatul hârtiei. De asemenea, dacă folosiți un alt tip de hârtie decât cea standard, menționați setarea tipului de hârtie.

Element selecție	Format/tip selectabil
Format hârtie	Selectați dintre formatele standard. Formatele selectabile ale hârtiei sunt următoarele: Format în Inch: Letter, Legal, Declarație și Oficio II Format metric: A4, A5, A6, B5, Folio și 16K
Tip Media	Obișnuită, Creponată, Reciclată, Preimprimată, Standard, Colorată, Preperforată, Antet, Calitate superioară și Personalizată 1-8

OBSERVAȚIE: Dacă utilizați FS-1128MFP, tipurile de hârtie disponibile pentru imprimarea faxurilor primite sunt cele enumerate mai jos.

Obișnuită, Reciclată, Standard, Color, Calitate superioară și Creponată



- 1 Apăsați tasta **System Menu/Counter** pe panoul de operare a unității principale.

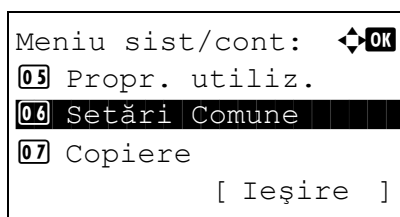
Nume utilizator: OK

Parolă Conectare:
[Meniu] [Conect.]

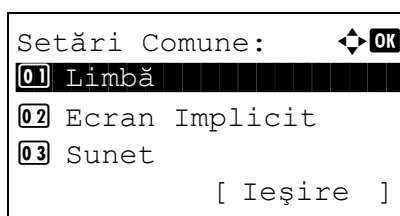
Dacă efectuați operații de gestionare a utilizatorilor și nu sunteți conectat, apare un ecran de conectare. Introduceți ID-ul de utilizator și parola pentru a vă conecta.

OBSERVAȚIE:

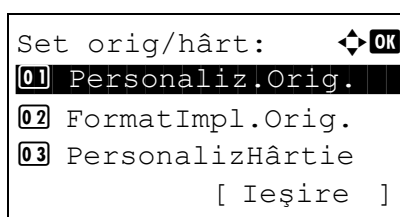
- Consultați *Metoda de introducere a caracterelor la pagina Anexa-7* pentru detalii privind introducerea caracterelor.
- Dacă metoda selectată de autentificare a utilizatorilor este [Autentif. rețea], apăsați [Meniu] (tasta de **Selectare din stânga**) pentru a selecta destinația de autentificare.



- 2 În Meniu sist/cont apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Setări Comune].



- 3 Apăsați tasta **OK**. Apare meniul Setări Comune.



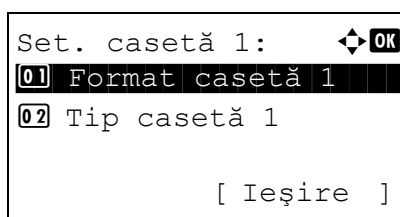
- 4 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Set orig/hârt].

- 5 Apăsați tasta **OK**. Apare meniul Set orig/hârt.

- 6 Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta o valoare între [Set. casetă 1] și [Set. casetă 3].

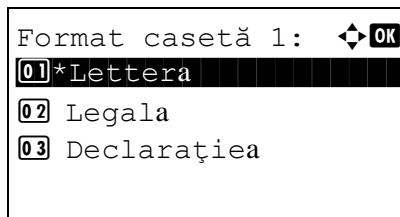
OBSERVAȚIE: Opțiunile [Casetă 2] și [Casetă 3] se afișează în cazul în care sunt instalate casetele opționale.

Urmați pașii de mai jos pentru a selecta caseta din unitatea principală (Casetă 1). Procedați la fel atunci când selectați o casetă opțională (Casetă 2 sau 3).



- 7 Apăsați tasta **OK**. Apare meniul Set. casetă 1.

- 8 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Format casetă 1].

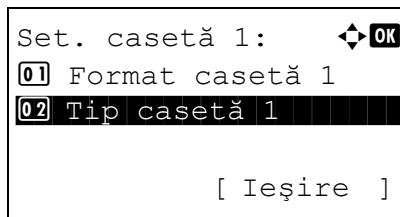


9 Apăsați tasta **OK**. Apare Format casetă 1.

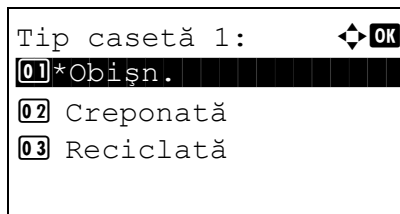
10 Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta formatul de hârtie dorit, apoi apăsați tasta **OK**.

Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la meniul Set. casetă 1.

11 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Tip casetă 1].



12 Apăsați tasta **OK**. Apare Tip casetă 1.



13 Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta tipul de hârtie dorit, apoi apăsați tasta **OK**.

Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la meniul Set. casetă 1.

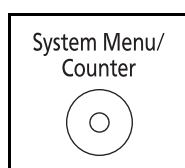
Specificarea formatului hârtiei și a tipului de hârtie pentru tava multifuncțională

Pentru a stabili tipul de hârtie care va fi folosit în tava multifuncțională, menționați formatul hârtiei. Când folosiți alt tip de hârtie decât hârtia standard, menționați tipul de hârtie.

Element		Descriere
Format hârtie	Formate standard	Selectați dintre formatele standard. Formatele selectabile ale hârtiei sunt următoarele: Format în Inch: Letter, Legal, Declarație, Executive și Oficio II Format metric: A4, A5, A6, B5, B6, Folio și 16K
	Altele	Selectați dintre formatele speciale standard și formatele personalizate. Formatele selectabile ale hârtiei sunt următoarele: ISO B5, Plic #10 (Comercial #10), Plic #9 (Comercial #9), Plic #6 (Commercial #6 3/4), Plic Monarch, Plic DL, Plic C5, Hagaki, Oufuku Hagaki, Youkei 4, Youkei 2
	Introd. Format	Introduceți formatul care nu este inclus în formatele standard. Formatele selectabile ale hârtiei sunt următoarele: Format în Inch X (orizontal): 5,83-14,02" (în pași de 0,01"), Y (vertical): 2,75-8,50" (în pași de 0,01") Format metric X (orizontal): 148- 356 mm (în pași de 1mm), Y (vertical): 80-216 mm (în pași de 1 mm)
Tip Media		Tipurile media selectabile sunt următoarele: Obișnuită, Transparentă, Creponată, Velină, Etichete, Reciclată, Preimprimată, Standard, Carton, Colorată, Preperforată, Antet, Plic, Groasă, Calitate superioară și Personalizată 1~8

OBSERVAȚIE: Dacă utilizați FS-1128MFP și tava multifuncțională pentru a imprima faxurile primite, tipurile media de hârtie disponibile sunt următoarele:

Obișnuită, Reciclată, Standard, Colorată, Calitate superioară și Creponată



- 1 Apăsați tasta **System Menu/Counter** pe panoul de operare a unității principale.

Nume utilizator: OK
 Parolă Conectare:
 [Meniu] [Conect.]

Dacă efectuați operații de gestionare a utilizatorilor și nu sunteți conectat, apare un ecran de conectare. Introduceți ID-ul de utilizator și parola pentru a vă conecta.

OBSERVAȚIE:

- Consultați *Metoda de introducere a caracterelor la pagina Anexa-7* pentru detalii privind introducerea caracterelor.
- Dacă metoda selectată de autentificare a utilizatorilor este [Autentif. rețea], apăsați [Meniu] (tasta de **Selectare din stânga**) pentru a selecta destinația de autentificare.

```

Meniu sist/cont:  [OK]
03 Propr. utiliz.
04 Setări Comune
07 Copiere
[ Ieșire ]
    
```

```

Setări Comune:  [OK]
01 Limbă
02 Ecran Implicit
03 Sunet
[ Ieșire ]
    
```

```

Set orig/hârt:  [OK]
01 Personaliz.Orig.
02 FormatImpl.Orig.
03 PersonalizHârtie
[ Ieșire ]
    
```

```

Setare Tavă MF:  [OK]
01 Format tavă MF
02 Tip tavă MF
[ Ieșire ]
    
```

2 În Meniu sist/cont apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Setări Comune].

3 Apăsați tasta **OK**. Apare meniul Setări Comune.

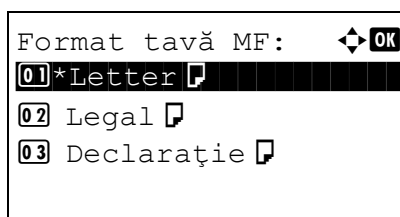
4 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Set orig/hârt].

5 Apăsați tasta **OK**. Apare meniul Set orig/hârt.

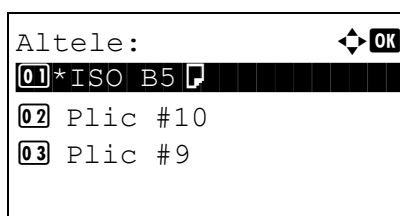
6 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Setare Tavă MF].

7 Apăsați tasta **OK**. Apare meniul Setare Tavă MF.

8 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Format tavă MF].

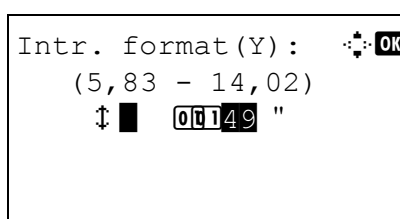


- 9 Apăsați tasta **OK**. Apare Format tavă MF.



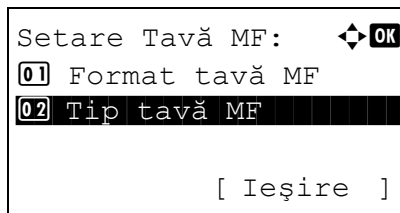
- 10 Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta formatul de hârtie dorit, apoi apăsați tasta **OK**.

Dacă selectați [Altele], selectați una dintre celelalte opțiuni, apoi apăsați tasta **OK**.

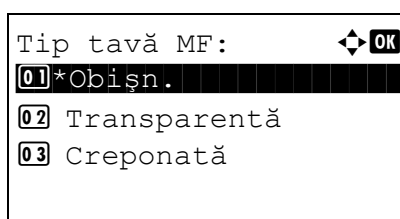


Dacă selectați [Intr. format], utilizați tastele numerice pentru a introduce dimensiunea Y (verticală), apăsați tasta **OK**, apoi introduceți dimensiunea X (orizontală) și apăsați din nou tasta **OK**.

Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la meniul Setare Tavă MF.



- 11 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Tip tavă MF].



- 12 Apăsați tasta **OK**. Apare Tip tavă MF.

- 13 Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta tipul de hârtie dorit, apoi apăsați tasta **OK**.

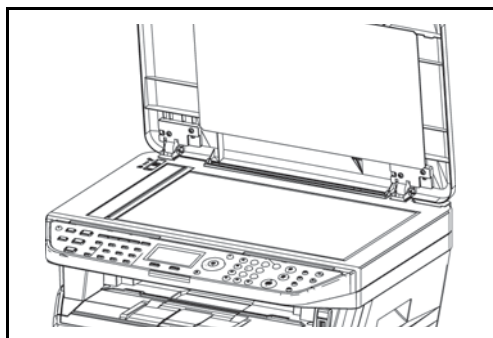
Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la meniul Setare Tavă MF.

Alimentarea cu documente sursă

Urmați pașii de mai jos pentru a introduce documente sursă pentru copiere, trimitere sau stocare.

Poziționarea documentelor sursă pe geam

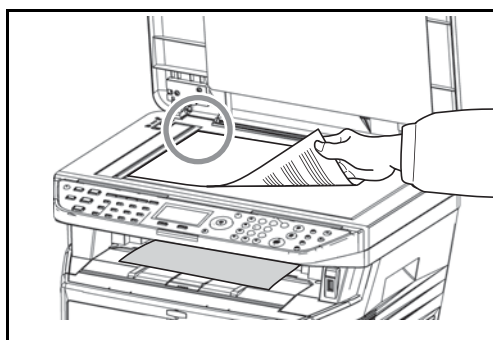
Puteți pune cărți sau reviste pe geam, pe lângă documentele sursă obișnuite pe coli.



- 1 Deschideți capacul pentru documente sursă.

OBSERVAȚIE: Dacă este instalat procesorul opțional de documente (DP-110), deschideți-l. Înainte de deschiderea procesorului de documente, asigurați-vă că nu au rămas documente sursă pe masa de originale sau pe tava de ieșire pentru documente originale. Originalele rămase pe masa de originale sau pe tava de ieșire pot cădea la deschiderea procesorului de documente.

Mențineți procesorul de documente deschis dacă documentul sursă are o grosime de 30 mm sau mai mare.



- 2 Așezați documentul original. Așezați partea care va fi scanată cu fața în jos și aliniați-o la același nivel cu plăcile indicatoare ale formatului sursă, alegând colțul din spate stânga drept punct de referință.

- 3 Închideți capacul de originale.

IMPORTANT: Nu împingeți capacul cu putere la închidere. Presiunea excesivă poate sparge geamul de sticlă.

Nu închideți procesorul de documente dacă originalul are o grosime de 30 de mm sau mai mare. Conectorul procesorului de documente se va îndepărta de pe aparat.

OBSERVAȚIE: Pot apărea umbre în jurul marginilor și în mijlocul documentelor originale deschise.

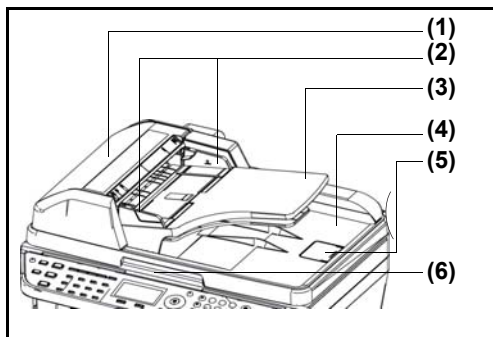


ATENȚIE: Nu lăsați procesorul de documente deschis, deoarece există pericolul de vătămare corporală.

Introducerea originalelor în procesorul de documente

Procesorul opțional de documente scanează automat fiecare pagină a originalelor cu mai multe pagini. Se scanează ambele părți ale originalelor față-verso.

Denumirile componentelor procesorului de documente



- (1) Capac superior
- (2) Ghidaje pentru lățimea documentelor originale
- (3) Masă pentru documente originale
- (4) Tavă pentru ieșirea documentelor originale
- (5) Opritor pentru documentele originale
- (6) Mâner pentru deschidere

Documente originale acceptate de procesorul de documente

Procesorul de documente acceptă următoarele tipuri de documente originale.

Greutate	de la 50 până la 120 g/m ² (duplex: de la 50 la 110 g/m ²)
Format	De la maximum A4 până la minimum A5 De la maximum Legal la minimum Declarație
Capacitate	Hârtie obișnuită, hârtie colorată, hârtie reciclată Hârtie de calitate superioară: 50 de coli Hârtie groasă (110 g/m ²): 36 de coli Hârtie groasă (120 g/m ²): 33 de coli Hârtie pentru desen: 1 coală

Originalele care nu sunt acceptate de procesorul de documente

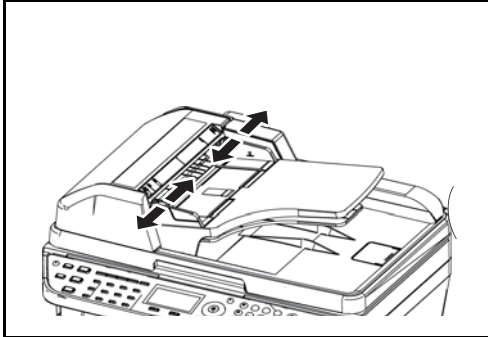
Nu utilizați procesorul de documente pentru următoarele tipuri de originale.

- Originale moi, precum colile de vinil
- Originale transparente, ca pelicula OHP
- Hârtie de indigo
- Originale cu suprafețe foarte alunecoase
- Originale cu bandă adezivă sau adezivi
- Originale umede
- Originale cu pastă corectoare care nu este uscată
- Originale care nu au o formă regulată (nu sunt rectangulare)
- Originale decupate
- Hârtie șifonată
- Originale cu îndoituri (Îndreptați îndoirile înainte de introducere. Nerespectarea acestor restricții poate provoca blocarea originalilor).
- Originale prinse cu capse sau agrafe (Îndepărtați agrafele sau capsele și îndreptați cutele, încrețiturile și îndoirile înainte de a introduce documentele. Nerespectarea acestor restricții poate provoca blocarea originalilor).

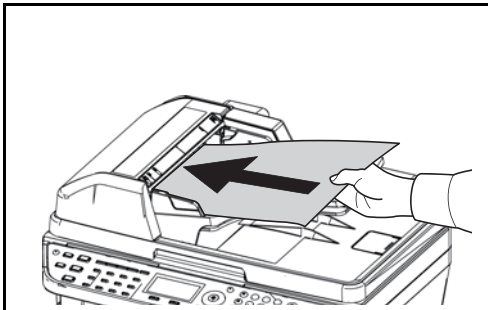
Modul de introducere a documentelor originale

IMPORTANT: Înainte de introducerea documentelor originale, asigurați-vă că nu au rămas documente sursă în tava de ieșire a originalelor. Documentele originale rămase în tava de ieșire pot provoca blocarea noilor originale.

2

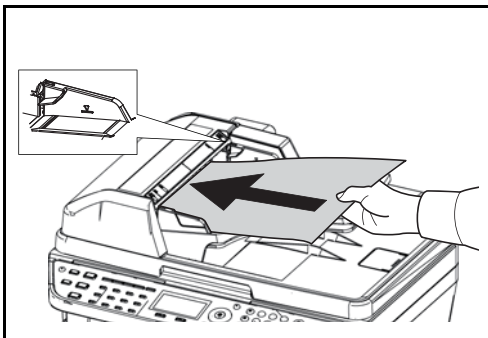


- 1 Reglați ghidajele de lățime a originalelor până când ating documentele.



- 2 Așezați originalele. Așezați partea de scanat (sau prima față a documentului original cu două fețe) cu fața în sus. Introduceți marginea de început în procesorul de documente, până la capăt.

IMPORTANT: Asigurați-vă că ghidajele de lățime a originalelor se potrivesc exact documentelor. Dacă există vreun spațiu, reglați din nou ghidajele. Spațiul poate provoca blocarea documentelor originale.



Asigurați-vă că documentele originale introduse nu depășesc indicatorul de nivel. Depășirea nivelului maxim poate provoca blocarea originalelor (vezi figura).

Documentele originale cu orificii sau linii perforate trebuie așezate în așa fel încât orificiile sau perforațiile să fie scanate ultimele (nu primele).

3 Operații elementare

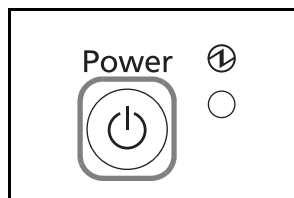
Acest capitol explică următoarele operații.

• Pornire/Oprire	3-2
• Modul automat de consum redus.....	3-4
• Modul de veghe și modul automat de veghe	3-5
• Conectarea/Deconectarea	3-6
• Taste cu o singură atingere și tastele programabile.....	3-7
• Afișaj de mesaje.....	3-8
• Copiere	3-9
• Imprimarea - Imprimarea din aplicații.....	3-19
• Trimitere	3-21
• Ecranul de confirmare a destinației.....	3-28
• Specificarea destinației	3-29
• Anularea lucrărilor.....	3-32
• Verificarea tonerului și a hârtiei rămase.....	3-33
• Program (Copiere și trimitere).....	3-34

Pornire/Oprire

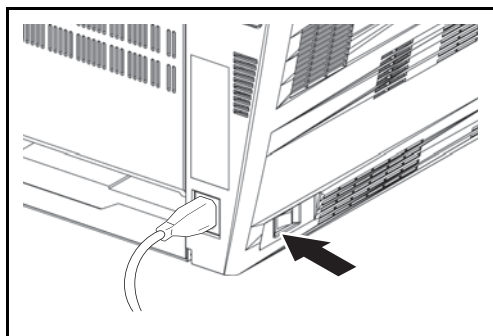
Pornire

Când indicatorul principal de alimentare este aprins...



Apăsați tasta **Power**.

Când indicatorul principal de alimentare este stins...

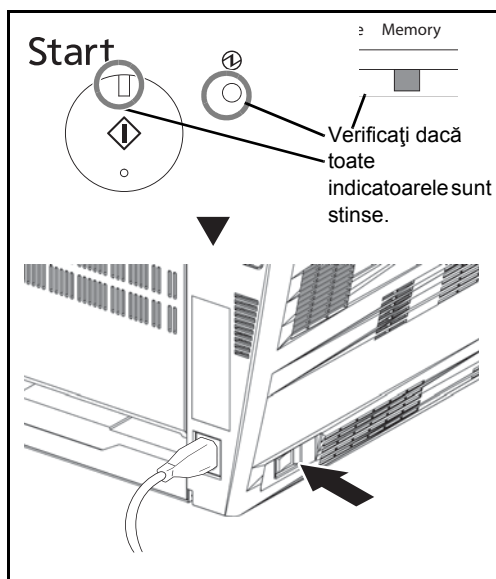


Porniți aparatul prin apăsarea întrerupătorului principal.

IMPORTANT: Dacă opriți aparatul cu întrerupătorul principal, nu îl reporniți imediat. Așteptați cel puțin 5 secunde, apoi porniți din nou cu întrerupătorul principal.

Oprire

Înainte de oprirea întrerupătorului principal, apăsați butonul **Power** de pe panoul de utilizare pentru a opri aparatul. Asigurați-vă că indicatorul **Power** și indicatorul de **memorie** sunt stinse înainte de oprirea cu întrerupătorul principal.



3

Dacă aparatul urmează să fie oprit o perioadă mai lungă de timp



ATENȚIE: Dacă acest aparat urmează să fie neutilizat o perioadă mai lungă de timp (de exemplu, peste noapte), opriți-l cu întrerupătorul principal. În cazul în care aparatul nu va fi utilizat o perioadă mai lungă de timp (de exemplu, în concediu), scoateți ștecherul din priză ca măsură de siguranță. În cazul în care este instalat FS-1128MFP, rețineți că oprirea aparatului de la întrerupătorul principal dezactivează transmisia și recepția faxurilor.

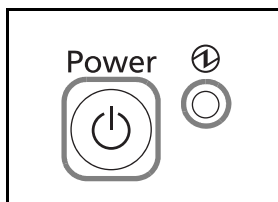
ATENȚIE: Scoateți hârtia din casete și păstrați-o în ambalajul original pentru a o proteja de umiditate.

Modul automat de consum redus

Modul automat de consum redus trece automat aparatul în Modul de consum redus dacă acesta a fost inactiv timp de 2 minute.

Modul de veghe și modul automat de veghe

Modul de veghe



Pentru a activa Modul de veghe, apăsați tasta **Power**. Cu excepția indicatorului de alimentare, afișajul de mesaje și toate indicatoarele de pe panoul de utilizare se vor stinge pentru a economisi la maximum energia. Această stare reprezintă modul de veghe.

Dacă se primesc date în timp ce aparatul se află în Modul de veghe, imprimarea se efectuează, dar afișajul de mesaje va rămâne stins.

Dacă utilizați FS-1128MFP, datele fax recepționate se imprimă, iar panoul de operare rămâne stins.

Pentru reluare, apăsați tasta **Power**. Aparatul va fi gata de utilizare în aproximativ 15 secunde.

Rețineți că starea mediului ambiant, de exemplu ventilația, pot face ca aparatul să răspundă mai încet.

Modul automat de veghe

Modul automat de veghe trece automat aparatul în Modul de veghe dacă acesta a fost inactiv timp de 15 minute.

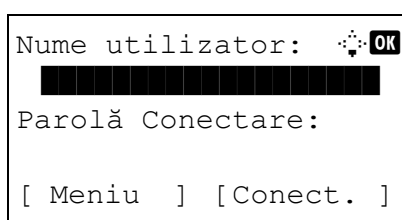
Conectarea/Deconectarea

Dacă este activată administrarea autentificărilor, este necesar să introduceți numele de utilizator și parola pentru a putea utiliza aparatul.

OBSERVAȚIE: Nu veți putea utiliza aparatul dacă uitați numele de utilizator sau parola de conectare. În acest caz, conectați-vă cu privilegii de administrator și schimbați-vă numele de utilizator și parola de conectare.

Conectare

OBSERVAȚIE: Consultați *Metoda de introducere a caracterelor* la pagina Anexa-7 pentru detalii privind introducerea caracterelor.



Nume utilizator: OK

Parolă Conectare:

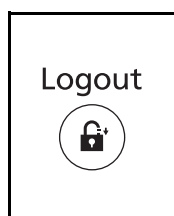
[Meniu] [Conect.]

- 1 Dacă apare ecranul de mai jos în timpul utilizării, apăsați numele de utilizator.
- 2 Apăsați tasta ▽. Cursorul de introducere trece la câmpul Parolă Conectare.
- 3 Introduceți parola de conectare.

Apăsați tasta △ pentru a trece cursorul la câmpul Nume utilizator.
- 4 Verificați dacă numele utilizator și parola sunt corecte și apăsați [Conectare] (tasta de **selectare din dreapta**).

OBSERVAȚIE: Dacă metoda selectată de autentificare a utilizatorilor este [Autentif. rețea], apăsați [Meniu] (tasta de **selectare din Stânga**) pentru a selecta destinația de autentificare.

Deconectare



Pentru a vă deconecta de la aparat, apăsați **Logout** pentru a reveni la ecranul de introducere a numelui de utilizator/parolei de conectare.

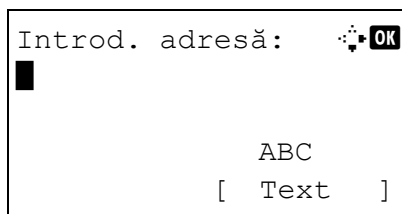
Taste cu o singură atingere și tastele programabile

În cele ce urmează, sunt descrise tastele cu o singură atingere și cele programabile de pe panoul de operare.

Tastă cu o atingere

Atribuiți destinații unor taste cu o atingere și puteți introduce destinația dorită apăsând tastele corespunzătoare.

Introducerea destinației prin intermediul unei taste cu o atingere



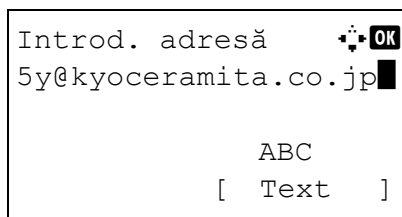
- 1 În câmpul Introd. adresă, apăsați tastele **cu o atingere** pe care este înregistrată destinația dorită.

Utilizarea tastelor cu o atingere de la 1 la 11

Apăsați tastele **cu o atingere** în câmpul în care trebuie introdusă destinația.

Utilizarea tastelor cu o atingere de la 12 la 22

Apăsați tastele **Shift Lock** pentru a aprinde indicatorul luminos de lângă taste, apoi apăsați tastele **cu o atingere** careia i-a fost atribuită destinația.



- 2 Destinația atribuită tastei **cu o atingere** este preluată din memorie și introdusă automat în ecran.

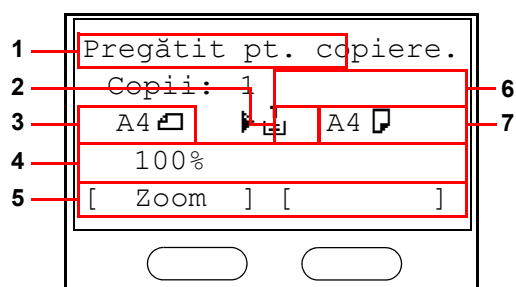
IMPORTANT: Destinațiile introduse deja se suprascriu.

Taste programabile

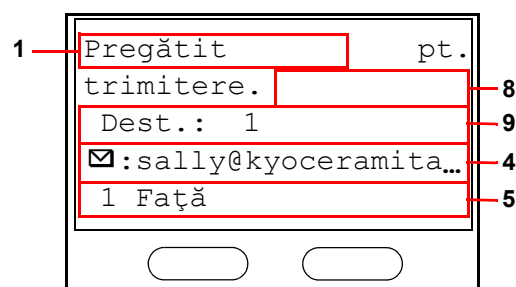
Setările diferitelor funcții utilizate frecvent pentru copiere și trimitere se pot înregistra colectiv ca un program. Ulterior, puteți schimba setările actuale ale diferitelor funcții cu setările înregistrate, prin apăsarea tastei programabile corespunzătoare. Pentru a atribui setări unei taste programabile, consultați *Program (Copiere și trimitere)* la pagina 3-34.

Afișaj de mesaje

Exemplele de mai jos explică mesajele și pictogramele utilizate pe afișajul de mesaje.



Ecran de copiere

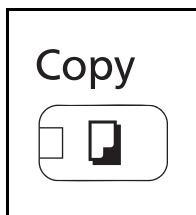


Ecran de trimitere

Număr de referință	Semnificație
1	Indică starea actuală a aparatului. De asemenea, afișează titlul meniului actual ori de câte ori se utilizează panoul de operare.
2	Afișează o pictogramă care indică sursa actuală selectată pentru alimentarea cu hârtie. Semnificația fiecărei pictograme este indicată mai jos.
1	În acest moment este selectată caseta de hârtie standard. Dacă această pictogramă apare ca 1, în casetă nu există hârtie.
2	Este selectată caseta de hârtie a alimentatorului opțional de hârtie. Dacă această pictogramă apare ca 2 sau 3, în casetă nu există hârtie.
3	Este selectată tava MF. Dacă această pictogramă apare ca 4, în tava MF nu există hârtie.
3	Afișează formatul documentelor originale.
4	Afișează setarea curentă atunci când puteți selecta un meniu corespunzător cu tastele de selectare din Stânga și Dreapta.
5	Afișează titlul meniului corespunzător, care poate fi selectat cu ajutorul tastelor de selectare din Stânga și Dreapta.
6	Afișează numărul de copii.
7	Afișează formatul hârtiei de copiat.
8	Afișează numărul de destinații.
9	Afișează destinația.

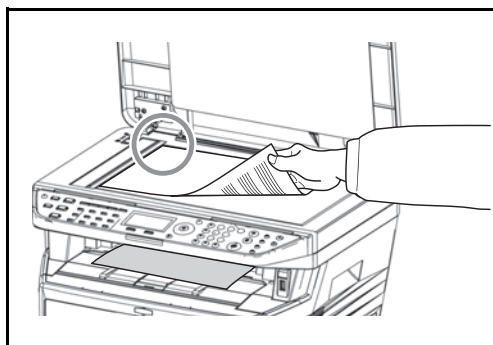
Copiere

Urmați pașii de mai jos pentru a efectua operațiile elementare de copiere.



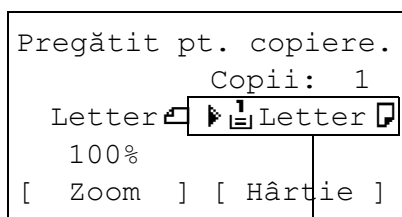
- 1 Apăsați tasta **Copy** când tasta/indicatorul **Copy** este stins.

OBSERVAȚIE: În cazul în care afișajul de mesaje este dezactivat, apăsați tasta **Power** și așteptați până când se încălzește aparatul.



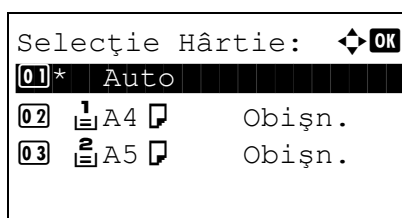
- 2 Așezați documentele originale pe geam sau în procesorul opțional de documente.

OBSERVAȚIE: Pentru instrucțiuni privind alimentarea, consultați *Alimentarea cu documente sursă la pagina 2-47*.



Sursa de hârtie

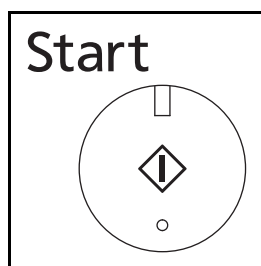
- 3 Sursa de hârtie pentru copiere este locația afișată pe panou.



Atunci când trebuie să modificați sursa de hârtie, utilizați meniul **Selecție Hârtie**. Dacă este selectată opțiunea [Auto], se va selecta automat cea mai potrivită sursă de hârtie.



- 4 Utilizați tastele numerice pentru a introduce numărul de exemplare. Specificați numărul dorit, până la 999.



5 Apăsați tasta **Start** pentru a începe copierea.

6 Îndepărtați copiile efectuate din tava superioară.

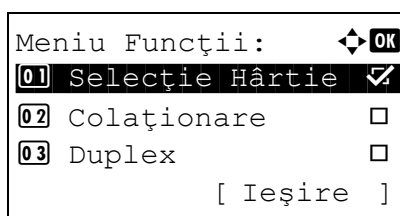
Reglarea densității

Utilizați această procedură pentru a regla densitatea în timpul copierii.

Opțiunea de reglare a densității	Descriere
Manual	Reglarea densității pe 7 niveluri.
Auto	Este selectată densitatea optimă în funcție de densitatea documentului original.

OBSERVAȚIE: Puteți selecta modul Auto drept setare implicită.

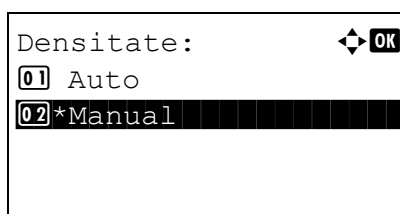
Procedura pentru reglarea densității copiilor este explicată mai jos.



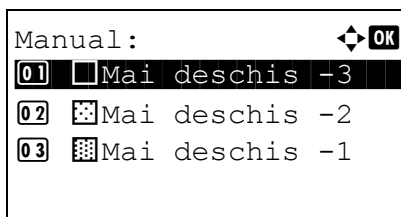
1 Apăsați tasta **Function Menu**. Apare Meniu Funcții.

2 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Densitate].

3 Apăsați tasta **OK**. Apare Densitate.



4 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Auto] sau [Manual].



5 Apăsați tasta **OK**.

Dacă este selectată valoarea [Manual], apare Manual. Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta densitatea dorită, apoi apăsați tasta **OK**.

Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la ecranul elementar.

6 Apăsați tasta **Start**. Începe copierea.

3

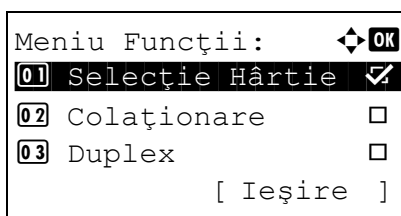
Selectarea calității imaginii

Selectează calitatea imaginii potrivită tipului de document original.

Tabelul de mai jos arată opțiunile de calitate.

Opțiune calitate imagine	Descriere
Text+Foto	Pentru documentele originale care conțin atât text, cât și fotografii.
Foto	Pentru fotografiile făcute cu un aparat foto.
Text	Pentru documente originale care conțin mai mult text.

Procedura pentru selectarea calității copiilor este explicată mai jos.



1 Apăsați tasta **Function Menu**. Apare Meniu Funcții.

2 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Imagine Original].

3 Apăsați tasta **OK**. Apare Imagine Original.



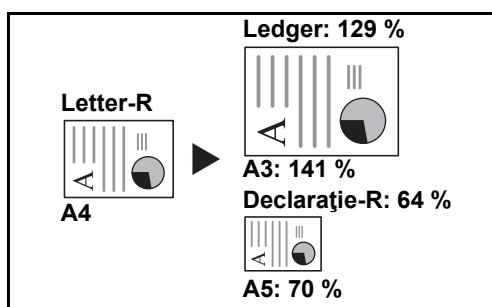
4 Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta calitatea de imagine corespunzătoare tipului de document original.

- 5 Apăsați tasta **OK**. Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la ecranul elementar.
- 6 Apăsați tasta **Start**. Începe copierea.

Copierea cu zoom

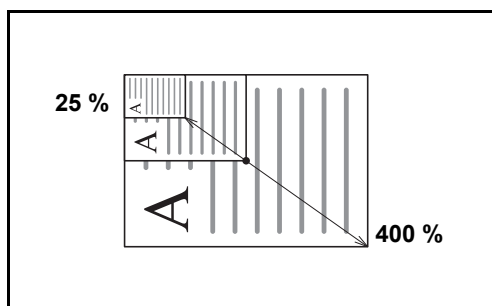
Reglați zoomul pentru a micșora sau a mări imaginea originală. Sunt disponibile următoarele opțiuni de zoom.

Zoom automat



Micșorează sau mărește în mod automat imaginea originală în funcție de formatul hârtiei selectate.

Introd.val.zoom



Micșorează sau mărește în mod manual imaginea originală în pași de 1%, între 25% și 400%.

Zoom standard

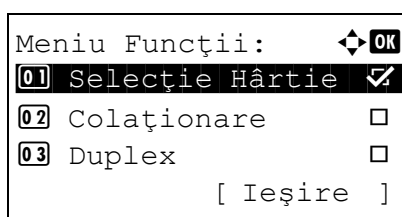
Micșorează sau mărește la un zoom prestabilit.

Sunt disponibile următoarele niveluri de zoom.

Model	Nivel de zoom (Copie document original)	
Modele în inch	Standard	100%, 400% (Max.), 200%, 129% (Declarație >> Letter), 78% (Legal >> Letter), 64% (Letter >> Declarație), 50%, 25% (Min.)
	Altele	141% (A5 >> A4), 115% (B5 >> A4), 90% (Folio >> A4), 86% (A4 >> B5), 70% (A4 >> A5)

Model	Nivel de zoom (Copie document original)	
Modele metrice	Standard	100%, 400% (Max.), 200%, 141% (A5 >> A4), 115% (B5 >> A4), 86% (A4 >> B5), 70% (A4 >> A5), 50%, 25% (Min.)
	Altele	129% (Declarație >> Letter), 90% (Folio >> A4), 78% (Legal >> Letter), 64% (Letter >> Declarație)
Modele metrice (Asia Pacific)	Standard	100%, 400% (Max.), 200%, 141% (A5 >> A4), 115% (B5 >> A4), 90% (Folio >> A4), 86% (A4 >> B5), 70% (A4 >> A5), 50%, 25% (Min.)
	Altele	129% (Declarație >> Letter), 78% (Legal >> Letter), 64% (Letter >> Declarație)

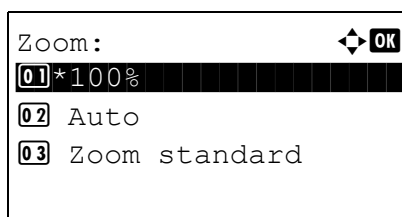
Procedura pentru folosirea copierii cu zoom este explicată mai jos.



1 Apăsați tasta **Function Menu**. Apare Meniu Funcții.

2 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Zoom].

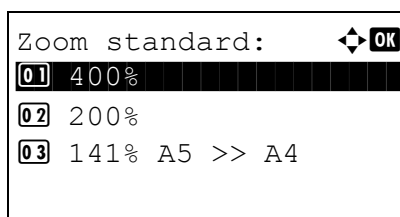
3 Apăsați tasta **OK**. Apare Zoom.



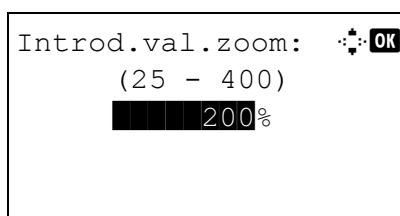
4 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta nivelul de zoom dorit.

Pentru a copia originalul în mărime 1:1, selectați [100%].

Pentru a selecta zoomul automat, selectați [Auto].



Pentru a utiliza niveluri prestabilite de zoom, selectați [Zoom standard], apoi apăsați tasta **OK**. Apare Zoom standard. Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta nivelul de zoom dorit. Dacă selectați [Altele] și apăsați tasta **OK**, puteți alege din raporturi suplimentare de zoom.



Pentru a utiliza un anumit raport de mărire, selectați [Introd.val.zoom], apoi apăsați tasta **OK**. Apare Introd.val.zoom. Utilizați tastele numerice pentru a introduce orice nivel de zoom.

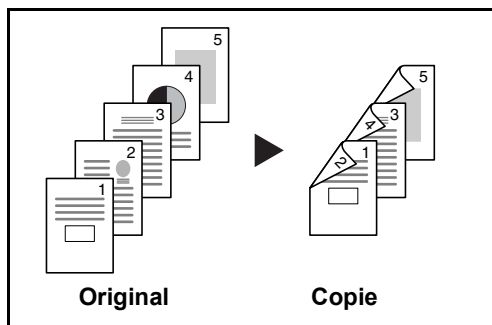
- 5 Apăsați tasta **OK**. Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la ecranul elementar.
- 6 Apăsați tasta **Start**. Începe copierea.

Copierea duplex

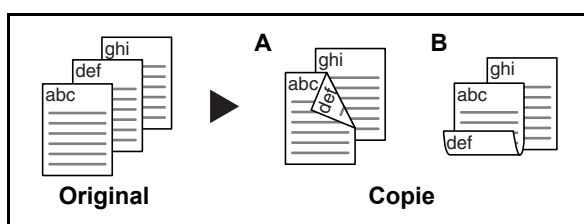
Produce copii față-verso. Sunt disponibile următoarele opțiuni duplex:

De asemenea, puteți crea copii pe o singură față după documente originale față-verso sau cu pagini față în față precum cele ale cărților. Sunt disponibile următoarele moduri.

De la o singură față la două fețe



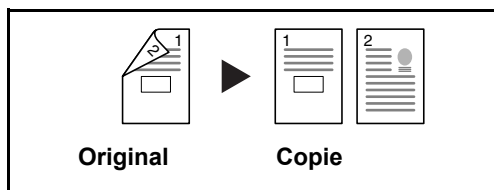
Produce copii față-verso după originale cu o singură față. În cazul unui număr impar de documente sursă, versoul ultimei copii va fi gol.



Sunt disponibile următoarele opțiuni de legare:

- A Original Stânga/Dreapta la *Cotor Stânga/Dreapta*: Imaginile de pe verso nu sunt rotite.
- B Original Stânga/Dreapta la *Cotor Sus*: Imaginile de pe verso sunt rotite cu 180°. Copiile pot fi legate la cotor pe muchia superioară, prezentând aceeași orientare la întoarcerea paginilor.

Două fețe pe o singură față



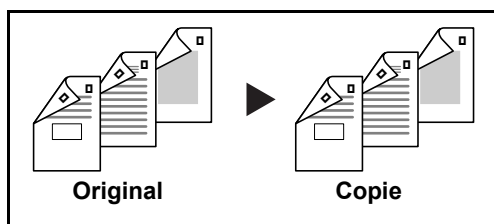
Copiază fiecare față a unui document original față-verso pe două foi separate. Pentru această funcție este necesar procesorul opțional de documente.

Sunt disponibile următoarele opțiuni de legare:

- *Cotor Stânga/Dreapta*: Imaginile de pe verso nu sunt rotite.
- *Cotor Sus*: Imaginile de pe verso sunt rotite cu 180°.

3

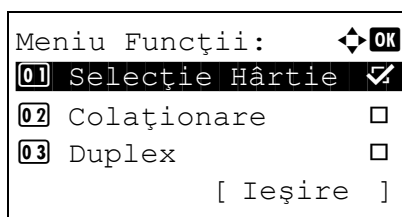
Două fețe pe două fețe



Produce copii față-verso după originale față-verso. Pentru această funcție este necesar procesorul opțional de documente.

OBSERVAȚIE: Formatele de hârtie acceptate pentru Două fețe pe două fețe sunt: Legal, Letter, Oficio II, Executive, A4, B5, A5 și Folio.

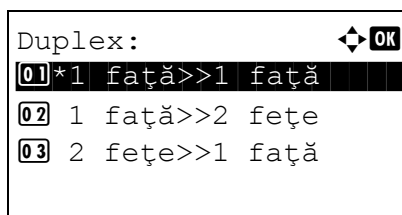
Procedura pentru utilizarea copierii față-verso/duplex este explicată mai jos.



1 Apăsați tasta **Function Menu**. Apare Meniu Funcții.


2 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Duplex].


3 Apăsați tasta **OK**. Apare Duplex.




4 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta modul de copiere duplex dorit.


OBSERVAȚIE: [2 fețe>>1 față] și [2 fețe>>2 fețe] se afișează doar dacă este instalat procesorul opțional de documente(DP-110).


Finisare legare:  OK


01*  Stân./Dreap.

02  Sus


Dacă selectați [1 față>>2 fețe], apăsați [Detaliu] (tasta de **selectare din Dreapta**) și puteți selecta marginea de legare a copiilor finalizate, precum și orientarea de așezare a originalului.


Orientare orig:  OK


01*  Margine sup. sus

02  Muchie sup. stânga


După ce apăsați tasta **OK**, selectați marginea de legare a copiilor finalizate, precum și orientarea originalului.


Legare original:  OK


01*  Stân./Dreap.

02  Sus


Dacă selectați [2 fețe>>1 față], apăsați [Detaliu] (tasta de **selectare din Dreapta**) și puteți selecta marginea de legare a originalului, precum și orientarea originalului.


Orientare orig:  OK


01*  Margine sup. sus

02  Muchie sup. stânga


După ce apăsați tasta **OK**, selectați marginea de legare a originalului, precum și orientarea acestuia.


Legare original:  OK


01*  Stân./Dreap.

02  Sus

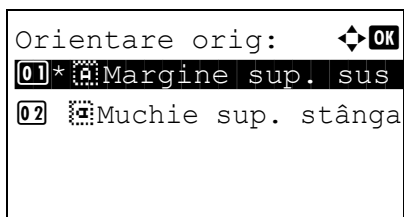
Dacă selectați [2 fețe>>2 fețe], apăsați [Detaliu] (tasta de **selectare din Dreapta**) și puteți selecta marginea de legare a originalului, precum și orientarea originalului.

Orientare orig:  OK

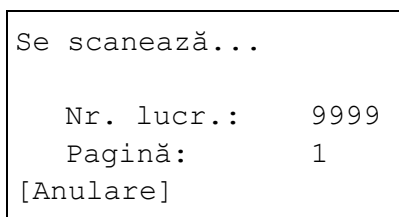
01*  Margine sup. sus

02  Muchie sup. stânga

După ce apăsați tasta **OK**, selectați marginea de legare a copiilor finalizate, precum și orientarea originalului.



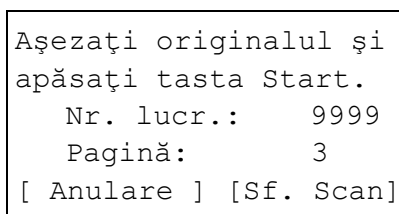
După ce apăsați tasta **OK**, selectați marginea de legare a originalului, precum și orientarea acestuia.



5 Apăsați tasta **OK**. Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la ecranul elementar.

6 Apăsați tasta **Start**. Începe copierea.

Dacă originalul este așezat pe gram, înlocuiți-l cu următorul înainte de a apăsa tasta **Start**.

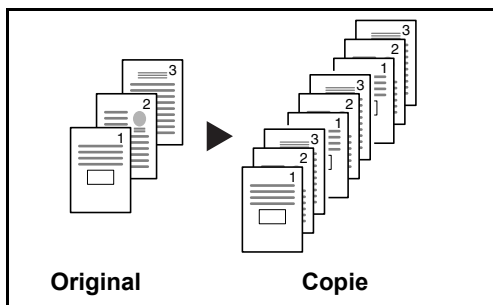


Dacă nu mai sunt originale, apăsați [Sf. Scan] (tasta de **selectare din Dreapta**). Începe copierea.

Copiere cu colaționare

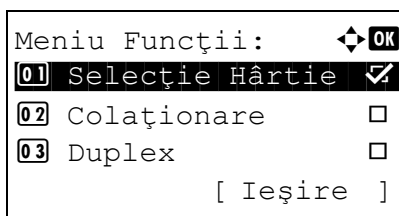
Aparatul poate să colaționeze copiile în timp ce le realizează.

Puteți folosi funcția de copiere Colaționare pentru lucrările cum sunt cele de mai jos.

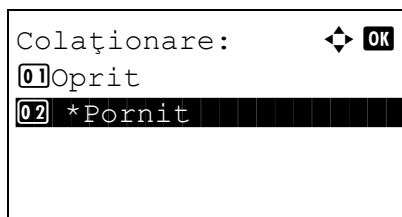


Scanează mai multe documente originale și realizează seturi complete de copii cerute în conformitate cu numărul de pagini.

Procedura pentru folosirea copierii cu colaționare este explicată mai jos.



1 Apăsați tasta **Function Menu**. Apare Meniu Funcții.



- 2 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Colaționare].
- 3 Apăsați tasta **OK**. Apare Colaționare.

- 4 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Oprit] sau [Pornit].
- 5 Apăsați tasta **OK**. Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la ecranul elementar.
- 6 Apăsați tasta **Start**. Începe copierea.

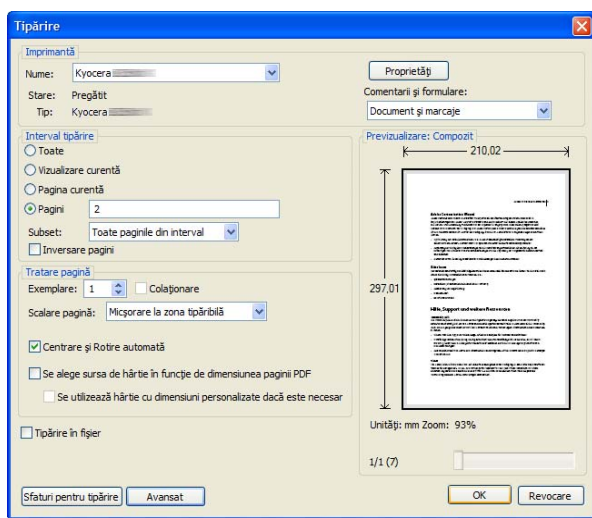
Imprimarea - Imprimarea din aplicații

Urmați pașii de mai jos pentru a imprima documente din aplicații.

OBSERVAȚIE: Pentru a tipări documentul din aplicații, instalați driverul imprimantei pe calculator, de pe CD-ROM-ul furnizat (Product Library).

3

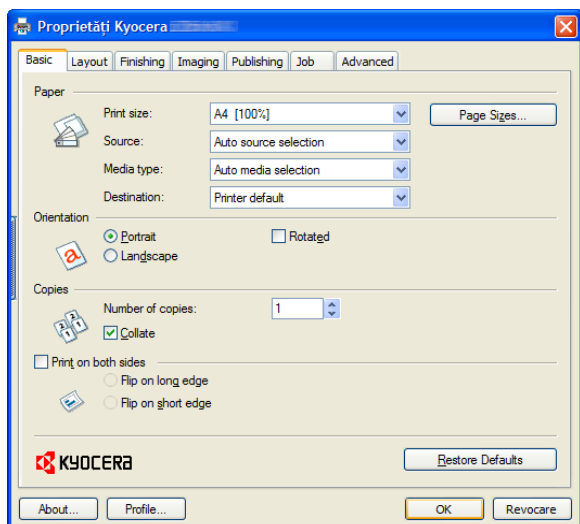
- 1 Creați un document utilizând o aplicație.
- 2 Apăsați **Fișier** și selectați **Tipărire** în aplicație. Apare fereastra de dialog **Tipărire**.
- 3 Apăsați pe butonul ▼ din dreptul câmpul Nume și selectați acest aparat din listă.



- 4 Introduceți numărul de copii dorit în căsuța **Exemplare**. Introduceți orice număr până la 999.

Dacă există mai mult de un document, selectați **Colaționare** pentru a imprima câte o pagină în ordinea numerotării paginilor.

- 5 Apăsați pe butonul **Proprietăți**. Este afișată fereastra de dialog **Proprietăți**.



- 6 Selectați fila **Basic** și apăsați pe butonul **Page Size** pentru a selecta formatul hârtiei.

Pentru a imprima pe hârtie specială, cum ar fi hârtia groasă sau transparentă, faceți clic pe meniul **Media Type** și selectați tipul de hârtie.

- 7 Apăsați **Source** și selectați sursa de hârtie.

OBSERVAȚIE: Dacă alegeți opțiunea **Auto Select**, colile sunt preluate automat din sursa alimentată cu hârtie cu formatul și tipul optim. Pentru a imprima pe hârtie specială, cum ar fi plic sau hârtie groasă, așezați-o în tava multifuncțională și selectați **MP Tray**.

- 8 Selectați orientarea hârtiei, **Portrait** sau **Landscape**, pentru a se potrivi orientării documentului.

Dacă selectați **Rotate 180°**, documentul se va imprima rotit cu 180°.

- 9 Apăsați pe butonul **OK** pentru a vă întoarce la fereastra de dialog **Print**.
- 10 Apăsați pe butonul **OK** pentru a începe imprimarea.

Trimitere

Acest aparat poate trimite o imagine scanată sub forma unui fișier atașat la un mesaj e-mail sau unui calculator conectat la rețea. Pentru a realiza acest lucru, este necesară înregistrarea în rețea a adreselor expeditorului și destinației (destinatarului).

Este necesară o rețea care să permită aparatului să se conecteze la un server de mail. Este recomandabil să fie utilizată o rețea locală (LAN), pentru a asigura viteza de transmisie și securitatea.

Concomitent cu trimiterea imaginii scanate, puteți să și imprimați imaginea sau să o trimiteți către Casetă document.

Pentru a folosi funcția Scanare efectuați următorii pași:

- Programați setările, inclusiv setarea de e-mail pe aparat.
- Utilizați COMMAND CENTER (pagina Web HTML internă) pentru a înregistra adresa IP, numele gazdă al serverului SMTP și destinatarul.
- Înregistrați destinația din Agendă sau cu tastele cu o singură atingere.
- Când dosarul (SMB/FTP) din calculator este selectat, este necesară partajarea dosarului țintă. Pentru configurarea dosarului în calculator, luați legătura cu administratorul de rețea.
- Setări detaliate ale transmisiei (pentru a selecta Casetă Document ca destinație sau pentru a imprima și trimite imaginea în același timp)

Urmați pașii de mai jos pentru a efectua operațiile elementare de trimitere. Sunt disponibile următoarele patru opțiuni.

- Trimitere sub formă de mesaj e-mail: Trimite o imagine originală scanată sub forma unui fișier atașat la un mesaj e-mail...pagina 3-22
- Trimitere către dosar (SMB): Memorează o imagine originală scanată într-un dosar partajat pe un calculator...pagina 3-24
- Trimitere către dosar (FTP): Memorează o imagine originală scanată într-un dosar de pe un server FTP...pagina 3-24

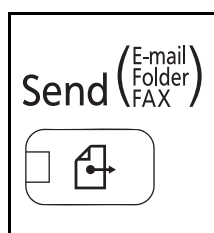
OBSERVAȚIE: Se pot specifica opțiuni diferite, combinate, de trimitere. Consultați *Trimiterea datelor către tipuri diferite de destinații (Trimitere multiplă)* la pagina 3-31.

Trimitere sub formă de mesaj e-mail

Trimite o imagine originală scanată sub forma unui fișier atașat la un mesaj e-mail.

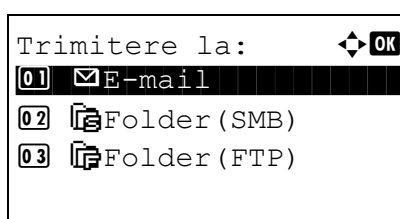
OBSERVAȚIE:

- Trebuie să aveți o rețea în care aparatul să se poată conecta la un server de mail. Este recomandat ca aparatul să fie folosit într-o rețea în care să se poată conecta la un server de mail în orice moment, printr-o rețea locală (LAN).
- Accesați COMMAND CENTER în prealabil și specificați setările necesare pentru trimiterea mesajului e-mail. Pentru detalii, consultați *COMMAND CENTER (Setări pentru e-mail)* la pagina 2-27.
- Consultați *Metoda de introducere a caracterelor* la pagina Anexa-7 pentru detalii privind introducerea caracterelor.

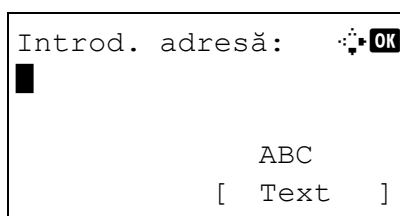


1 Apăsați tasta **Send**.

Se afișează ecranul pentru trimiterea datelor.



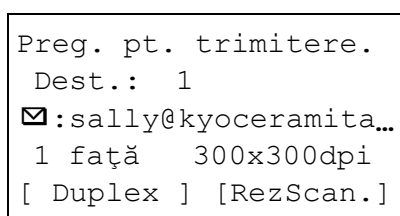
2 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [E-mail].



3 Apăsați tasta **OK**. Apare Introd. adresă.

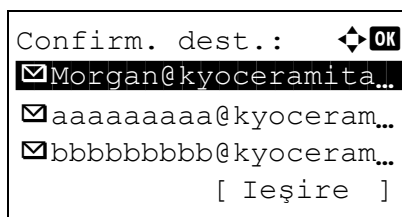
4 Introduceți adresa e-mail de destinație.

OBSERVAȚIE: Destinația poate fi specificată utilizând Agenda sau tastele cu o singură atingere. Consultați *Specificarea destinației* la pagina 3-29.



5 Apăsați tasta **OK**. Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la ecranul elementar.

OBSERVAȚIE: Dacă ecranul de confirmare a introducerii unei destinații noi este setat la valoarea [Pornit], apare un ecran de confirmare a adresei de e-mail. Introduceți din nou aceeași adresă de e-mail și apăsați tasta **OK**.



6 Dacă mai sunt destinații de specificat, apăsați tasta **Add Destination** Repetați pașii 2-5 pentru a introduce și celelalte destinații. Se pot specifica maximum 100 de destinații.

7 Apăsați tasta **Confirm Destination** pentru a confirma destinațiile înregistrate.

Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta destinația, apoi apăsați tasta **OK**. Ulterior, puteți edita sau șterge destinația.

Apăsați [Ieșire] (tasta de **selectare din Dreapta**) pentru a reveni la ecranul elementar.

8 Apăsați tasta **Start**. Începe transmisia.

OBSERVAȚIE: Dacă ecranul de confirmare a destinației înainte de transmisie este setat la valoarea [Pornit], la apăsarea tastei **Start** se afișează ecranul Confirm. dest. Pentru informații suplimentare, consultați *Ecranul de confirmare a destinației la pagina 3-28*.

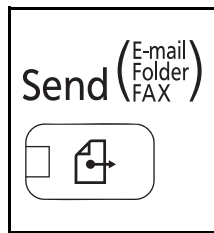
Trimitere către dosar (SMB)/Trimitere către dosar (FTP)

Memorează un fișier imagine original scanat în folderul partajat specificat de pe un calculator.

Memorează o imagine originală scanată într-un folder de pe un server FTP.

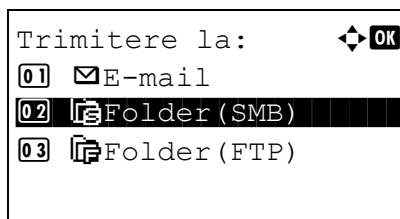
OBSERVAȚIE:

- Consultați secțiunea Ajutor a sistemului de operare pentru detalii referitoare la partajarea unui folder.
- Verificați dacă **SMB Protocol** sau **FTP** din COMMAND CENTER sunt *On*. Pentru detalii, consultați *KYOCERA COMMAND CENTER Operation Guide*.
- Consultați *Metoda de introducere a caracterelor* la pagina Anexa-7 pentru detalii privind introducerea caracterelor.

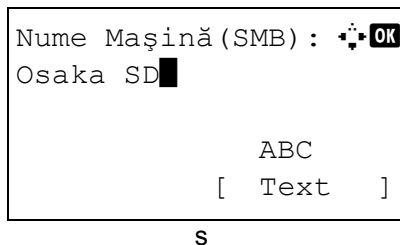


1 Apăsați tasta **Send**.

Se afișează ecranul pentru trimiterea datelor.

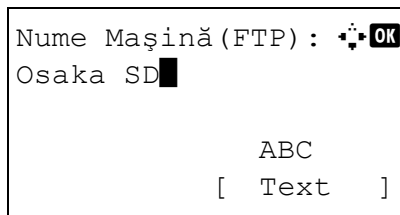


2 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Folder(SMB)] sau [Folder(FTP)].



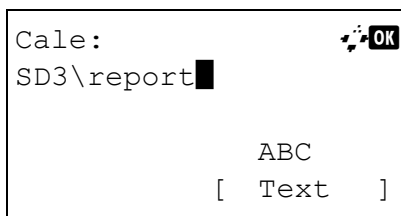
3 Apăsați tasta **OK**. Apare Nume Mașină(SMB) sau Nume Mașină(FTP).

4 Introduceți numele calculatorului gazdă.



OBSERVAȚIE: Destinația poate fi specificată utilizând Agenda sau tastele cu o singură atingere. Consultați *Specificarea destinației* la pagina 3-29.

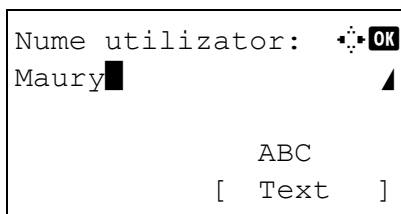
5 Apăsați tasta **OK**. Apare Cale.



Cale:
SD3\report█

ABC
[Text]

- 6 Introduceți calea. Trebuie tastat numele partajat și nu numele folderului de pe PC-ul destinație.

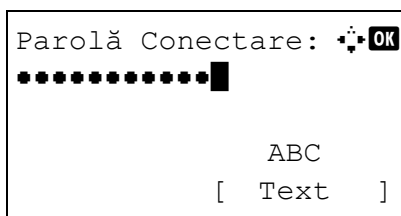


Nume utilizator: Maury█

ABC
[Text]

- 7 Apăsați tasta **OK**. Apare Nume utilizator.

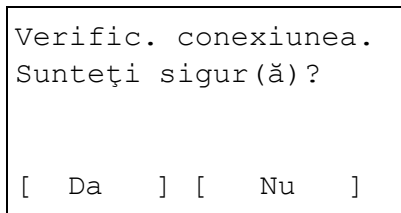
- 8 Introduceți numele de utilizator. Trebuie să introduceți numele contului pentru PC-ul destinație.



Parolă Conectare:█

ABC
[Text]

- 9 Apăsați tasta **OK**. Apare Parolă Conectare.



Verific. conexiunea.
Sunteți sigur(ă)?

[Da] [Nu]

- 10 Introduceți parola de conectare. Trebuie să introduceți parola contului pentru PC-ul destinație.

- 11 Apăsați tasta **OK**. Apare un ecran de confirmare.

OBSERVAȚIE: Dacă ecranul de confirmare a introducerii unei destinații noi este setat la valoarea [Pornit], apare un ecran de confirmare a numelui de gazdă și a căii introduse. Introduceți din nou numele calculatorului gazdă și calea, apoi apăsați tasta **OK** în ecranele respective.

Datele care trebuie introduse sunt următoarele:

OBSERVAȚIE: Nu veți putea să trimiteți date dacă uitați numele de utilizator și parola PC-ului destinație. Luați legătura cu administratorul și verificați-vă numele de utilizator și parola conectare.

Pentru trimiterea în folder(SMB)

Element	Date de introdus	Număr max. de caractere
Host Name (Nume gazdă) (SMB)*	Numele gazdă sau adresa IP a calculatorului care va primi datele.	Maxim 64 de caractere
Path (Cale)	Calea către folderul țintă, după cum urmează: De exemplu, <i>Utilizator\NumePartajareFolder</i> .	Maxim 128 de caractere
Nume Utiliz. Conectare)	Numele utilizator pentru a accesa calculatorul De exemplu, <i>abcdnet\james.smith</i>	Maxim 64 de caractere
Parolă Conectare	Parola pentru a accesa calculatorul	Maxim 64 de caractere

* Pentru a specifica un număr de port diferit de cel implicit (139), introduceți folosind formatul „nume gazdă : număr port” (de ex.: SMBnumegazdă:140). 140).

Pentru trimiterea în folder (FTP)

Element	Date de introdus	Număr max. de caractere
Host Name (Nume gazdă) (FTP)*	Numele gazdă sau adresa IP a serverului FTP	Maxim 64 de caractere
Path (Cale)	Calea către folderul țintă. De exemplu, <i>Utilizator\ScanData</i> . Altfel, datele vor fi stocate în directorul de pornire.	Maxim 128 de caractere
Nume Utiliz. Conectare)	Nume utilizator pentru conectarea la serverul FTP	Maxim 64 de caractere
Parolă Conectare	Parolă de conectare la serverul FTP	Maxim 64 de caractere

* Pentru a specifica un număr de port diferit de cel implicit (21), introduceți folosind formatul „nume gazdă : număr port” (de ex.: FTPnumegazdă: 140).

Confirm. dest.: OK

Morgan@kyoceramita...

0667640000

0667741234

[Ieșire]

12 Apăsați [Da] (tasta de **selecție din Stânga**). Astfel se realizează o conexiune cu destinația selectată.

În cazul în care conexiunea se stabilește cu succes, pe ecran se afișează *Conectat*. Apăsați [OK] (tasta de **selecție din Dreapta**). Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la ecranul elementar.

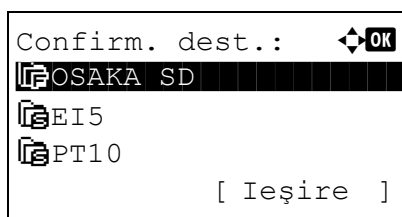
Dacă nu se poate stabili conexiunea, se afișează *Nu se poate conecta*. Apăsați [OK] (tasta de **selecție din Dreapta**). Apare din nou ecranul afișat la pasul 3. Verificați și introduceți din nou destinația.

- 13** Dacă mai sunt destinații de specificat, apăsați tasta **Add Destination** Repetați pașii 2-12 pentru a introduce și celelalte destinații. Se pot specifica maximum 100 de destinații.

- 14** Apăsați tasta **Confirm Destination** pentru a confirma destinațiile înregistrate.

Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta destinația, apoi apăsați tasta **OK**. Ulterior, puteți edita sau șterge destinația.

Apăsați [Ieșire] (tasta de **selectare din Dreapta**) pentru a reveni la ecranul elementar.



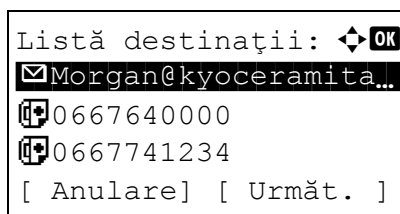
- 15** Apăsați tasta **Start**. Începe transmisia.

OBSERVAȚIE: Dacă ecranul de confirmare a destinației înainte de transmisie este setat la valoarea [Pornit], la apăsarea tastei **Start** se afișează ecranul Confirm. dest. Pentru informații suplimentare, consultați *Ecranul de confirmare a destinației la pagina 3-28*.

Ecranul de confirmare a destinației

Dacă ecranul de confirmare a destinației înainte de transmisie este setat la valoarea [Pornit], la apăsarea tastei **Start** se afișează *Verificați toate destinațiile și apăsați [Următorul]*.

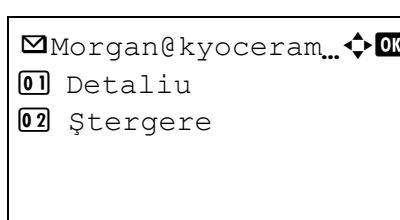
Urmați procedura de mai jos pentru a utiliza ecranul de confirmare a destinației.



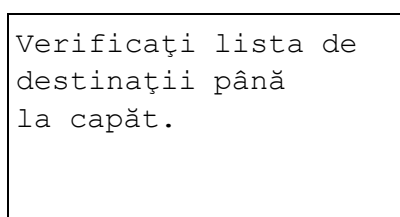
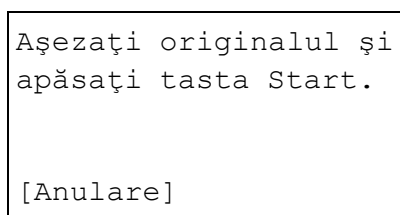
- 1 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a verifica toate destinațiile.

Apăsați tasta **OK** pentru a edita sau a șterge destinația selectată.

Pentru a adăuga o destinație, apăsați [Anulare] (tasta de selectare din Stânga) pentru a reveni la ecranul anterior.



- 2 După verificarea s-a terminat, apăsați [Următ.] (tasta de **selectare din Dreapta**). Pe ecran apare mesajul *Așezați originalul și apăsați tasta Start.*



Dacă există destinații ascunse și neverificate încă, pe afișaj apare *Verificați lista de destinații până la capăt.* și se revine la ecranul Listă destinații. Verificați toate destinațiile.

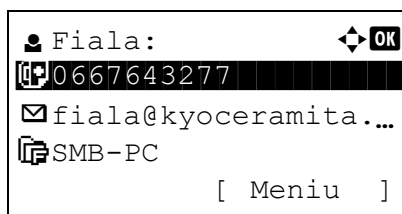
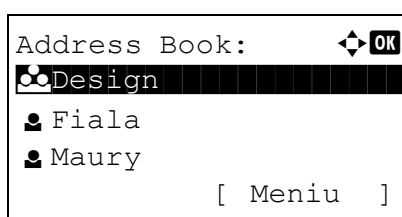
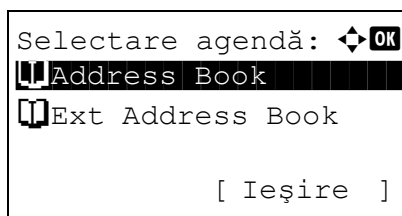
- 3 Așezați documentul pe placă și apăsați tasta **Start**. Începe transmisia.

Specificarea destinației

Când specificați destinația, alegeți din Agendă sau utilizați tastele cu o singură atingere.

Modul de alegere din Agendă

Selecția o destinație înregistrată în Agendă.



- 1 În ecranul elementar de trimitere, apăsați tasta **Address Book**. Apare meniul Selectare agendă.
- 2 Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta [Address Book], apoi apăsați tasta **OK**. Apare Address Book.

Pentru a utiliza o agendă de pe serverul LDAP, selecțiați [Ext Address Book].

OBSERVAȚIE: Dacă nu a fost înregistrată nicio agendă externă, opțiunea [Ext Address Book] nu se afișează.

- 3 Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta utilizatorul sau grupul dorit, apoi apăsați tasta **OK**.

Dacă selecțiați un utilizator, apare lista destinațiilor înregistrate pentru utilizatorul respectiv.

Dacă selecțiați un grup, treceți la pasul 5.

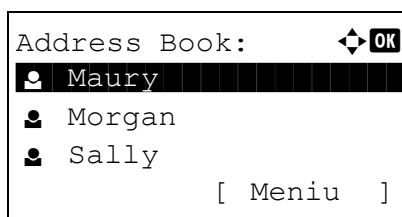
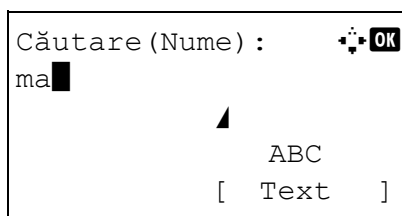
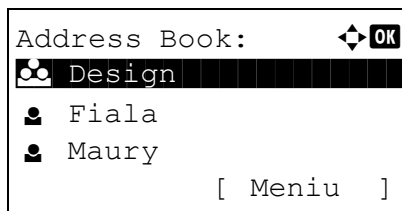
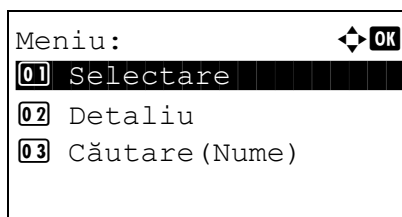
- 4 Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta destinația dorită, apoi apăsați tasta **OK**.
- 5 Se afișează *Finalizat.*, iar ecranul revine la ecranul elementar.

Căutarea destinațiilor

Puteți căuta destinațiile înregistrate în Agendă.

Procedurile pentru utilizarea diferitelor moduri de căutare sunt explicate mai jos.

Căutarea în Agendă



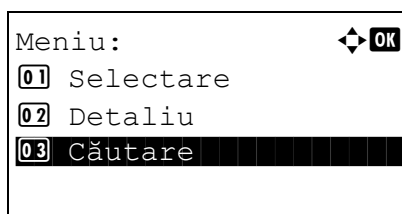
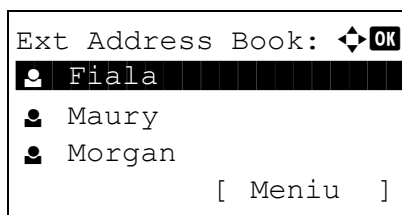
1 În Agendă, apăsați [Meniu] (tasta de **selectare din Dreapta**). Apare Meniu.

2 Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta [Căutare(Nume)], apoi apăsați tasta **OK**. Apare un ecran de căutare.

3 Introduceți caracterele pe care doriți să le căutați.

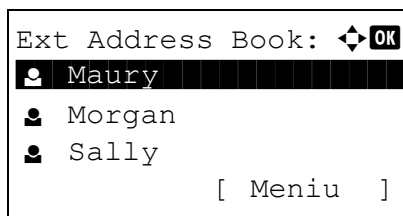
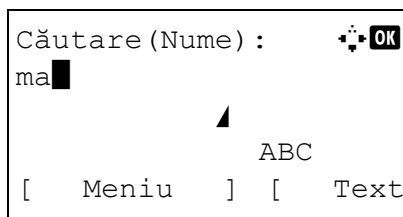
4 Apăsați tasta **OK**. Apare agenda, cu utilizatorul al cărui nume începe cu șirul de caractere introdus (afișat deasupra).

Căutarea în agenda extinsă



1 În Ext Address Book, apăsați [Meniu] (tasta de **selectare din Dreapta**). Apare Meniu.

2 Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta [Căutare], apoi apăsați tasta **OK**. Apare un ecran de căutare.



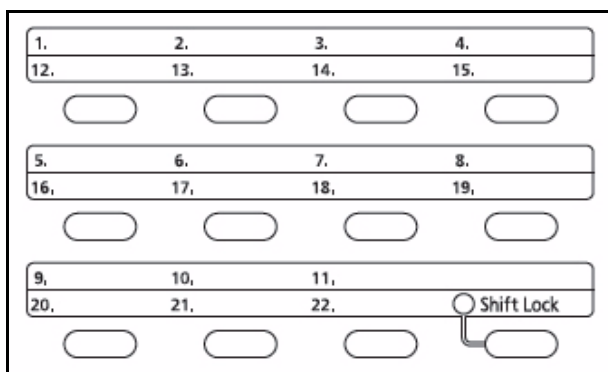
3 Introduceți caracterele pe care doriți să le căutați.

Dacă apăsați [Meniu] (tasta de **selectare din Dreapta**), apoi tasta **OK**, apare Căut. după, unde puteți introduce cheia de căutare și condiția de potrivire. Selectați elementul dorit pentru fiecare, apoi apăsați tasta **OK**.

4 Apăsați tasta **OK**. Apare agenda, cu utilizatorul al cărui nume începe cu șirul de caractere introdus (afișat deasupra).

OBSERVAȚIE: Dacă deschideți întâi agenda extinsă, întâi apare ecranul de căutare. Apoi treceți la pasul 3.

Alegerea cu ajutorul tastelor cu o singură atingere



Selectarea destinației utilizând tastele cu o singură atingere.

În ecranul elementar de trimitere sau în cel de introducere a destinației, apăsați o tasta cu o atingere căreia i-a fost atribuită destinația.

Trimiterea datelor către tipuri diferite de destinații (Trimitere multiplă)

Puteți specifica destinații care combină adresele de e-mail, dosarele (SMB sau FTP) și numerele de fax (numai FS-1128MFP). Această operație se numește *Trimitere multiplă*. Aceasta este utilă pentru trimiterea datelor către diferite destinații (adrese e-mail, dosare, etc.) printr-o singură operație.

Nr. elementelor difuzate	E-mail	: Maximum 100
	Foldere (SMP, FTP)	: În total 1 SMB și FTP
	Fax:	: Maximum 100

De asemenea, în funcție de setări puteți să trimiteți și să imprimați simultan.

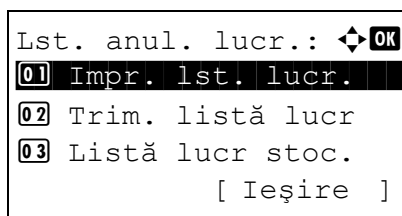
Procedurile sunt identice cu cele utilizate la specificarea destinațiilor aparținând tipurilor respective. Continuați să introduceți adresa de e-mail sau calea către dosar, astfel încât ele să apară în lista de destinații. Apăsați tasta **Start** pentru a începe transmisia către toate destinațiile în același timp.

Anularea lucrărilor

Urmați pașii de mai jos pentru a anula orice lucrare de imprimare sau de trimitere în curs de executare.

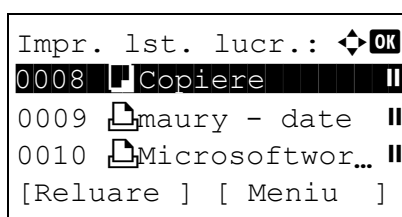
Anularea lucrărilor

Puteți anula lucrări și prin apăsarea tastei **Stop**.

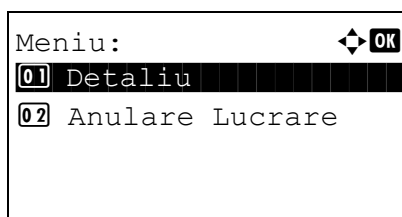


- 1 În timpul procesării unei lucrări de imprimare sau de trimitere, apăsați tasta **Stop**. Apare meniul Lst. anul. lucr.

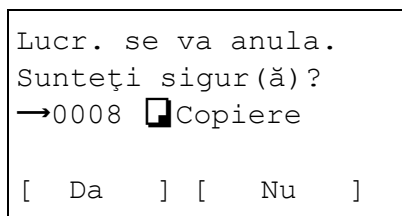
OBSERVAȚIE: Apăsarea butonului **Stop** trece în pauză lucrările de imprimare, nu și cele de trimitere.



- 2 Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta tipul lucrării pe care doriți s-o opriți, apoi apăsați tasta **OK**. Se afișează coada de ieșire a lucrărilor de tipul selectat.



- 3 Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta lucrarea pe care doriți s-o opriți, apoi apăsați [Meniu] (tasta de **selectare din Dreapta**). Apare Meniu.



- 4 Apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta [Anulare Lucrare], apoi apăsați tasta **OK**. Apare un ecran de confirmare.

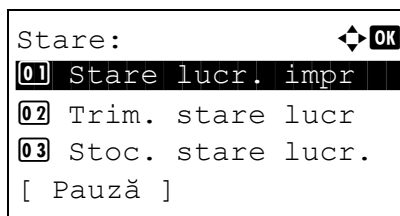
- 5 Apăsați [Da] (tasta de **selectare din Dreapta**). Pe ecran apare inscripția *Se anulează....*, iar după anularea lucrării se revine la coada de ieșire cu lucrările de tipul selectat.

Pentru a anula alte lucrări, repetați pașii 3-5.

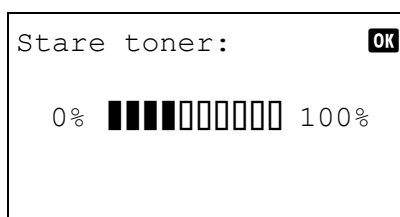
Verificarea tonerului și a hârtiei rămase

Puteți controla cantitatea rămasă de toner, precum și hârtia rămasă în caseta alimentatorului.

Verificarea tonerului rămas



- 1 Apăsați tasta **Status/Job Cancel**. Apare meniul Stare.

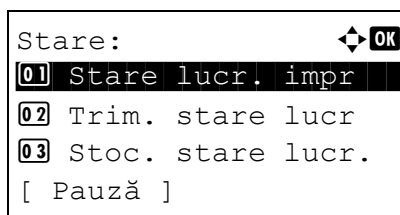


- 2 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Stare toner].

- 3 Apăsați tasta **OK**. Apare Stare toner.

Se afișează nivelul tonerului rămas (unul din 10 niveluri).

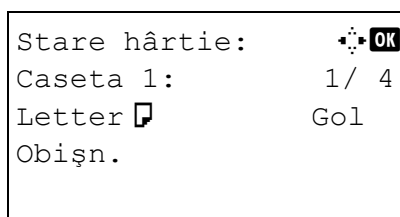
Verificarea hârtiei rămase



- 1 Apăsați tasta **Status/Job Cancel**. Apare meniul Stare.

- 2 Apăsați tasta Δ sau tasta ∇ pentru a selecta [Stare hârtie].

- 3 Apăsați tasta **OK**. Apare Stare hârtie.



Apăsați tasta \triangleleft sau \triangleright pentru a comuta între afișarea hârtiei rămase în caseta din unitatea principală, din caseta opțională (dacă este instalată), respectiv în tava MF.

Program (Copiere și trimitere)

Setările diferitelor funcții utilizate frecvent pentru copiere și trimitere se pot înregistra colectiv ca un program. Ulterior, puteți schimba setările actuale ale diferitelor funcții cu setările înregistrate, prin apăsarea uneia dintre tastele **Program 1 - 4**.

Înregistrarea setărilor

```
Înregistrat.
→Program 1
```

După ce configurați setările, apăsați și mențineți apăsată timp de 3 secunde una dintre tastele **Program 1 - 4** căreia doriți să-i atribuiți setările. Setările curente se înregistrează pe tasta programabilă selectată.

Modificarea și ștergerea setărilor

```
Meniu: ⬅ OK
[01] Suprascriere
[02] Ștergere
```

1 Apăsați și mențineți apăsată timp de 3 secunde tasta **Program 1 - 4** pentru care doriți să modificați/ștergeți setările. Apare Meniu.

```
Suprascriere
Sunteți sigur(ă)?
→Program 1

[ Da ] [ Nu ]
```

2 Pentru a înlocui setările înregistrate cu cele curente, apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta [Suprascriere], apoi apăsați **OK**. Apare un ecran de confirmare. Apăsați [Da] (tasta de **selecție din Stânga**) pentru a modifica setările.

```
Începe ștergerea.
Sunteți sigur(ă)?
→Program 1

[ Da ] [ Nu ]
```

Pentru a șterge setările înregistrate, apăsați tasta Δ sau ∇ pentru a selecta [Ștergere], apoi apăsați **OK**. Apare un ecran de confirmare. Apăsați [Da] (tasta de **selecție din Stânga**) pentru a șterge setările înregistrate.

Activarea setărilor

Apăsați tasta **Program 1 - 4** căreia i-au fost atribuite setările pe care doriți să le activați. Setările curente ale diferitelor funcții sunt înlocuite cu cele înregistrate.

4 Întreținerea

Acest capitol descrie procedeele de curățare și de înlocuire a tonerului.

- Curățarea4-2
- Recipient de toner4-5

Curățarea

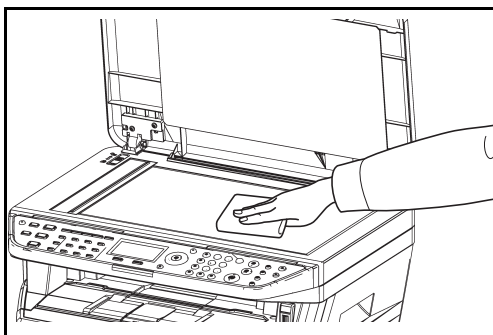
Curățați aparatul regulat pentru a asigura o calitate optimă a rezultatului.

ATENȚIE: Pentru mai multă siguranță, scoateți cablul de alimentare din priză înainte de curățarea aparatului.

Placa de sticlă

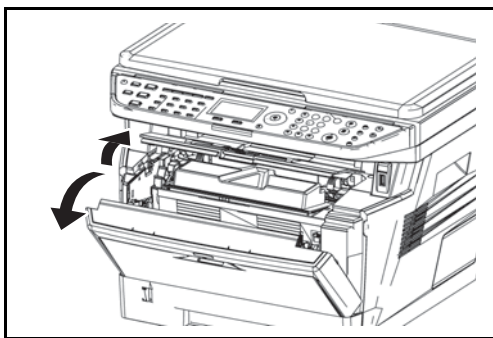
Ștergeți interiorul procesorului de documente și geamul de sticlă cu o cârpă moale, umezită cu alcool sau detergent moale.

IMPORTANT: Nu utilizați diluant sau alți solvenți organici.

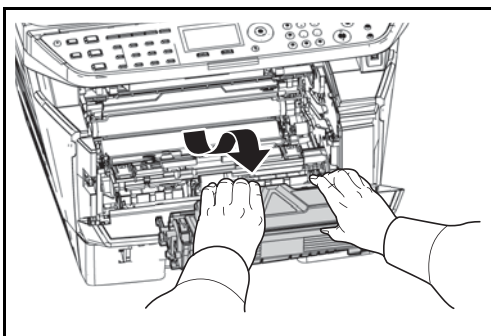


Curățarea aparatului

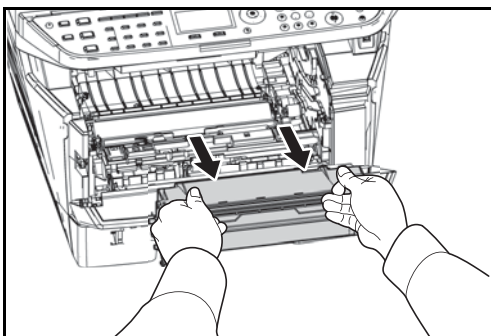
Pentru a evita problemele legate de calitate, interiorul aparatului trebuie curățat la fiecare înlocuire a cartușului de toner.



1 Deschideți capacul frontal.

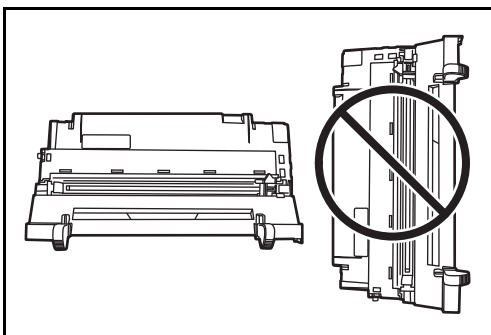


- 2** Scoateți din aparat unitatea de dezvoltare, împreună cu cartușul de toner.



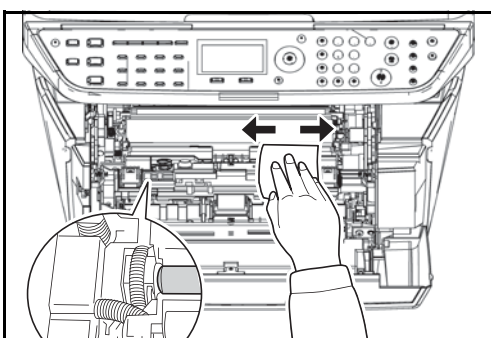
- 3** Scoateți unitatea de tambur din aparat ținând manetele verzi cu ambele mâini.

OBSERVAȚIE: Unitatea cilindru este sensibilă la lumină. Nu expuneți niciodată unitatea de cilindru la lumină pentru mai mult de cinci minute.



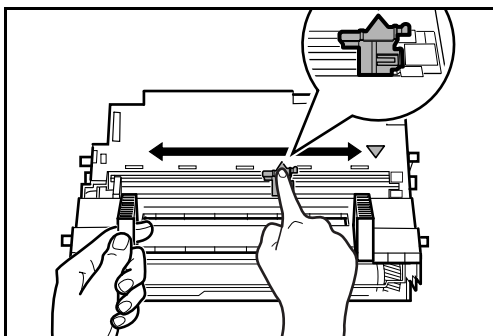
- 4** Așezați unitatea de cilindru pe o suprafață plană și curată.

IMPORTANT: Nu sprijiniți unitatea de cilindru pe capătul acesteia.



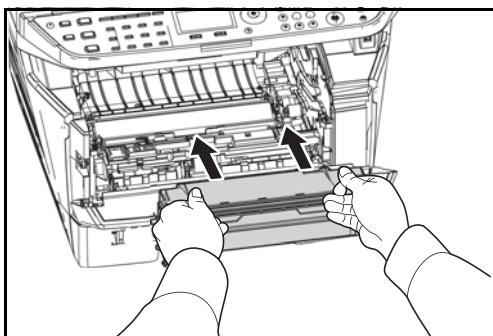
- 5** Folosiți o cârpă curată și care să nu lase scame pentru curățarea prafului și a murdăriei de pe rola metalică de înregistrare.

IMPORTANT: Aveți grijă să nu atingeți rola de transfer (de culoare neagră) în timpul operațiunii de curățare.

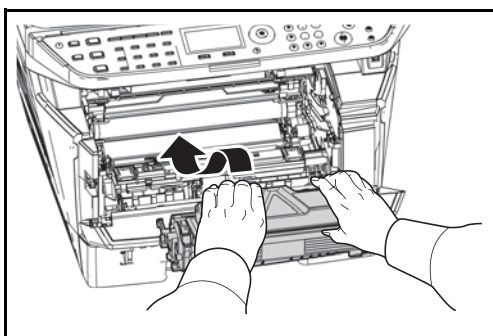


- 6 Pe unitatea de cilindru, mișcați înainte și înapoi, de 2 sau 3 ori, dispozitivul principal de curățare a benzii (de culoare verde) pentru a curăța banda conductoare, apoi reasezați-l în poziția inițială (CLEANER HOME POSITION).

IMPORTANT: Scoateți banda de fixare de pe dispozitivul principal de curățare a benzii înainte de prima operație de curățare. După operațiunea de curățare, asigurați-vă că ați așezat dispozitivul principal de curățare a benzii în poziția inițială.



- 7 Când operațiunea de curățare este terminată, așezați unitatea de cilindru în poziția sa inițială.



- 8 Așezați unitatea de dezvoltare în poziția inițială, aliniind ghidajele de la ambele capete cu locașurile din aparat. Închideți capacul frontal.

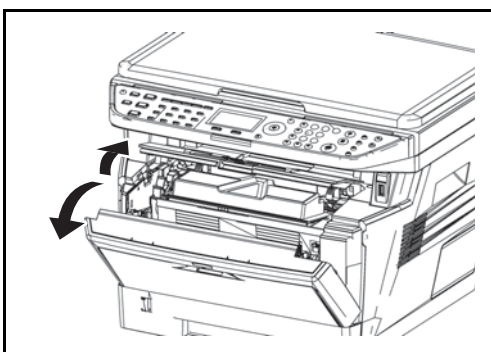
Recipient de toner

Când pe panoul tactil se afișează mesajul *Adăugare toner*, înlocuiți tonerul.

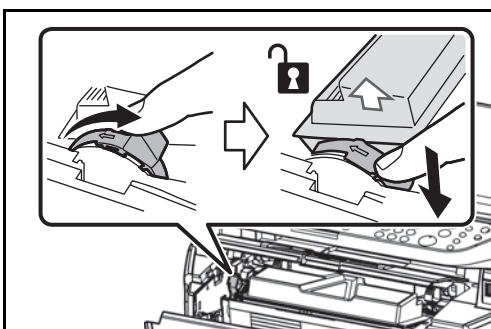
De fiecare dată când înlocuiți recipientul de toner, asigurați-vă că ați curățat părțile componente urmând instrucțiunile de mai jos. Părțile componente murdare pot deteriora calitatea rezultatului.

ATENȚIE: Nu încercați să incinerați recipientul de toner sau cel de toner rezidual. Pot sări scântei care să provoace arsuri.

Înlocuirea recipientului de toner

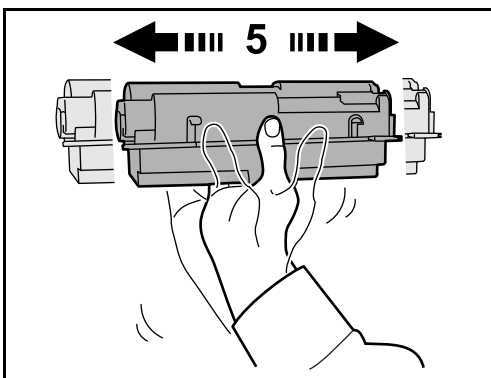


1 Deschideți capacul frontal.

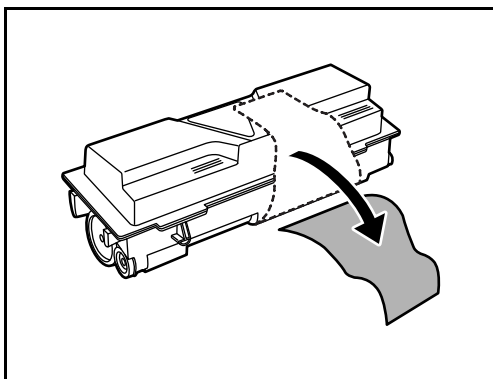


2 Comutați maneta de blocare în poziția de deblocare. Împingeți maneta de blocare în poziția marcată cu săgeată și scoateți recipientul de toner.

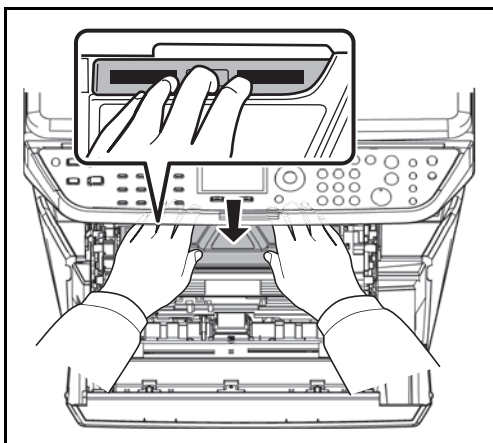
OBSERVAȚIE: Introduceți recipientul de toner folosit în punga de plastic (furnizată împreună cu noul set de toner) și aruncați-l în conformitate cu reglementările locale privind eliminarea deșeurilor.



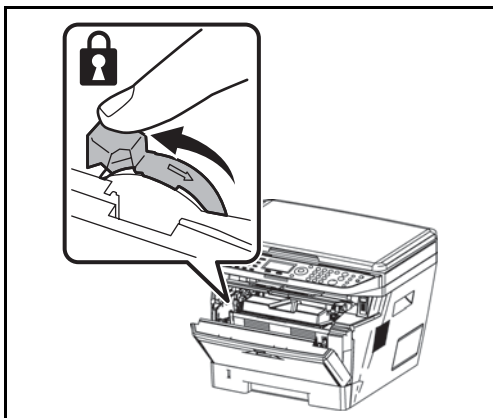
3 Scoateți noul recipient de toner din setul de toner. Scuturați noul recipient de toner de cel puțin 5 ori așa cum se arată în figura alăturată, în scopul distribuirii uniforme a tonerului în interiorul recipientului.



4 Îndepărtați eticheta de pe recipientul de toner.



5 Instalați noul recipient de toner în aparat. Împingeți ferm partea superioară a recipientului pe pozițiile marcate cu PUSH, până când auziți un clic.



6 Comutați maneta de blocare în poziția de blocare.

7 Închideți capacul frontal.

Neutilizarea prelungită și mutarea aparatului

Ne-utilizarea prelungită

Dacă lăsați aparatul nefolosit o perioadă de timp îndelungată, scoateți ștecherul acestuia din priză.

Vă recomandăm să consultați distribuitorul în legătură cu măsurile suplimentare pe care ar trebui să le luați pentru a evita posibilele defecțiuni care pot apărea la următoarea utilizare a aparatului.

Mutare aparatului

Atunci când mutați aparatul:

- Deplasați-l ușor.
- Mențineți-l pe orizontală pentru a evita împrăștierea tonerului în interiorul aparatului.
- Consultați un tehnician de service înaintea transportării aparatului pe distanțe mari.

AVERTIZARE: Dacă transportați aparatul, scoateți și împachetați unitatea de dezvoltare și unitatea de cilindru într-o pungă de plastic și transportați-le separat de aparat.

5 Depanarea

Acest capitol explică modul în care se pot soluționa problemele apărute în timpul utilizării acestui aparat.

- Soluționarea defecțiunilor5-2
- Soluționarea mesajelor de eroare.....5-5
- Îndepărtarea blocajelor de hârtie5-12

Soluționarea defecțiunilor

Tabelul de mai jos furnizează indicații generale pentru soluționarea problemelor.

Dacă apare o problemă la aparat, consultați punctele de verificare și efectuați procedurile indicate în paginile următoare. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de service.

Simptom	Aspecte de verificat	Remediere	Pagina de referință
Panoul de operare nu răspunde la comenzi când întrerupătorul principal se află în poziția pornit.	Aparatul este conectat la sursa de alimentare?	Conectați cablul de alimentare la o priză de perete cu curent alternativ.	—
Nu se fac copii la apăsarea tastei Start.	Apare vreun mesaj pe afișajul de mesaje?	Găsiți răspunsul corespunzător mesajului și acționați în consecință.	—
	Aparatul este în modul de veghe?	Apăsați tasta Power pentru a readuce aparatul din modul de veghe. Aparatul va fi gata pentru copiere într-un interval 45 de secunde.	3-5
Se scot coli albe.	Documentele originale sunt încărcate corect?	Când așezați documentele originale pe geam, puneți-le cu fața în jos și aliniați-le la plăcile indicatoare pentru originale.	2-47
		Când așezați documentele în procesorul opțional de documente, așezați-le cu fața în sus.	2-49
Copiile sunt prea deschise.	Aparatul se află în modul Densitate automată?	Setați nivelul corect de densitate pentru densitatea automată.	—
	Aparatul se află în modul Densitate manuală?	Selectați nivelul de densitate corect.	—
		Când schimbați nivelul implicit de densitate, reglați densitatea manual și alegeți nivelul dorit.	—
	Tonerul este distribuit uniform în recipientul de toner?	Scuturați de pentru toner dintr-o parte în alta de câteva ori.	4-5
	Există vreun mesaj care indică necesitatea adăugării de toner?	Înlocuiți recipientul de toner.	4-5
	Hârtia este umedă?	Înlocuiți hârtia cu hârtie nouă.	2-31
	Modul EcoPrint este activat?	Dezactivați modul EcoPrint.	—

Simptom	Aspecte de verificat	Remediere	Pagina de referință
Copiile sunt prea întunecate.	Aparatul se află în modul Densitate automată?	Setați nivelul corect de densitate pentru densitatea automată.	—
	Aparatul se află în modul Densitate manuală?	Selectați nivelul de densitate corect.	—
		Când schimbați nivelul implicit de densitate, reglați densitatea manual și alegeți nivelul dorit.	—
Copiile prezintă un model difuz (puncte grupate în modele și nealiniat uniform).	Documentul sursă este o fotografie imprimată?	Setați calitatea imaginii la [Foto].	—
Copiile nu sunt clare.	Ați ales calitatea potrivită a imaginii pentru documentul original?	Selectați calitatea potrivită pentru imagine.	—
Copiile sunt murdare.	Există murdărie pe geam sau în procesorul de documente?	Curățați geamul sau procesorul de documente.	—
	Banda conductoare este murdară?	Curățați banda conductoare.	—
Copiile sunt neclare.	Aparatul este utilizat în condiții de umiditate ridicată?	Curățați banda conductoare.	—
Imaginile nu sunt aliniate corect.	Documentele originale sunt plasate corect?	Când așezați documentele originale pe geam, aliniați-le la plăcile indicatoare ale originalelor.	2-47
		Când așezați documentele originale în procesorul opțional de documente, aliniați ghidajele de lățime a originalului înainte de așezarea documentelor.	2-48
	Hârtia este încărcată corect?	Verificați poziția ghidajelor de lățime pentru hârtie.	2-48
Blocaje frecvente de hârtie.	Hârtia este încărcată corect?	Încărcați hârtia în mod corect.	2-31
	Hârtia este de un tip acceptat? Se află în stare bună?	Scoateți hârtia, întoarceți-o și introduceți-o din nou.	2-31
	Hârtia este cutată, îndoită sau încrețită?	Înlocuiți hârtia cu hârtie nouă.	2-31
	Există bucăți de hârtie sau hârtie blocată în aparat?	Îndepărtați hârtia blocată.	—
Copiile sunt încrețite.	Hârtia este umedă?	Înlocuiți hârtia cu hârtie nouă.	2-31
	Hârtia este așezată cu orientarea corectă?	Schimbați orientarea hârtiei.	—

Simptom	Aspecte de verificat	Remediere	Pagina de referință
Nu se poate imprima.	Aparatul este conectat la sursa de alimentare?	Conectați cablul de alimentare la o priză de perete cu curent alternativ.	—
	Aparatul este pornit?	Porniți aparatul cu întrerupătorul principal.	3-2
	Cablul de imprimantă este conectat?	Conectați bine cablul de imprimantă adecvat.	2-5
	Aparatul a fost pornit înainte de conectarea cablului de imprimantă?	Porniți aparatul după conectarea cablului de imprimantă.	2-5 3-2
	Lucrarea de imprimare a fost trecută în pauză?	Apăsați [Reluare] pentru a relua lucrarea.	—
Documentele nu sunt imprimate corect.	Setările aplicației software din calculator sunt corecte?	Verificați dacă setările driverului imprimantei sau aplicației software sunt corecte.	—
În timpul utilizării panoului de operare, tastele s-au blocat și nu mai răspund la apăsare.	Panoul de operare este blocat?	Verificați setarea de blocare a panoului în COMMAND CENTER și modificați această setare dacă este necesar.	KYOCERA COMMAND CENTER Operation Guide
Nu se poate imprima din memoria USB.	Memoria USB a fost formatată cu un alt aparat?	Formatați memoria USB utilizând acest aparat.	
	Gazda USB este blocată?	Selectați <i>Deblocare</i> din setările gazdei USB.	—
	Verificați dacă memoria USB este conectată corect la aparat.	—	—
Când se afișează pe calculator o imagine trimisă de pe aparat, imaginea este micșorată vertical sau orizontal.	Ați selectat rezoluția de scanare 200×100dpi Normal sau 200×400dpi Foarte fin?	Selectați o altă rezoluție de scanare decât 200×100dpi Normal sau 200×400dpi Foarte fin atunci când trimiteți o imagine.	—
Memorie USB nerecunoscută.	Verificați dacă memoria USB este conectată corect la aparat.	—	—
	Gazda USB este blocată?	Selectați <i>Deblocare</i> din setările gazdei USB.	—
Pe imprimate apar dungi verticale.	Este posibil ca interiorul aparatului să fie murdar.	Verificați cartușul de toner și, dacă este cazul, înlocuiți-l.	4-5
		Curățați banda conductoare.	—
		Verificați dacă dispozitivul principal de curățare a benzii din unitatea de cilindru se află în poziția sa inițială.	—

Soluționarea mesajelor de eroare

Dacă pe panoul de control se afișează oricare dintre aceste mesaje, urmați procedura corespunzătoare.

Alfanumeric

Mesaj de eroare	Aspecte de verificat	Remediere	Pagina de referință
Adăugați hârtie în caseta 1.	În caseta indicată nu mai este hârtie?	Alimentați cu hârtie.	2-32
Adăugare toner.	—	Înlocuiți recipientul de toner.	4-5
Blocaj hârtie.	—	Dacă apare un blocaj de hârtie, aparatul se va opri și va indica pe afișajul de mesaje locul unde s-a creat blocajul. Lăsați aparatul pornit și urmați instrucțiunile pentru a îndepărta blocajul de hârtie.	5-12
Depășire număr restricție lucrări Nu se poate imprima.	—	Lucrarea este anulată. Apăsăți tasta OK .	—
Depășire număr restricție lucrări Nu se poate scana.	—	Lucrarea este anulată. Apăsăți tasta OK .	—
Defecțiune aparat. Sunați la service.	—	A apărut o eroare internă. Notați codul de eroare afișat pe afișajul de mesaje. Opriți aparatul, deconectați cablul de alimentare și luați legătura cu reprezentantul de service.	—
	Se afișează codul de eroare „C4200”?	S-a format condens în interiorul aparatului în urma unei schimbări de temperatură bruște. Opriți aparatul, lăsați-l oprit timp de 30-90 de minute, apoi porniți-l din nou. Dacă mesajul persistă, opriți aparatul, deconectați cablul de alimentare și luați legătura cu reprezentantul de service.	—
Eroare memorie USB. Lucrarea a fost anulată.	—	Lucrarea este anulată. Apăsăți tasta OK .	—

Mesaj de eroare	Aspecte de verificat	Remediere	Pagina de referință
Eroare trimitere. ####	—	<p>A apărut o eroare în timpul transmiterii. Codurile de eroare posibile și descrierile lor sunt următoarele:</p> <p>1101: Numele de server pentru serverul SMTP nu este setat corect sau numele gazdă este incorect când se trimit date scanate către un server FTP. Utilizați COMMAND CENTER și înregistrați numele serverului SMTP și numele gazdă corecte.</p> <p>1102: Numele de utilizator pentru conectare este incorect sau numele domeniului nu a fost introdus. Introduceți corect numele de utilizator pentru conectare, numele domeniului și parola.</p> <p>1103: Numele căii de rețea nu este corect sau nu aveți acces la dosarul specificat. Utilizați COMMAND CENTER și introduceți corect numele căii.</p> <p>1104: Nu există adresa destinatarului. Introduceți corect adresa e-mail.</p>	—

Mesaj de eroare	Aspecte de verificat	Remediere	Pagina de referință
Fișier negăsit. Lucrarea a fost anulată.	—	Nu se găsește fișierul specificat. Lucrarea este anulată. Apăsați tasta OK .	—
Imposibil de conectat la serverul de autentificare.	—	Apăsați tasta OK și verificați următoarele aspecte: <ul style="list-style-type: none"> Înregistrarea pe serverul de autentificare Parola și adresa calculatorului pentru serverul de autentificare Conexiunea la rețea 	—
Impr. față-verso impos. pe ac. hârtie.	Ați selectat un format sau un tip de hârtie pe care nu se poate imprima duplex?	Selectați tipul de hârtie disponibil. Apăsați tasta OK pentru a imprima fără duplex.	3-14
ID Cont incorect. Lucrarea a fost anulată.	—	Lucrarea este anulată deoarece este restricționată de Contorizare lucrare. Apăsați tasta OK .	—
ID Cont incorect.	—	ID-ul contului nu se potrivește. Verificați ID-ul contului înregistrat.	—
Încărcați hârtie în tava MF.	Tava multifuncțională este alimentată cu hârtie cu formatul selectat?	Alimentați tava multifuncțională cu hârtie de formatul și tipul indicate pe afișajul de mesaje.	2-35
Închideți capacul frontal.	Există vreun capac deschis?	Închideți capacul indicat pe panoul de comandă.	—
Închideți procesorul de documente.	Procesorul de documente este deschis?	Închideți procesorul de documente.	—
	Capacul superior al procesorului de documente este deschis?	Închideți capacul superior al procesorului de documente.	2-48
Limita pt. subadresă/ cas. interog. depăș. Lucrare anulată.	—	Caseta FAX este plină și nu mai există nici un dispozitiv de stocare disponibil. Lucrarea este anulată. Apăsați tasta OK .	—
Memoria este plină. Lucr. imprim. nu se poate proc. complet.	—	Lucrarea nu poate continua, întrucât memoria este plină. Apăsați tasta OK pentru a imprima paginile scanate. Lucrarea de imprimare nu poate fi procesată complet. Apăsați tasta STOP pentru a anula lucrarea.	—

Mesaj de eroare	Aspecte de verificat	Remediere	Pagina de referință
Memoria scannerului este plină. Lucrarea a fost anulată.	—	Scanarea nu poate fi efectuată din cauza memoriei insuficiente a scannerului. Lucrarea este anulată. Apăsați tasta OK .	—
	S-a depășit numărul maxim acceptat de scanări?	Apăsați tasta OK pentru a imprima, a trimite sau a stoca paginile scanate. Apăsați tasta STOP pentru a anula imprimarea, trimiterea sau stocarea.	—
Memorie insuf. Nu se poate începe lucr.	—	Scanările ulterioare nu pot fi efectuate din cauza memoriei insuficiente. Apăsați tasta OK pentru a imprima paginile scanate. Apăsați tasta STOP pentru a anula lucrarea de imprimare.	—
Nume utilizator sau parolă Incorectă. Lucrare anulată.	—	Introduceți numele de utilizator sau parola corectă pentru conectare.	—
Puneți originalul și apăsați tasta Start.	—	Îndepărtați documentele originale din procesorul de documente, puneți-le la loc în ordinea inițială, apoi așezați-le din nou. Apăsați tasta Start pentru a relua imprimarea. Apăsați tasta STOP pentru a anula lucrarea.	2-49
Restr. Contor. Lucr. depășită. Lucrarea a fost anulată.	Numărul acceptabil de imprimări este restricționat prin Contorizare lucrare?	Numărul acceptabil de imprimări a depășit limita stabilită prin Contorizare lucrare. Nu se mai poate imprima. Lucrarea este anulată. Apăsați tasta OK .	—
Receptorul nu este în furcă. Închideți.	—	Puneți receptorul în furcă.	—
Scoateți originalul din procesorul de documente.	Mai sunt documente originale în procesorul de documente?	Scoateți toate originalele din procesorul de documente.	—
Tava de sus plină cu hârtie. Scoateți hârtia.	—	Scoateți hârtia din tava de sus și apăsați tasta OK pentru a relua lucrarea.	—
Toner Necunoscut Instalat.	—	Dacă recipientul de toner a fost luat de la un alt aparat, același model, în timp ce afișa mesajul <i>Adăugare toner.</i> , ignorați mesajul și utilizați tonerul.	—

Mesaj de eroare	Aspecte de verificat	Remediere	Pagina de referință
Toner Necunoscut Instalat. PC	–	Acest mesaj este afișat dacă specificațiile regionale ale cartușului de toner instalat nu corespund cu cele ale aparatului.	

Soluționarea semnalelor indicatoarelor luminoase de eroare

Dacă se aprinde indicatorul luminos de eroare, apăsați [Status/Job Cancel] pentru a verifica mesajul de eroare. Dacă mesajul nu apare pe afișajul de mesaje când se apasă [Status/Job Cancel] sau dacă indicatorul de eroare luminează intermitent 1,5 secunde, verificați următoarele.

Simptom	Aspecte de verificat	Remediere	Pagina de referință
Nu se poate trimite faxul.	Cablul modular este conectat corect?	Conectați corect cablul modular.	—
	Nr. FAX permis sau Nr. ID permis sunt înregistrate corect?	Verificați Nr. FAX permis și Nr. ID permis.	<i>Ghid de utilizare a faxului</i> Capitolul 6 „Înregistrarea numărului FAX permis” și „Înregistrarea numărului ID permis”
	A apărut o eroare de comunicație?	Verificați codurile de eroare în Raportul de rezultate TX/RX și Raportul de activitate. În cazul în care codul de eroare începe cu „U” sau „E”, efectuați procedura corespunzătoare.	<i>Ghid de utilizare a faxului</i> Anexa „Listă coduri de eroare”
	Linia fax de destinație este ocupată?	Trimiteți din nou.	—
	Destinația faxului răspunde la apel?	Trimiteți din nou.	—
	Este vorba despre o altă eroare decât cele de mai sus?	Luați legătura cu reprezentantul de service.	—

Îndepărtarea blocajelor de hârtie

Dacă hârtia se blochează, se afișează un mesaj despre blocaj, iar copierea sau imprimarea se va opri.

Lăsați aparatul pornit. Pentru a elimina hârtia blocată, consultați informațiile de mai jos.

Indicatoarele locației blocajului

Dacă hârtia se blochează, se afișează un mesaj de eroare care precizează locația blocajului.

Indicator locație blocaj de hârtie	Locație blocaj hârtie	Pagina de referință
	Procesorul de documente (opțional)	5-17
	În interiorul aparatului	5-15
	Tava MF	5-12
	Casete	5-13
	Unitatea duplex	5-13
	Capacul din spate	5-16

Precauții privind blocajele de hârtie

Dacă hârtia se blochează, se afișează un mesaj despre blocaj, iar copierea sau imprimarea se va opri.

- Nu refolosiți hârtiile blocate.
- Dacă hârtia se rupe în timpul îndepărtării, asigurați-vă că nu au rămas bucăți de hârtie în interiorul aparatului. Bucățile de hârtie rămase în aparat pot provoca blocaje ulterioare.
- O pagină afectată de un blocaj de hârtie se va imprima din nou.

ATENȚIE: Unitatea de fixare este extrem de fierbinte. Luați măsuri de precauție suficiente când lucrați în această zonă: pericolul de arsuri.

Mesajele de ajutor online

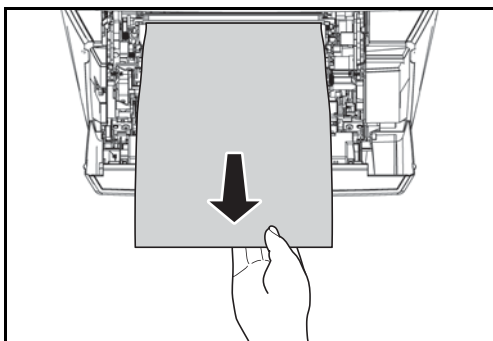
Dacă apare mesajul Blocaj hârtie, apăsați tasta [Ajutor] (tasta de **selectare din Stânga**) pentru a afișa procedura de eliminare a blocajului.

Apăsați ▽ pentru a afișa pasul următor sau △ pentru a afișa pasul următor.

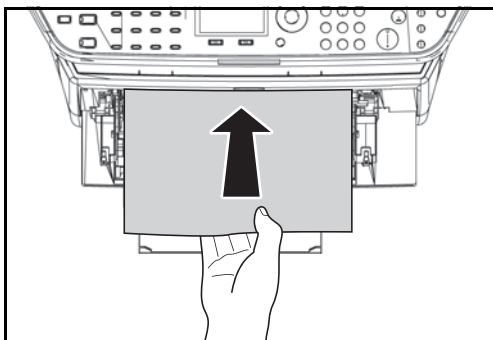
Apăsați tasta **OK** pentru a părăsi afișajul ajutorului online.

Tava multifuncțională

Urmați pașii de mai jos pentru a îndepărta blocajele de hârtie din tava MF.



- 1 Scoateți hârtia blocată în tava MF.

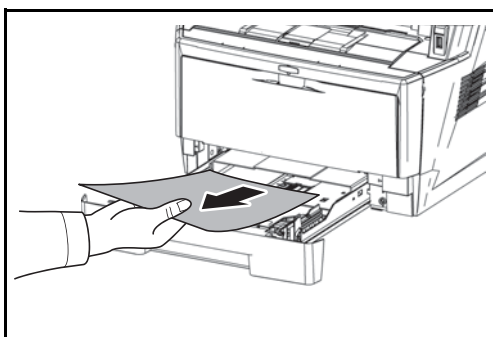


- 2 Reîncărcați tava MF. Deschideți și închideți capacul superior pentru a reseta eroarea, iar aparatul se încălzește și reia imprimarea.

5

Caseta/alimentatorul de hârtie

Urmați pașii de mai jos pentru a îndepărta blocajele de hârtie din caseta sau din alimentatorul de hârtie.



- 1 Scoateți caseta sau alimentatorul de hârtie opțional.
- 2 Scoateți colile de hârtie alimentate parțial.

IMPORTANT: Nu încercați să scoateți hârtia care a fost deja parțial alimentată. Continuați cu *În interiorul aparatului la pagina 5-15*.

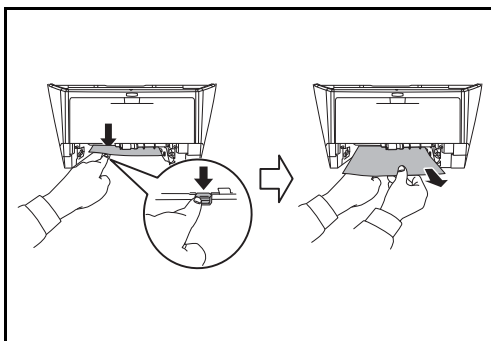
OBSERVAȚIE: Verificați dacă hârtia este încărcată corect. Dacă nu, reîncărcați hârtia.

- 3 Împingeți înapoi caseta până când se blochează. Aparatul se încălzește și reia imprimarea.

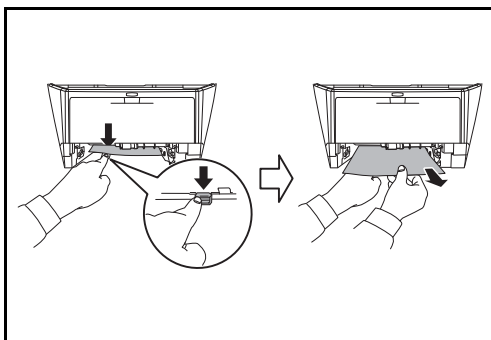
Duplexorul

Hârtia este blocată în interiorul duplexorului. Scoateți hârtia blocată conform procedurii de mai jos.

- 1 Extrageți complet caseta de hârtie din aparat.



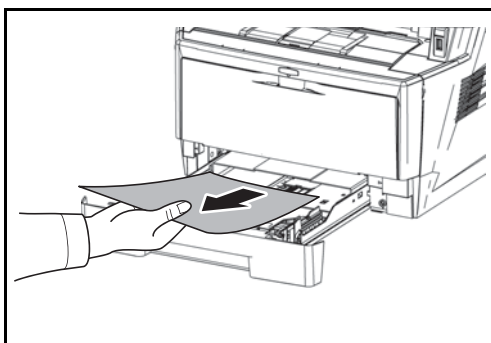
- 2** Deschideți capacul duplexorului din partea din față a aparatului și scoateți colile de hârtie blocate.



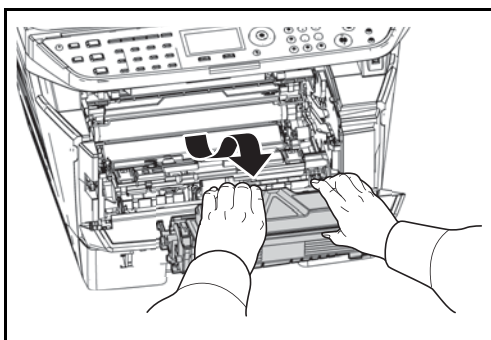
Deschideți capacul duplexorului din partea din spate a aparatului și scoateți colile de hârtie blocate.

- 3** Împingeți caseta înapoi și deschideți și închideți capacul superior pentru a șterge eroarea. Aparatul se încălzește și reia imprimarea.

În interiorul aparatului

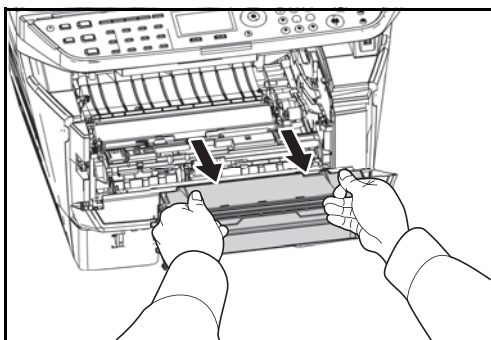


- 1 Extrageți complet caseta de hârtie din aparat. Scoateți colile de hârtie alimentate parțial.



- 2 Deschideți capacul frontal și ridicați unitatea de dezvoltare împreună cu recipientul de toner pentru ale scoate din aparat.

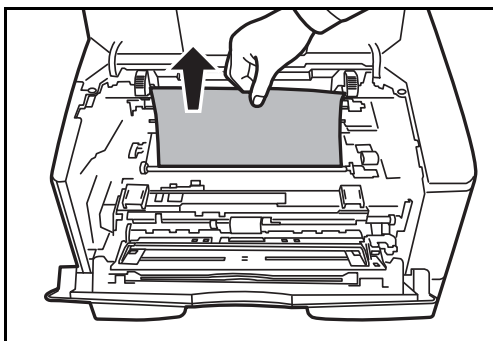
5



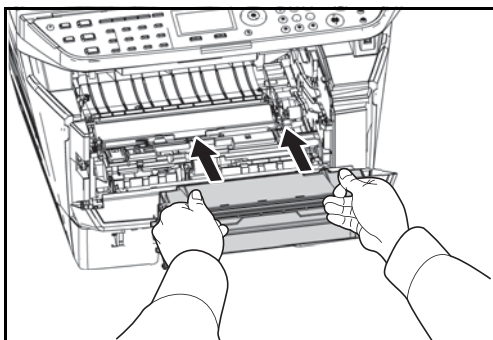
- 3 Scoateți unitatea de cilindru din aparat ținând manetele verzi cu ambele mâini.

ATENȚIE: Cuptorul din interiorul aparatului este fierbinte. Nu-l atingeți: pericol de arsuri.

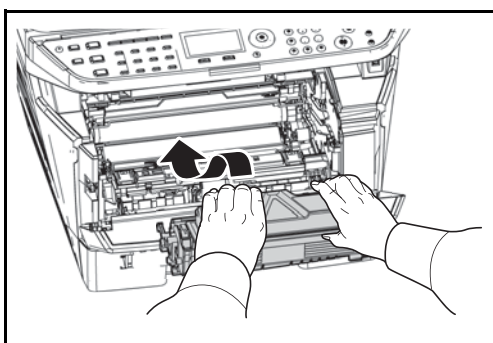
OBSERVAȚIE: Cilindrul este sensibil la lumină. Nu expuneți niciodată unitatea cilindru la lumină mai mult de cinci minute.



- 4** Dacă hârtia blocată pare să fie prinsă de role, trageți-o în direcția normală de deplasare a hârtiei.



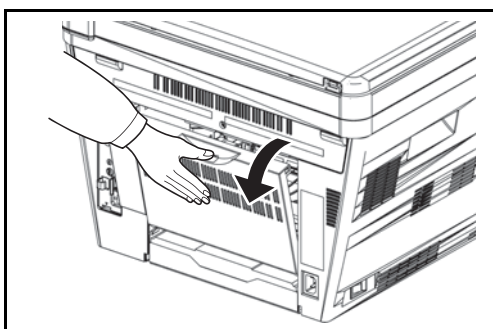
- 5** Așezați unitatea cilindru în poziția inițială, aliniind ghidajele de la ambele capete cu locașurile din aparat.



- 6** Introduceți în imprimantă unitatea de dezvoltare, împreună cu cartușul de toner. Închideți capacul frontal. Aparatul se încălzește și reia imprimarea.

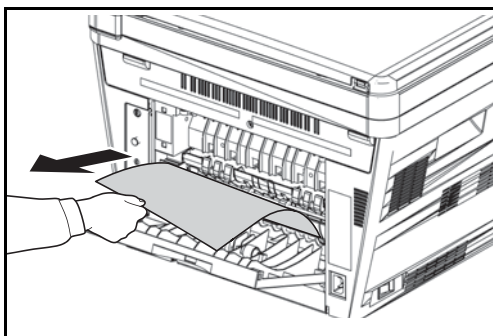
Capacul din spate

Urmați pașii de mai jos pentru a îndepărta blocajele de hârtie din capacul din spate.



- 1** Deschideți capacul din spate și extrageți hârtia blocată.

ATENȚIE: Cuptorul din interiorul aparatului este fierbinte. Nu-l atingeți: pericol de arsuri.



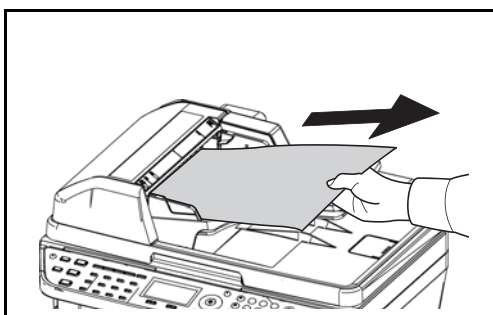
Dacă hârtia este blocată în interiorul cuptorului, deschideți capacul acestuia și extrageți hârtia.

- 2 Închideți capacul din spate și apoi deschideți și închideți capacul superior pentru a reseta eroarea. Aparatul se încălzește și reia imprimarea.

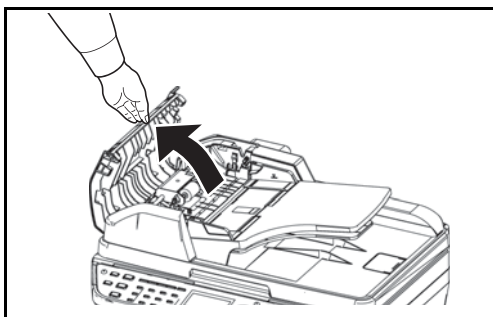
5

Procesorul opțional de documente

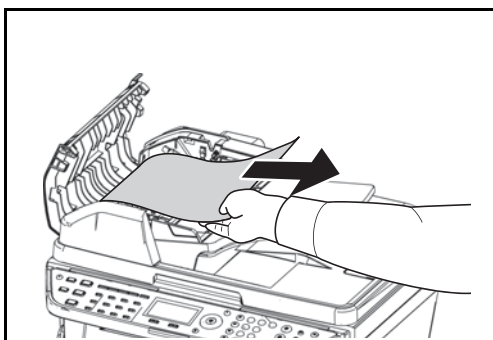
Urmați pașii de mai jos pentru a îndepărta blocajele de hârtie din procesorul opțional de documente.



- 1 Scoateți toate originalele din tava alimentatorului de documente.

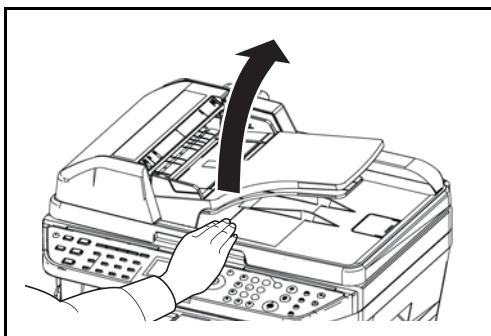


- 2 Deschideți capacul din stânga al procesorului de documente.

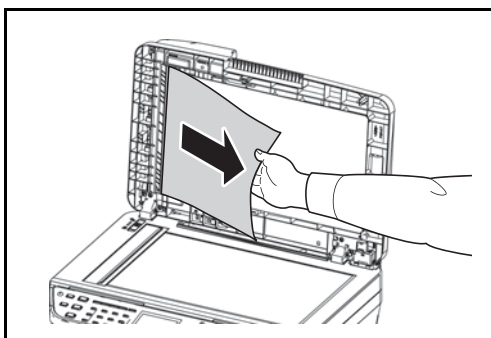


- 3 Îndepărtați documentul sursă blocat.

Dacă documentul original s-a prins între role sau nu iese ușor, treceți la pasul următor.



4 Deschideți procesorul de documente.



5 Îndepărtați documentul sursă blocat.

Dacă documentul sursă se rupe, îndepărtați toate bucățile de hârtie din interiorul aparatului.

6 Închideți procesorul de documente.

7 Așezați originalele.

Anexa

- Specificații Anexa-2
- Metoda de introducere a caracterelor Anexa-7

Specificații

OBSERVAȚIE: Specificațiile pot fi modificate fără o notificare anterioară.

Aparatul

Element		Descriere	
		FS-1028MFP	FS-1128MFP
Tip		Desktop	
Metodă de imprimare		Eletrofotografie cu laser semiconductor, sistem cu un cilindru	
Tipuri de documente sursă acceptate		Coală, Carte, obiecte tridimensionale (formatul maxim al originalului: Folio/Legal)	
Sistem de alimentare a originalelor		Fix	
Greutate hârtie	Caseta față	de la 60 până la 120 g/m ² (Duplex: de la 60 la 120 g/m ²)	
	Tava multi-funcțională	de la 60 la 220 g/m ² , 230 μm (Carton)	
Tip hârtie	Caseta față	Obișnuită, Creponată, Reciclată, Preimprimată, Standard, Colorată, Preperforată, Antet, Calitate superioară, Personalizată 1-8 (Duplex: similar cu imprimarea pe o față)	
	Tava multi-funcțională	Obișnuită, Transparentă (peliculă OHP), Creponată, Velină, Etichete, Reciclată, Preimprimată, Standard, Carton, Colorată, Preperforată, Antet, Hârtie groasă, Plic, Calitate superioară, Personalizată de la 1 la 8	
Format hârtie	Caseta față	Maximum: 8 1/2 × 14"/A4 (Duplex: 8 1/2 × 14"/A4) Minimum: 5 1/2 × 8 1/2"/A6 (Duplex: 7 1/4 × 10 1/2"/A5)	
	Tava multifuncțională	Maximum: 8 1/2 × 14"/A4 Minimum: 3 5/8 × 6 1/2"/C5	
Nivelul de zoom		Mod manual: de la 25 la 400%, trepte de 1% Raporturi de mărire fixe: 400%, 200%, 141%, 129%, 115%, 90%, 86%, 78%, 70%, 64%, 50%, 25%	
Viteza de imprimare	Simplex	A4R/LetterR: 28/30 coli/min B5R: 22 coli/min	Legal: 24 coli/min A5R/A6R: 17 coli/min
	Duplex	A4R/LetterR: 14/15 coli/min	Legal: 12 coli/min
Prima imprimare (A4, alimentată din casetă)		În cazul utilizării procesorului de documente: 7,9 ± 0,5 secunde Dacă nu se utilizează procesorul de documente: 6,9 ± 0,5 secunde	

Element		Descriere	
		FS-1028MFP	FS-1128MFP
Timp de încălzire (22°C)	Pornit	20 secunde	
	Consum redus	15 secunde	
	Modul de veghe	15 secunde	
Capacitate hârtie	Caseta față	250 coli (80 g/m ²)	
	Tava multi-funcțională	50 coli (80 g/m ² , hârtie obișnuită, A4/Letter sau format mai mic)	
Capacitatea tăvii de ieșire		150 coli (80 g/m ²)	
Copiere continuă		1 - 999 coli (se poate seta în trepte de 1 coală)	
Sistem de scriere a imaginii		Laser semiconductor (1 fascicul)	
Memorie principală		Standard: 256MB Maximum: 768MB	
Interfață	Standard	Conector interfață USB: 1 (USB Hi-Speed) Gazdă USB: 1 Interfață de rețea: 1 (10 BASE-T/100 BASE-TX)	
	Opțiuni	Locaș KUIO/W: 1	
Rezoluție		600 × 600 dpi	
Mediul de utilizare	Temperatura	de la 10 la 32,5°C	
	Umiditate	15 până la 80 %	
	Altitudine	2.500 m sau mai puțin	
	Luminozitate	1.500 lux sau mai puțin	
Dimensiuni (lățime × adâncime × înălțime)		494 × 410 × 366 mm	494 × 430 × 448 mm
Greutatea (fără recipientul de toner)		15 kg	18 kg
Spațiu necesar (lățime x adâncime)		640 × 646 mm	
Cerințe privind alimentarea cu energie electrică		220 - 240V (50/60 Hz, peste 4,0 A)	

Element		Descriere	
		FS-1028MFP	FS-1128MFP
Consum de putere	În timpul imprimării	470 W (Europa)	484 W (Europa)
	În modul Așteptare (standby)	83,4 W (Europa)	90 W (Europa)
	Modul consum redus	82,3 W (Europa)	90 W (Europa)
	Modul de veghe	8,8 W (Europa)	11,1 W (Europa)
	Atunci când este oprită	0 W	
Opțiuni		Procesor de documente, alimentator de hârtie (maximum 2 unități)	

Imprimantă

Element		Descriere
Viteza de imprimare		Identic cu viteza de copiere.
Prima imprimare (A4, alimentată din casetă)		6,0 secunde sau mai puțin
Rezoluție		Fin 1200, Rapid 1200, 600 dpi, 300 dpi
Sistem de operare		Windows 2000, Windows XP, Windows XP Professional, Windows Server 2003, Windows Server 2003 x64 Edition, Windows Vista x86 Edition, Windows Vista x64 Edition, Windows 2008 Server, Windows Server 2008 x64 Edition, Apple Macintosh OS 10.x
Interfață	Standard	Conector interfață USB: 1 (USB Hi-Speed) Gazdă USB: 1 Interfață de rețea: 1 (10 BASE-T/100 BASE-TX)
Limbaj de descriere de pagină		PRESCRIBE

Scanner

Element	Descriere
Sistem de operare	Windows 2000 (Service Pack 4), Windows XP, Windows Vista, Windows Server 2003, Windows Server 2008
Cerințe de sistem	Compatibil IBM PC/AT Procesor: Celeron 600Mhz sau mai mare RAM: 128MB sau mai mult Spațiu liber pe HDD: 20 MB sau mai mult Interfață: Ethernet
Rezoluție	600 dpi, 400 dpi, 300 dpi, 200 dpi
Format fișier	JPEG, TIFF, PDF, XPS
Viteză de scanare	1 față: A/N 20 imagini/minut Color 7 imagini/min 2 fețe: A/N 11 imagini/minut Color 4 imagini/min (A4 poziție orizontală, 600 dpi, calitate imagine: Original text/foto)
Interfață	Ethernet (10 BASE-T/100 BASE-TX) USB2.0 (Hi-Speed USB)
Protocol de rețea	TCP/IP
Sistem de transmisie	<div>Transmisie prin calculator</div> <div>SMB Scanare pe SMB</div> <div>FTP Scanare pe FTP, FTP prin SSL</div> <div>Transmisie prin email</div> <div>SMTP Scanare către e-mail</div> <div>Scanare TWAIN^{*1}</div> <div>Scanare WIA^{*2}</div>

*1 Sistem de operare disponibil: Windows 2000 (Service Pack 4), Windows XP, Windows Vista

*2 Sistem de operare disponibil: Windows Vista

Procesor de documente (opțional)

Element	Descriere
Metodă de alimentare cu documente sursă	Alimentare automată
Tipuri de documente originale acceptate	Originale coli
Format hârtie	Maximum: Legal/A4 Minimum: Declarație/A5
Greutate hârtie	de la 50 la 120 g/m ²
Capacitate de alimentare	maximum 50 coli (50 până 80 g/m ²)
Dimensiuni (lățime × adâncime × înălțime)	455 × 338 × 93 mm
Greutate	3 kg sau mai puțin

Specificații privind mediul

Element	Descriere	
	FS-1028MFP	FS-1128MFP
Timpul până la activarea Modulului de consum redus (setare implicită)	2 minute	
Timpul până la activarea Modulului de veghe (setare implicită)	15 minute	
Timp revenire din Modul de consum redus	10 secunde sau mai puțin	
Timp revenire din Modul de veghe	15 secunde sau mai puțin	
Copierea Duplex	Standard	
Capacitatea de alimentare cu hârtie	Se poate utiliza hârtie 100% reciclată.	

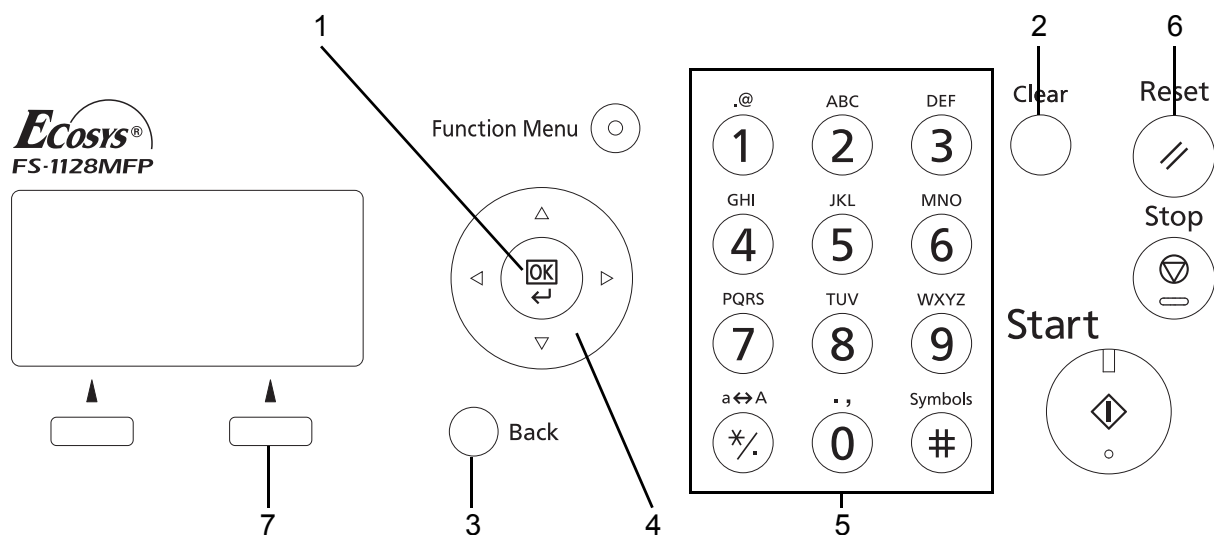
OBSERVAȚIE: Întrebați distribuitorul sau reprezentantul de service despre tipurile de hârtie recomandate.

Metoda de introducere a caracterelor

În ecranele în care trebuie introduse caractere, urmați procedura de mai jos:

Taste folosite

Utilizați următoarele taste pentru a introduce caractere.



1. Tasta OK

Apăsați această tastă pentru a finaliza introducerea caracterelor.

2. Tasta Clear

Apăsați această tastă pentru a șterge caracterul din dreptul cursorului. În cazul în care cursorul se află la capăt de rând, se șterge caracterul din stânga acestuia.

3. Tasta Back

Apăsați această tastă pentru a reveni la ecranul din care ați invocat ecranul de introducere a caracterelor.

4. Taste cursor

Utilizați aceste taste pentru a selecta poziția de introducere sau pentru a selecta un caracter din lista de caractere.

5. Taste numerice

Utilizați aceste taste pentru a selecta caracterul pe care doriți să-l introduceți.

6. Tasta Reset

Apăsați această tastă pentru a anula procedura de introducere a caracterelor și a reveni la ecranul de așteptare.

7. Tasta de selectare din Dreapta

Apăsați această tastă pentru a selecta tipul caracterelor pe care doriți să le introduceți. (Dacă este afișat [Text])

Indexuri

A

AppleTalk
 Configurare **2-23**
Articole în pachetul de livrare **2-2**

B

Banda de sticlă
 Curățare **4-2**
Blocaj hârtie **5-12**
 Caseta 1 **5-13**
 Caseta 2 **5-13**
 În interiorul capacelor stânga 1, 2 și 3 **5-16**
 Indicatoarele locației blocajului **5-12**
 Precauții **5-12**
 Procesor de documente **5-17**
 Tava multifuncțională **5-16**

C

Cablu de alimentare
 Conectare **2-7**
Cablu de rețea **2-4**
 Conectare **2-5**
Cablu de rețea locală
 Conectare **2-5**
Cablu USB
 Conectare **2-7**
Calitate imagine
 Copie **3-9**
Casetă
 Alimentarea cu hârtie **2-32**
CD-ROM **2-2**
COMMAND CENTER **2-27**
Conectare **3-6**
 Cablu de alimentare **2-7**
 Cablu de rețea locală **2-5**
 Cablu USB **2-7**
Configurare
 AppleTalk **2-23**

Configurare rețea
 AppleTalk **2-23**
Copie
 Copiere cu colaționare **3-17**
 Copiere offset **3-17**
 Copierea cu zoom **3-12**
 Copierea duplex **3-14**
 Reglarea densității **3-10**
 Selectarea calității imaginii **3-11**
Copierea cu zoom
 Zoom automat **3-12**
 Zoom manual **3-12**
 Zoom prestabilit **3-12**
Curățare
 Banda de sticlă **4-2**
 Separatorul **4-5**

D

Deconectare **3-6**
Denumirea componentelor **1-1**
Destinație
 Alegerea cu ajutorul tastelor cu o singură atingere **3-31**
 Alegerea din Agendă **3-29**
 Căutare **3-29**
 Trimiterea datelor către tipuri diferite de destinații (Trimitere multiplă) **3-31**
Document sursă
 Poziționarea pe geam **2-47**
Duplex **3-14**

E

E-mail
 Trimitere sub formă de mesaj e-mail **3-22**

G

Geam
 Poziționarea documentelor sursă **2-47**

H

Hârtie
 Alimentarea cu plicuri **2-37**
 Alimentarea în casete **2-32**

Alimentarea în tava multifuncțională **2-35**

Format și tip **2-41**

Înainte de alimentare **2-31**

I

Imprimarea **3-19**

Imprimarea din aplicații **3-19**

Înlocuire

 Recipient de toner **4-5**

 Recipient de toner rezidual **4-5**

Interfață de rețea **2-4**

Interfață USB **2-4**

L

Lucrare

 Anulare **3-32**

M

Mesaje de eroare **5-5**

Mod consum redus **3-5**

Modul automat de consum redus **3-4**

Modul automat de veghe **3-5**

Modul de conectare **2-3**

Modul de veghe **3-5**

Modul zoom

 Copie **3-12**

O

Opreire **3-3**

Original

 Introducerea în procesorul de documente
 2-48

P

Panou de utilizare **1-2**

Plăci indicatoare pentru formatul originalului **2-47**

Pornire **3-2**

Pregătirea cablurilor **2-4**

Pregătiri **2-1**

Procesor de documente **Anexa-6**

Alimentarea cu originale **2-48**

Denumirile componentelor **2-48**

Documente originale neacceptate **2-48**
Modul de introducere a documentelor
 originale **2-49**

Originale acceptate **2-48**

Product Library **2-2**

R

Rețea

 Configurare **2-13**

Recipient de toner

 Înlocuire **4-5**

Recipient de toner rezidual

 Înlocuire **4-5**

Reglarea densității

 Auto **3-10**

 Copie **3-10**

 Manual **3-10**

Rezoluție **Anexa-3, Anexa-4**

S

Schimbarea limbii **2-7**

Separatorul

 Curățare **4-5**

Setarea datei și a orei **2-9**

Setarea limbii **2-7**

Soluționarea defecțiunilor **5-2**

Specificații

 Aparatul **Anexa-2**

 Imprimantă **Anexa-4**

 Procesor de documente **Anexa-6**

 Scanner **Anexa-5**

 Specificații privind mediul **Anexa-6**

Specificarea destinației **3-29**

T

Tavă multifuncțională (MP)

 Formatul și tipul de hârtie **2-44**

Trimitere

 Trimitere în folder (FTP) **3-26**

 Trimitere în folder (SMB) **3-26**

 Trimitere sub formă de mesaj e-mail **3-22**

Trimitere e-mail **2-28**

Trimiterea datelor către tipuri diferite de destinații (Trimitere multiplă) **3-31**

Trimiterea multiplă (Trimiterea datelor către tipuri diferite de destinații) **3-31**



PASSIONATE PEOPLE. FROM ALL OVER THE WORLD.



KYOCERA MITA EUROPE B.V.



EUROPEAN HEADQUARTERS
Hoeksteen 40
NL-2132 MS Hoofddorp
The Netherlands
Phone: +31 20 654 0000
Fax: +31 20 653 1256
www.kyoceramita-europe.com



KYOCERA MITA Europe B.V.,
Amsterdam (NL)
Zweigniederlassung Zürich
Hohlstrasse 614
CH-8048 Zürich
Phone: +41 1 908 49 49
Fax: +41 1 908 49 50
www.kyoceramita.ch

KYOCERA MITA SALES COMPANIES IN EMEA



KYOCERA MITA INTERNATIONAL SALES
(Europe, Middle East & North Africa)
Hoeksteen 40
NL-2132 MS Hoofddorp
The Netherlands
Phone: +31 20 654 0000
Fax: +31 20 653 1256
www.kyoceramita-europe.com



AUSTRIA
KYOCERA MITA GmbH Austria
Eduard Kittenberger Gasse 95
A-1230 Wien
Phone: +43 1 86 338 0
Fax: +43 1 86 338 400
www.kyoceramita.at



BELGIUM
S.A. KYOCERA MITA Belgium N.V.
Sint-Martinusweg 199-201
BE-1930 Zaventem
Phone: +32 2 720 9270
Fax: +32 2 720 8748
www.kyoceramita.be



DENMARK
KYOCERA MITA Denmark A/S
Ejby Industrivej 1
DK-2600 Glostrup
Phone: +45 70 22 3880
Fax: +45 45 76 3850
www.kyoceramita.dk



FINLAND
KYOCERA MITA Finland OY
Kirvesmiehenkatu 4
FI-00880 Helsinki
Phone: +358 9 4780 5200
Fax: +358 9 4780 5390
www.kyoceramita.fi



FRANCE
KYOCERA MITA France S.A.S.
Parc les Algorithmes Saint Aubin
FR-91194 Gif-Sur-Yvette
Phone: +33 1 6985 2600
Fax: +33 1 6985 3409
www.kyoceramita.fr



GERMANY
KYOCERA MITA Deutschland GmbH
Otto-Hahn-Str. 12
D-40670 Meerbusch / Germany
Phone: +49 2159 918 0
Fax: +49 2159 918 100
www.kyoceramita.de



ITALY
KYOCERA MITA Italia S.P.A.
Via Verdi, 89/91
I-20063 Cernusco sul Naviglio (MI)
Phone: +39 02 921 791
Fax: +39 02 921 796 00
www.kyoceramita.it



THE NETHERLANDS
KYOCERA MITA Nederland B.V.
Beechavenue 25
NL-1119 RA Schiphol-Rijk
Phone: +31 20 587 7200
Fax: +31 20 587 7260
www.kyoceramita.nl



NORWAY
KYOCERA MITA Norge
Olaf Helsetsvet 6
NO-0694 Oslo
Phone: +47 22 627 300
Fax: +47 22 627 200
www.kyoceramitanorge.no



PORTUGAL
KYOCERA MITA Portugal LDA.
Rua do Centro Cultural 41
PT-1700-106 Lisboa
Phone: +351 21 843 6780
Fax: +351 21 849 3312
www.kyoceramita.pt



SOUTH AFRICA
KYOCERA MITA South Africa (Pty) Ltd.
527 Kyalami Boulevard, Kyalami
Business Park • ZA-1685 Midrand
Phone: +27 11 540 2600
Fax: +27 11 466 3050
www.kyoceramita.co.za



SPAIN
KYOCERA MITA España S.A.
Avda. Manacor No. 2
ES-28290 Las Matas (Madrid)
Phone: +34 91 631 83 92
Fax: +34 91 631 82 19
www.kyoceramita.es



SWEDEN
KYOCERA MITA Svenska AB
Esbogatan 16B
SE-164 75 Kista
Phone: +46 8 546 550 00
Fax: +46 8 546 550 10
www.kyoceramita.se



UNITED KINGDOM
KYOCERA MITA UK Ltd.
8 Beacontree Plaza, Gillette Way,
Reading, Berkshire RG2 0BS
Phone: +44 1189 311 500
Fax: +44 1189 311 108
www.kyoceramita.co.uk

KYOCERA MITA WORLDWIDE



JAPAN
KYOCERA MITA Corporation
(Head Office)
2-28, 1-Chome, Tamatsukuri, Chuo-ku,
Osaka 540-8585, Japan
Phone: +81 6 6764 3555
Fax: +81 6 6764 3980
www.kyoceramita.com



USA
KYOCERA MITA America, INC.
(Head office)
225 Sand Road, P.O. Box 40008
Fairfield, New Jersey 07004-0008, USA
Phone: +1 973 808 8444
Fax: +1 973 882 6000
www.kyoceramita.com/us

KYOCERA CORPORATION



JAPAN
KYOCERA CORPORATION
(Corporate Headquarters)
6 Takeda Tobadono-cho, Fushimi-ku
Kyoto 612-8501, Japan
Phone: +81 75 604 3500
Fax: +81 75 604 3501
www.kyocera.co.jp



